Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường

SỐ 766 • NĂM THỨ 4 • BỘ MỚI • 8 TRANG 5Đ THỨ TƯ 19-7-67 (12-6 Â.L)

SỐNG

Chủ nhiệm kiêm Chủ bút: CHU-TỬ — Tòa soạn và Trị sự 106, Gia-Long — Saigon — Điện thoại: 24.902 — Tổng thư ký tòa soạn: ĐẶNG-GIAO

Phi thuyền Mỹ «SURVEYOR-4» NỔ TUNG, KHI ĐÁP XUỐNG MẶT TRĂNG

HOA THỊNH ĐỐN 18-7.— Phi thuyền Surveyor 4 của HK đi bay lả trên mặt trăng, nhưng dường như đã nổ tung, khi thực hiện giai đoạn cuối cùng của cuộc hạ cánh xuống nguyệt cầu.

Một phát ngôn viên HK cho biết trong giai đoạn đầu tiên của cuộc hạ cánh, phi thuyền đã vận động điều hòa, nhưng, đột nhiên, mọi sự liên lạc bằng vô tuyến đã bị mất hẳn.

1 tiếng đồng hồ sau khi phi thuyền Surveyor 4 được coi như rớt xuống mặt trăng, cơ quan hàng không và không gian HK đã thành lập 1 ủy ban để điều tra vụ này.

Theo như chương trình đã hoạch định từ trước, thì nếu mọi việc thành công, phi thuyền sẽ hạ cánh xuống 1 khu vực giữa mặt trăng. Đó là 1 đồng bằng khô ráo, vẫn được mệnh danh là Sinus Modii.

Khi hạ xuống, phi thuyền sẽ mở rộng 3 càng để đứng. Nhiệm vụ của phi thuyền là giúp các khoa học gia biết rằng liệu các hố trên mặt trăng có phải được cấu tạo bằng vẫn thạch hay vì đá nóng hay không, và phi thuyền sẽ xử dụng thanh sắt có đá nam châm, để khám phá chất sắt trên mặt trăng.

Trong khi đó, nguồn tin từ HK cho biết thêm, các khoa học gia tại viện nghiên cứu sức phóng hỏa tiễn ở tiểu bang California vẫn còn đang

XEM TIẾP TRANG 8 B

7 nước tham chiến tại Việt Nam họp cấp đại sứ

HỘI NGHỊ THƯỢNG ĐỈNH VỀ VN sẽ họp ở Vọng Các tháng 10 tới

★ Tin họp đã được Thủ Tướng Thái loan báo nhưng cả Phi, Hàn, Việt lại đều chưa biết gì.

SAIGON (AP).— Nguồn tin Tổng Bộ Ngoại giao cho biết, theo điều 30 bản thông cáo chung của hội nghị Thượng đỉnh Manila, 1 cuộc hội nghị thứ hai trên cấp Đại sứ giữa đại diện 2 quốc gia đồng minh, sẽ nhóm họp vào hồi 9g30 ngày nay 18-7-67, tại tổng bộ Ngoại giao VNCH.

Mục đích hội nghị này là để cứu xét 1 đề nghị trong bản thông cáo của hội nghị 7 nước họp tại Hoa thạnh Đốn ngày 24-4-67, nhằm tăng gia việc tham khảo ý kiến và sự hợp tác giữa các nước này.

Hội nghị sẽ được đặt dưới quyền chủ tọa của Bác sĩ Trần văn Đỗ, Tổng ủy viên Ngoại giao. Các phái đoàn Đại Hàn, Phi luật Tân, Tân tây Lan, Thái Lan và Úc đại Lợi do các vị Trưởng nhiệm sở ngoại giao của các nước đó tại Saigon hướng dẫn tham dự.

Hội nghị thượng đỉnh thứ nhì về VN sẽ họp tại Vọng Các

Trong khi ấy Thủ tướng Thái Lan Thanom Kittikachorn hôm thứ Hai tuyên bố là các nhà lãnh đạo thuộc 7 quốc gia đồng minh đang chiến đấu tại VN sẽ gặp gỡ nhau nhân 1 hội nghị thượng đỉnh mới tại Vọng Các vào tháng 10 tới đây.

Thủ tướng Thanom còn nói rõ rằng là hội nghị thượng đỉnh này sẽ được triệu tập sau phiên họp cấp ngoại trưởng tại Saigon.

Vị lãnh đạo Thái lan nói thêm là ngày triệu tập hội nghị thượng đỉnh trên cho tới nay chưa được ấn định.

Hội nghị thượng đỉnh này sẽ là phiên hội nghị thứ nhì giữa các nhà lãnh đạo HK, Thái Lan, VNCH, Phi luật Tân, Đại Hàn, Úc Đại Lợi và Tân Tây Lan.

Hội nghị lần trước đã được tổ chức tại Manila (Phi luật Tân) hồi tháng 10 năm 1966.

Các ngoại trưởng thuộc các quốc gia đồng minh đã gặp gỡ nhau bán chính thức tại Hoa thịnh Đốn hồi tháng Tư tiếp theo phiên họp cấp bộ trưởng của tổ chức Liên phòng Đông Nam Á (SEATO) cũng được triệu tập tại thủ đô Hoa kỳ trong cùng tháng này.

TT Thanom kết luận là việc chọn thủ đô Vọng Các làm nơi khai diễn hội nghị thượng đỉnh thứ nhì về chiến cuộc VN đã là ý kiến chung của các chính phủ đồng minh.

Hán thành ngạc nhiên

Tại Hán Thành người ta không nghe được lời bình luận chính thức nào ngày hôm nay về tin hội nghị thượng đỉnh của các quốc gia đồng minh đang chiến đấu tại VN, sẽ được tổ chức tại Vọng Các vào tháng 10 tới đây, trong khi Đại Hàn kỷ niệm ngày ban hành Hiến Pháp.

Vài viên chức, tuy vậy, đã bày tỏ riêng sự ngạc nhiên trước tin tức, theo đó thủ tướng Thái Lan Thanom Kittikachorn đã tuyên bố rằng hội nghị này sẽ được triệu tập tại Vọng Các.

Các nhật báo Hán Thành mới đây đã loan báo là Đại Hàn sẽ đứng ra tổ chức hội nghị thượng đỉnh lần thứ nhì của các quốc gia đồng minh đang tham chiến tại VN vào mùa thu tới đây.

Phi Luật Tân không có kế hoạch nào tham dự

Tại Malina tham vụ báo chí của TT Phi luật Tân, Jose Aspiras hôm nay lập lại lời tuyên bố của Tổng.T Ferdinand Marcos nói rằng Phi luật Tân không có kế hoạch nào trong lúc này để tham dự hội nghị thượng đỉnh mới giữa các QG đồng minh đang có quân tham chiến tại VN.

XEM TIẾP TRANG 8 M

NHỮNG LIÊN DANH ứng cử TỔNG - THỐNG NÀO bị bác ?

Ủy ban Đặc biệt Quốc Hội đã quyết định hồi 9 giờ sáng nay (18-7).

Đề nghị bác bỏ 4 liên danh:
Lý Đại Nguyên,
Trần Thượng Nhơn,
Âu Trường Thanh,
Hoàng Chu Ngọc,

và . liên danh để Quốc Hội từ, nghị thẩm định là:
Nguyễn đình Luyện,
Lưu quang Hồng,

Các liên danh khác không ai khiếu nại đã có tên trong danh sách niêm yết lần thứ hai.

Các báo Manila ca ngợi cuộc thăm VN của TT Marcos

MANI (Reuter) 17-7.— Báo «The Evening News» hôm nay nói rằng ý nghĩa về cuộc thăm viếng của Tổng thống Ferdinand Marcos tại

XEM TIẾP TRANG 8 O

Thông tấn xã Nhật và báo chí Anh cùng loan tin từ Mỹ

LẠI SẮP NGƯNG OANH TẠC B.V để thực hiện thỏa hiệp Johnson-Kosygin

★ BẠCH CUNG KHÔNG NHẬN CŨNG KHÔNG CHỐI TIN NÀY

HOA THỊNH ĐỐN 17-7 (AP) Một phát ngôn viên bộ ngoại giao Hoa Kỳ hôm thứ Hai đã không bình luận gì về một nguồn tin của thông tấn xã Nhựt Jiji từ Hoa thịnh đốn, thuật lại các nguồn tin Hoa Kỳ, nói rằng Hoa Kỳ sẽ ngưng oanh kích BV trong tương lai gần.

Tham vụ báo chí bộ ngoại giao Carl Bartch cho biết ông sẽ không bình luận gì về một nguồn tin đồn loại này.

Các viên chức khác tại bộ ngoại giao HK cho biết họ không rõ là có sự thay đổi chánh sách như vậy được cứu xét. Người ta đã nhắc lại rằng bộ trưởng QP Hoa kỳ Robert McNamara đã tuyên bố với báo chí gần đây, khi được hỏi về các cuộc oanh kích của HK trên lãnh thổ BV trên lãnh thổ BV, là HK không có kế hoạch nào để thay đổi chánh sách cả.

Theo tin Reuter thì các nguồn tin thông thạo nói rằng người ta không hay biết gì về sự thay đổi lời khước từ của Tổng thống Johnson nhằm ngưng oanh kích BV, ngoại trừ Hànội giảm các hoạt động quân sự của họ trong chiến cuộc VN.

Các nguồn tin nói rằng một quyết định đã đạt được nhằm ngưng các cuộc không tập, đã bị bộ ngoại giao Hoa kỳ và tòa Bạch Cung bác bỏ.

Tham vụ báo chí tòa Bạch Cung George Christian tuyên bố: «Tôi không hay biết gì để tán thành nguồn tin đó».

Cuộc ngưng oanh kích BV lần sau cùng đã xảy ra hồi Tết nguyên đán trong tháng Hai năm nay. Kể từ đó cho đến nay, tổng thống Johnson đã được khuyến cáo là ra lịnh một cuộc ngưng oanh kích BV khác, tuy nhiên tổng thống Johnson đã khước từ hiệu như vậy vì không có sự bảo đảm nào, cho rằng Hà nội sẽ hưởng ứng một cuộc vận động hòa bình.

Trong khi đó, tại Luân Đôn, Nhựt báo Anh «The Guardian» trong một nguồn tin hôm nay, đã cho biết là người ta có lý do để tin rằng HK đã quyết định ngưng oanh kích BV.

Nguồn tin này của Victor Zorza, một trong những bình luận gia nổi tiếng về các vấn đề quốc tế của tờ báo Anh.

Bình luận gia Zorza đã nói rằng 1 số viên chức Hoa thịnh đốn khi được hỏi về lá bài hiện nay giữa Mỹ và Nga, đã đưa ra như sau: «về vấn đề hỏa tiễn chống hoả tiễn liên lục địa thì Mỹ có thể thỏa thuận với Nga. Về vấn đề oanh kích thì có thể tiến xa hơn».

Nhà báo Zorza nói tiếp: «Quan điểm này đã được nhấn mạnh và cho thấy quyết định «đi xa hơn nhằm thảo luận với Nga số vấn đề oanh kích, đã được đặt ra».

Nhà báo Zorza cũng cho hay là người ta không tin rằng quan điểm này đã được bày tỏ sau lời tuyên bố của TT Johnson làm thêm quân đội Mỹ sẽ được gởi sang VN.

Nhà báo Zorza viết: « Hiện nay quyết tâm của Hoa Kỳ nhằm cung cấp lực lượng cần thiết cho chiến trường VN đã được nói rõ, người ta cảm thấy có chứng cớ biểu nhiều tại Hoa thạnh Đốn là một cuộc ngưng oanh kích BV với ý định đem lại các cuộc thương thuyết sẽ không được coi như 1 dấu hiệu yếu ớt của Cộng sản ».

MỘT BẢN TỔNG KIỂM ĐIỂM ĐẶC BIỆT

9 chuyến đi của M.Namara và thang chiến cuộc V.N

NỮU ƯỚC 17-7.— Kể từ năm 1962, bộ trưởng quốc phòng Mỹ Robert Mc Namara đã sang Nam VN 9 lần. Sau mỗi cuộc viếng thăm, một thông cáo được công bố về chiến tranh và sau đó được coi như một sự ước lượng chính thức về chiều hướng các biến cố trong tương lai.

Một sự khác biệt nằm giữa các lời tuyên bố của cuộc thăm viếng thứ nhất và thứ chín. Có 3 sự kiện:

1) Khả năng của nhân dân VN — đã thể hiện trong 2000 năm — là tiêu diệt kẻ thù.

Trong các cuộc chiến tranh dành độc lập, nhân dân VN đã đánh bại người Trung Hoa trong quá khứ xa xưa và đánh bại Pháp trong những năm 1950. Sau năm 1962, CS VN đã leo thang chiến tranh nhanh hơn và hữu hiệu hơn cả các viên chức Mỹ dự liệu.

2)« Lạc quan sai lầm tại Hoa thịnh Đốn. Hồi năm 1963, tòa Bạch cung đã công bố một thông cáo nói rằng phần chính trong nỗ lực quân sự của Mỹ có thể được hoàn tất vào cuối năm 1965.

3) Vấn đề làm thế nào phúc trình đầy đủ về chiến tranh.

Giới quân sự thường tuyên bố là họ không nên biết rõ nhiều sự kiện và không nên tiết lộ tin tức về giá trị đối với kẻ thù và để tránh việc gây hại đến tinh thần QĐ trên chiến trường và dân sự tại quốc nội.

Chẳng hạn như hồi năm 1963, tờ Nữu Ước Thời Báo đã thuật lại lời tuyên bố của một viên chức, cho hay «Tôi nhìn nhận báo chí đòi hỏi nói sai lạc tại Saigon, nhưng như thế không có nghĩa là sự nói dối cứ tiếp tục.»

Ngày 2-10-1963, sau một cuộc thị sát tại Việt Nam, ông Mc Namara và thống tướng Maxwell Taylor đã phúc trình lên TT John F.Kennedy. Sau đó, tòa Bạch Cung đã công bố 1 thông cáo và nói: «Ai đã phúc trình sự phán xét của họ là phần quan trọng của công tác quân sự Mỹ có thể hoàn thành vào cuối năm 1965. Vào cuối năm nay, chương trình Mỹ nhằm huấn luyện phải được xúc tiến nơi mà 1000 nhân viên quân sự Mỹ ở VN có thể triệt thoái ».

Lực lượng quân sự Mỹ sau đó được tăng lên 14000 người. Ngày 2-11-63, ông Ngô đình Diệm, tổng thống VNCH đã bị giết.

Trong 1 cuộc họp báo ngày 14-11-63, 1 thông tín viên đã hỏi là hiện có sự thay đổi tình hình tại Nam VN nhằm rút 1000 nhân viên Mỹ về nước hay không T. Thống Mỹ đã trả lời: «Không. Chúng ta sẽ đưa hàng ngàn người về nước vào cuối năm».

Ngày hôm sau, bộ tư lệnh Mỹ ở Saigon loan báo cuộc hồi hương quân nhân Mỹ ở VN vào 3-12-1963.

XEM TIẾP TRANG 8 R

Ủy ban Đặc biệt Quốc Hội tiếp tục nghe các Liên danh bị khiếu nại tự biện hộ

BÀ DƯƠNG - VĂN - MINH THAY CHỒNG LÀM SÔI NỔI Q-H

- Ứng cử viên Âu trường Thanh lên tiếng về chiếc mũ Cộng sản và Trung lập
- Luật sư Lộc đại diện 2 Tướng Thiệu—Kỳ.

★ ỦY BAN QUỐC HỘI CẢI CHÍNH KHÔNG HỀ CÓ VIỆC BÁC BỎ 9 LIÊN DANH ỨNG CỬ TỔNG THỐNG.

UYÊN TUẤN ghi

SAIGON.— Ủy ban Đặc biệt của QH tự lưu nhiệm đã tái nhóm vào 9 giờ sáng ngày 17-7 để tiếp tục đối chất với 6 liên danh còn lại trong số 11 liên danh bị khiếu nại.

Các liên danh này gồm có: Dương văn Minh — Trần ngọc Liêng; Trần thượng Nhơn — Nguyễn văn Hương; Nguyễn văn Thiệu — Nguyễn cao Kỳ; Vũ hồng Khanh — Dương trung Đông; Âu trường Thanh — Võ văn [illegible] Nguyễn đình Quát — Trần cửu Chấn. 6 liên danh này đã tự biện hộ về những trường hợp bị khiếu nại với Ủy ban Đặc biệt trước khi được đưa ra QH thảo luận lại trong 1 phiên nhóm khoáng đại.

Không có mặt thì biện minh cái gì?

Theo lịch trình đã được định sẵn ứng cử viên Phó Tổng thống Trần ngọc Liêng và bà Dương văn Minh tới QH hồi 9 giờ. Trong liên danh này, luật sư Liêng bị khiếu nại về quốc tịch Tây mà ông đeo theo trong mình khi ra ứng cử. Cũng trong dịp này, bà Dương văn Minh cũng biện hộ cho «ông nhà» về những quyết định của Hội Đồng Tướng Lãnh. Bà Dương văn Minh cũng cực lực phản đối Ủy Ban Đặc Biệt QH đã «giả vờ» mời «ông nhà» đến biện minh, nhưng biện minh cái gì khi cho ở ngoại quốc mà biện nay cả nước đều biết.

Sau cùng bà gắt giọng:

Tôi nhất quyết đòi sự có mặt LIỀN NGAY BÂY GIỜ của chồng tôi để tranh nại với các ông vì chồng tôi mới là ứng cử viên then chốt trong liên danh MINH-LIÊNG.

Tôi không được cái may mắn!

Để biện hộ cho cái quốc tịch Tây ứng cử viên Phó Tổng thống Trần ngọc Liêng cho rằng: Sở dĩ như thế là vì miền Nam, dưới thời Pháp thuộc là 1 thuộc địa của Pháp, người dân miền Nam vào thời kỳ đó không hề có quốc tịch VN mà chỉ là dân thuộc địa của Pháp quốc mà thôi và bị chi phối bởi sắc lệnh 3-10-1883 về phương diện quân sự.

XEM TIẾP TRANG 8 F

Sáng qua 17.7, Bà Dương văn Minh đã biện minh trước Ủy ban Đặc biệt Quốc hội thay chồng, bên cạnh là LS Trần ngọc Liêng ứng cử viên Phó Tổng thống trong liên danh của Tướng Minh.

Chiến lợi phẩm của Do Thái được đưa sang California

HOA KỲ ĐANG MỔ XẺ Mig 21 và hỏa tiễn Sam

để rút kinh nghiệm cho các vụ oanh tạc Bắc-Việt

NỮU ƯỚC 16-7 (AP).— Tờ «Time» trong ấn bản sẽ phát hành vào ngày 21 tháng Bảy tới đây tiết lộ là 4 phản lực cơ «Mig-21» do Nga sô chế tạo từng bị Do Thái tịch thu của phe Á rập đã được chở sang Mỹ để các chuyên viên «mổ xẻ», nghiên cứu những chi tiết tối mật nhất của loại phi cơ này.

Bản tin trên cho biết thêm là 2 trong số phi cơ trên — các phi cơ đầu tiên rơi vào tay phe tự do — hiện đang cho bay thí nghiệm tại căn cứ không quân Edward ở California. 2 phi cơ còn lại thì đang được tháo rời và thẩm định giá trị bởi các chuyên viên tại các phòng nghiên cứu của căn cứ không quân Ohio ».

Theo tạp chí trên thì việc nghiên cứu kỹ càng loại phi cơ Nga sô này, sẽ giúp các khu trục phản lực cơ Hoa Kỳ thu lượm được nhiều thành quả hơn nữa trong các cuộc không chiến tại BV.

Tờ báo này cũng tiết lộ là một số hỏa tiễn địa không « Sam » do Do Thái tịch thu được của Ai Cập cũng đã được chuyển giao cho Hoa kỳ và các viên chức Ngũ giác đài hy vọng sẽ nhận được thêm để nghiên cứu tường tận hơn, nhất là về khả năng vũ khí của Nga sô cũng các kỹ thuật chế biến điện tử có liên quan mật thiết với tiến bộ không gian của Nga sô».

Tờ «Time» kết luận là việc nghiên cứu kỹ càng loại hỏa tiễn «Sam» sẽ giúp các chuyên viên Mỹ tìm được các biện pháp phá rối các hệ thống điều khiển loại hỏa tiễn này từ các các dàn «Rada» ở dưới đất, khiến chặn bớt sự thiệt hại của không lực HK tại VN.

NHỮNG BÍ ẨN QUANH CÁI CHẾT CỦA GIÁO SƯ TR. V. ANH TẠI NHA TRANG:

Lý do chính trị — tư thù cá nhân — thù hằn tại trường thi?

L.T.S.— Anh Lê đình Cai, một cộng tác viên của Sống trong chuyến ra Trung đúng lúc có vụ thảm sát Giáo sư Trần vĩnh Anh, 2 người là bạn thâm giao từ hồi còn đi học tới giờ. Sau đây là những hàng mà anh Cai viết về cái chết của Giáo sư Anh.

Chiếc phi cơ mang tôi đáp xuống phi trường Nha Trang vào lúc 4 giờ 30 chiều ngày 15-7. Sau khi về nhà trọ nghỉ ngơi, tôi mặc quần áo đi đến nhà người bạn thân và ở đây đã được biết anh bạn học rất thân là Trần vinh Anh có ra chấm thi. 2 anh em tôi định đến trường Võ Tánh để mời Anh cùng đi ăn cơm nhưng đến nơi thì thấy Trường có vẻ khác lạ, mọi người xôn xao và lo lắng, hỏi ra thì Trần vinh Anh vừa bị một nhóm người chận đâm trọng thương. Tôi tức tốc đến ngay nhà thương thành phố thì vừa lúc Anh tắt thở vì thương trúng động mạnh. Thân thể nhầy nhụa của Anh dập vào mắt tôi, tôi bàng hoàng lặng người giây phút, xúc động đến tột độ, và tôi òa lên khóc. Mắt Anh bất động nhìn tôi, tôi biết Anh muốn nói với tôi rất nhiều, nói về sứ mạnh của những người cho tả, nói về hoài bão chung cùng một thế hệ mới lớn (như đã nhiều lần Anh từng tâm sự với tôi). Tôi tiến đến bên xác Anh vuốt mắt Anh lại với lời nguyện cầu. Anh hãy yên nghỉ và đoạn đường Anh đi dang dở, bạn bè Anh đang và sẽ tiếp tục.

Nguyên do về cái chết của Trần vinh Anh

Thủ phạm hiện đã bắt được và theo lời chính quyền địa phương cho biết thì đây là sự thù hằn trong trường thi nhưng kỳ thực vụ án còn có nhiều bí ẩn. Dư luận còn có thể nghĩ đến một lý do chính trị cắt dấu đằng sau, vì được biết ông Trần vinh Anh đã đệ đơn nghỉ giả hạn không lương 2 tháng để đại diện ứng cử viên Hà thúc Ký trong cuộc tranh cử Tổng thống và Phó Tổng thống sắp tới. Cho nên cái chết của Trần vinh Anh có thể suy diễn bằng 2 cách:

a) Có thể Trần vinh Anh đã làm bất nhiệm vụ với thiên chức của 1 vị Phó Chủ tịch Hội đồng thi có nghĩa là đã cương rắn để duy trì kỷ luật trường thi nên đã bị một số thí sinh hạ sát.

b) Có thể cái chết của Trần vinh Anh nằm trong âm mưu triệt hạ các phe phái đối lập trong kỳ bầu cử và nếu thế thì đây là một vụ ám hay đúng hơn vụ thảm sát chính trị.

Cả hai lý do nêu trên, trách nhiệm vẫn quy trên chính quyền hiện hữu vì đã không bảo vệ an ninh hữu hiệu cho giáo chức chấm thi nói riêng, cho công dân sống một nước độc lập và tự do nói chung.

Vài nét về Trần vinh Anh

Trần Vinh Anh lớn lên trong đấu tranh gian khổ và chết đi trong niềm xót đau uất hận.

Anh mở mắt chào đời cách 30 năm chẵn, trong một gia đình trí thức tại làng Minh Hương, Cam Lộ tỉnh Quảng Trị miền đất có nhiều đất đỏ và gió Nam mỗi lần tiết trời vào Hạ. Thân sinh Anh là một vị Tri Châu trấn nhậm miền thượng du Th. Hóa. Tại miền Sơn cước này, Anh sống qua những tháng ngày thơ ấu cho đến khi chiến tranh Việt Pháp bùng nổ.

Qua được bậc Trung học Đệ 1 cấp, Anh thi đỗ vào trường Hán Học khóa đầu tiên tại Huế 1959. Nhưng qua 3 năm theo học, Anh lại có ý định chuyển ngành và sau khi tự học đỗ Tú tài, Anh dự kỳ thi tuyển SVSP Sử Địa tại Đại

XEM TIẾP TRANG 8 D

Thêm 1 sư đoàn Đại Hàn và Đồng Minh sẽ sang VN:

Tướng Westy đòi chỉ huy luôn các đơn vị Hàn-Úc

trong việc tác chiến tại Việt-Nam

HOA THỊNH ĐỐN (Reuter) 16-7.— Phát ngôn viên bộ ngoại giao Mỹ đã từ chối bình luận về những tin đồn theo đó Đại hàn và các đồng minh khác của HK đang được tiếp xúc để yêu cầu cung cấp thêm 1 sư đoàn nữa cho chiến trường VN.

Nguồn tin Mỹ cho biết Tổng thống Johnson và các cố vấn quân sự của ông đã sẵn sàng cho tướng Westmoreland thêm hai sư đoàn mới (độ 70.000 người) mà vị tư lệnh Mỹ ở VN yêu cầu.

Nguồn tin cho rằng một trong hai sư đoàn ấy sẽ là một sư đoàn chiến đấu Hoa Kỳ.

Sư đoàn thứ nhì gồm những binh sĩ thuộc những nước đồng minh khác nhau, nhứt là của Đại Hàn, và sẽ được dùng vào các công tác yểm trợ sau tiền tuyến. Đại Hàn hiện nay đã có 40.000 binh sĩ ở VN.

Trong khi đó, tại Sidney, trong một bài xã thuyết về chuyến viếng thăm Việt Nam mới đây của ông bộ trưởng quốc phòng Hoa kỳ Mc Namara, tạp chí Úc «The Australian Financial Review» viết rằng tướng Westmoreland muốn các đơn vị Úc và Đại Hàn được đặt hoàn toàn dưới hệ thống chỉ huy của Hoa kỳ như là những đơn vị xung kích để sự điều động được mềm dẻo hơn.

Cũng theo báo trên, tất cả mọi người đều nhìn nhận rằng quân đội Úc và Đại Hàn tại VN là những đơn vị hữu hiệu nhất và vì khả năng quân sự đó mà Hoa kỳ muốn sử dụng các đơn vị này như là đơn vị [illegible] hay là những đơn vị xung kích.

CHI TIẾT VỤ

«CẢM TỬ LÀO VIỆT»

tấn công phi trường Luang Prabang lần thứ 2

VẠN TƯỢNG, AI LAO 17-7 (AP) Một phi trường tại đế đô Luang Prabang (Ai Lao) từng bị tấn công hôm thứ Bảy đã bị tấn công hôm Chủ nhật.

Nguồn tin có thẩm quyền cho biết

XEM TIẾP TRANG 8 H

Sau khi làm dữ với láng giềng không xong

THÁI TỬ SIHANOUK dịu giọng với Th. Lan

NAM VANG (Reuter) 17-7.— Thái tử Norodom Sihanouk, quốc trưởng Cambodge, đã quả quyết hôm nay rằng Cambodge mong ước bang giao thân hữu với Thái Lan.

Trong một lời tuyên bố, thái tử Sihanouk nói rằng việc ký kết 1 lời tuyên bố chung liên quan tới việc tôn trọng biên thùy chung hiện hữu sẽ đủ để đem lại một sự hòa giải và vãn hồi tình thân hữu.

Thái tử Sihanouk đã cho biết như vậy trong một cuộc phỏng vấn trên vô tuyến truyền hình nhân đó ngoại trưởng Thái Lan Thanat Khoman nói rằng Thái Lan không có đòi lãnh thổ Cambodge và không có chủ đích xâm chiếm bất cứ phần đất nào của Cambodge cả.

Trước hết thái tử Sihanouk đã nhắc lại rằng không bao giờ ông yêu cầu Thái Lan thừa nhận các biên thùy của Cambodge, nhưng chỉ kêu gọi về 1 lời tuyên bố chung là tôn trọng biên thùy chung hiện hữu giữa Thái Lan và Cambodge.

Đề cập tới vấn đề Ailao và VN, quốc trưởng Cambodge đã nhắc lại rằng hồi năm 1964, Ailao, Hanoi và MTGPMN đã xác nhận là họ không tuyên bố điều gì để đòi chủ quyền lãnh thổ Cambodge.

Đề cập tới những người Cambodge cư ngụ ở Thái Lan và VNCH thái tử Sihanouk đã nhấn mạnh rằng Cambodge chỉ nhắc lại một sự kiện nhưng không đưa ra bất cứ lời tuyên bố đòi chủ quyền nào mà chỉ yêu cầu để cho vùng biên thùy được yên tĩnh.

Tuy nhiên, thái tử Sihanouk đã tỏ vẻ tiếc rằng lời tuyên bố của ngoại trưởng Khoman đã mở cánh cửa cho chủ nghĩa bành trướng các quốc gia khác, tuy nhiên, thái tử Sihanouk đã nhấn mạnh tới việc lưu tâm về lời tuyên bố của ngoại trưởng Khoman cho rằng Thái lan không đòi lãnh thổ của Cambodge.

The Black Caps ● The Spotlights ● The Top 5 ● The Take 5 (The Beats) ● The Sunshines ● The Rising sun ● The Hulks ● The Black and White ● The Hardstones the 6 Uniques ● The Good Looking Guys ● The Blue Stars D.V.T ● Hải Âu ● Les Pénitents ● The Redlines ● The Fighters ● The Phenixes và The Interceptors ● The Shakers ● Cùng với các danh ca: Jo Marcet — Như An — Elvis Phương — Thiên Nga Mary Linh — Thanh Tuấn sẽ cùng nhau tranh tài vào

9 giờ sáng ngày Thứ Bảy 29-7-67 tại

ĐẠI HỘI NHẠC TRẺ 67

do nhật báo SỐNG tổ chức tại Rạp ĐẠI NAM

để giúp đoàn Công tác Nông Thôn SỐNG
— Vé bắt đầu bán từ ngày 15-7-67
— Nhật báo Sống 106 Gia Long Saigon
— 86 Trương công Định Saigon
— 43 Nhật Tảo Chợlớn
— Đặc biệt có cuộc xổ số với nhiều giải thưởng bất ngờ dành riêng cho các khán giả.

VIỆT CỘNG

bổ nhiệm Nguyễn văn Hiếu làm đại diện tại Cambodge

ĐÔNG KINH (AP) 17-7.— Hôm thứ Hai, Việt cộng loan báo là chúng đã bổ nhiệm Nguyễn văn Hiếu làm đại diện tại Cambodge.

Bản thông cáo trên, do đài phát thanh Việt cộng loan báo, đã không đả động gì đến quá trình hoạt động của tên Hiếu cả.

HAI VỊ TỔNG THỐNG

ALGERIE và IRAK đi Mạc Tư Khoa

MẠC TƯ KHOA (Reuter) 17-7.— Tổng thống Algérie, Boumedienne và TT Irak, Abdel Rahman Aref đã đáp phi cơ từ Le Caire đi Mạc tư khoa tối nay để mở các cuộc hội đàm với các nhà lãnh đạo Nga sô về vấn đề Trung Đông.

Cả 2 nhà lãnh đạo Algérie và Irak rời Le Caire sau khi kết thúc 1 hội nghị thượng đỉnh giữa 5 vị nguyên thủ Á Rập. Các vị nguyên thủ đã đồng ý rằng chiến thắng của Do Thái trong cuộc chiến tranh Trung Đông phải bị tiêu hủy.

AO THẢ VỊT

CÁI VÔ Ý THỨC CỦA SỐNG

Sống nhận được thư của Sư đoàn I, phiền trách Sống về một việc vô ý thức của tòa soạn. Với tinh thần phục thiện của người cầm bút, Sống đăng nguyên văn lá thư và thành thực xin lỗi những chiến sĩ Miền địa đầu Giới Tuyến. Để sửa chữa sự vô ý thức của mình, Sống quyết định cử Trần thị Thanh Tâm, Cha vị Thủy ra Quảng Trị một ngày gần đây, viết một loạt phóng sự về những hy sinh âm thầm của các chiến sĩ.

KBC 4.895 ngày 12 tháng 7 năm 1967

Kính gởi: ÔNG CHỦ NHIỆM NHẬT BÁO SỐNG

Kính Ông,

Sư Đoàn I chúng tôi rất ái mộ Nhật báo Sống, chẳng những anh em Quân nhân các cấp tại các Đơn vị hạm đội, mà ngay đến Bộ Tư lệnh Sư Đoàn, trong số 14 tờ Nhật báo các Phòng, Ban mua, Báo Sống đã chiếm mất 8 tờ. Vì từ lâu, có lẽ quý Báo được xem như là một tờ Báo loan tin chính xác và nhanh chóng.

Hôm nay, khi cầm tờ Nhật báo của quý Tòa ra ngày thứ Hai, 10-7-67, chúng tôi nóng lòng tìm tin chiến thắng Hành quân Lam Sơn 29, sau khi đọc lướt qua những dòng chữ lớn, đến tin «Nữ tài tử Vivien Leigh chết vì bệnh lao», chúng tôi hỏi ôi vì chẳng thấy tin chiến thắng trên, nhưng cần kiên nhẫn và tiếp tục đọc sang từng dòng chữ nhỏ, chúng tôi mới được thấy tin «Lại chiến thắng lớn ở Quảng Trị» (Hành quân Lam Sơn 29) nằm trong một tiểu mục của tin chiến sự.

Chúng tôi gởi đến quý Báo lá thư này không phải để khiếu nại, nhưng để cho các chiến hữu của chúng tôi, nhất là những người đã anh dũng hy sinh tạo lập chiến thắng trên, giờ đây ở dưới chín suối khỏi tủi hổ, trong khi một Nữ tài tử già chết vì bệnh lao tại một nơi xa lạ lại được quý Báo chạy những hàng chữ lớn, trái lại những hy sinh cao cả cho Tự Do, cho Tổ Quốc của người chiến sĩ Miền địa đầu Giới tuyến, đang ngày đêm trực diện đương đầu với địch quân nhằm đập tan âm mưu xâm lăng hiếu chiến của kẻ thù Phương Bắc, lại bị quý Báo lãng quên.

Chúng tôi mong rằng những nhận xét trên đây sẽ được quý Báo lưu tâm và xem như những ý kiến Xây dựng.

Trân trọng kính chào Ông Chủ nhiệm
Sư Đoàn I BB

VIỆT VÕ ĐẠO VÀ THÁI CỰC ĐẠO

Hôm qua, ATV tái thăm một lớp huấn luyện Việt võ Đạo cho 151 anh em Sĩ quan Cảnh sát từ các tỉnh về. Anh em biểu diễn một vài thế võ cho ATV coi. ATV mê lắm, hỏi anh em:

— Bộ quốc phòng vừa có quyết định cưỡng bách tất cả các quân nhân phải học Thái cực Đạo của Đại Hàn. ATV không hiểu tại sao khi chúng ta có Việt võ Đạo, không thua kém gì bất cứ môn võ nào, người ta lại cưỡng bách 600 ngàn chiến sĩ của ta để học một vài thế võ tự vệ, hằng ngày phải cúi đầu chào quốc kỳ của một nước bạn. ATV không dám chê Thái cực Đạo, nhưng ATV thấy tại sao Bộ quốc phòng không quyết định bắt buộc các quân nhân phải học một môn võ tự vệ, hoặc Việt võ Đạo, hoặc Nhu Đạo hoặc Thái cực Đạo, chứ cưỡng bách phải học Thái cực Đạo thì hơi kỳ.

Anh em trả lời:

— Chính anh em cũng đang thắc mắc, muốn nhờ ATV chất vấn những người có trách nhiệm dùm. Anh em cho biết vào ngày Quốc Hận 20-7 sắp tới, 6 ngàn môn sinh Việt võ Đạo sẽ cắm trại ở Sở Thú mở một cuộc hội thảo 48 tiếng đồng hồ và một trong những cái «đinh» của cuộc hội thảo là: «Việt võ Đạo và võ Đại Hàn». ATV sẽ thuyết trình về vấn đề: «Tại sao lại cưỡng bách học võ Đại Hàn», hỡ các đồng tốt cao!

ỨNG CỬ VIÊN TỔNG THỐNG ƠI, BÂY GIỜ ÔNG Ở ĐÂU?

Hôm qua, ATV lượm được một tờ giấy trích lục bản án của Tòa Thượng Thẩm Saigon ngày 6 tháng 8, tuyên phạt thị can Lưu quang Hùng một năm tù và đày y phải trả dân sự nguyên cáo Vũ thị Loan 30.000 tiền bồi thường thiệt hại về tội dụ dỗ gái vị thành niên ra khỏi nhà cha mẹ, và tha bổng cho y về tội phá thai gây thiệt mạng».

Hỏi ông cử viên Tổng thống Lưu quang Hùng, bây giờ ông ở đâu, Bến Hải hay Cà Mâu, mau mau về báo Sống trao trả cho bản án để kịp vào Chí Hòa cho mồ yên mả đẹp! Người ta bản án còn viết:

«Tuyên án phạt bị can chịu án phí tính ra là: án phí sơ thẩm 1512đ50, án phí thượng phẩm 8đ40x22...

Vậy ông Lưu quang Hùng nhớ mang theo cả tiền bất phí đầy nhé.

diễn đàn Sống

Tính cách phản dân-chủ CỦA SỰ LẠM PHÁT ỨNG-CỬ-VIÊN

● Bài của NGUYỄN HỮU TRI

Thực chất của dân chủ

Có một Tổng thống dân bầu, có một Quốc hội dân cử chưa chắc đã có dân chủ. Ta phải nghiên cứu thực chất của dân chủ, và xem một Chính thể có thực chất đó không, lúc đó mới có thể nói là Chính thể đó dân chủ hay không ?

Vậy thực chất của dân chủ là gì ? Theo sự hiểu biết thông thường dân chủ tức người dân làm chủ. Nói một cách khác người dân tham dự vào sự cai trị quốc gia.

Lẽ dĩ nhiên người dân càng tham dự vào sự cai trị quốc gia nhiều và sự tham dự càng hữu hiệu bao nhiêu thì quốc gia đó càng có dân chủ nhiều bấy nhiêu.

Vậy thực chất của dân chủ là người dân có quyền quyết định.

Nếu người dân «không có quyền quyết định hay quyết định không hữu hiệu» trong việc cai trị thì không có dân chủ.

Quyết định là gì nếu không là chọn lựa ? Chọn lựa những chính sách hợp quyền lợi của mình, Chọn lựa những đại diện cùng lý tưởng với mình : đó là tham dự vào chính quyền.

Nếu có sự chọn lựa cho người dân tức là có dân chủ.

Thực chất của sự chọn lựa

Muốn có dân chủ, người dân chọn lựa. Nếu ta tìm hiểu thực chất của sự chọn lựa ta sẽ thấy có dân chủ hay không qua sự bầu cử. Phải nhớ rằng không phải tất cả mọi cuộc bầu cử sẽ đưa đến dân chủ. Dù sự bầu cử đó có tự do đến đâu đi chăng nữa, chưa chắc ta đã có dân chủ thực sự.

Sự lựa chọn gồm hai thành tố :

1— Sự hiểu biết vấn đề, và các giải pháp khác nhau để giải quyết vấn đề của quốc gia.

2— Sự tự do chọn lựa 1 trong những giải pháp đó. Chỉ thiếu 1 trong 2 mà thôi thành tố nói trên thì không còn có sự chọn lựa nữa.

a) Đối với vấn đề bầu cử và tự do chọn lựa, ý thức và trình độ chính trị của quần chúng trong sự chọn lựa thiết tưởng phải xét đến các chế độ chính trị có người dân tham dự vào việc nước.

b) Chính thể độc tài : Người dân chỉ biết các vấn đề chính trị theo chiều hướng của thành phần thống trị, và cũng không có bầu cử (hay chọn lựa) gì cả.

c) Chính thể dân chủ giả hiệu : người dân không hiểu biết vấn đề chính trị nhưng vẫn được chọn lựa qua các cuộc bầu cử «tự do và trong sạch».

d) Chính thể dân chủ thực sự, người dân biết các giải pháp chính trị vậy do chọn lựa một trong những giải pháp chính trị có lợi nhất cho mình.

Sự lạm phát ứng cử viên : Phản dân chủ

Tại nước Việt Nam chúng ta các cuộc bầu cử Tổng thống và Thượng nghị viện sắp là bước đầu tiên đi vào nền dân chủ. Giả thử chúng ta có một cuộc bầu cử hoàn toàn trong sạch (vấn đề này chúng tôi sẽ bàn vào kỳ báo sau) liệu chúng ta có dân chủ thực sự hay không ?

Nếu nhìn vấn đề chính trị VN trên khía cạnh hiến pháp, luật bầu cử v.v... ta phải nói là ta có dân chủ. Nhưng nếu ta nhìn và thực chất của vấn đề tôi e rằng chúng ta chưa có dân chủ.

Như đã trình bày ở trên, thực chất của dân chủ là thực chất của chọn lựa. Tự do chọn lựa (bầu cử trong sạch) chưa đủ để có một chọn lựa đứng đắn vì thành tố thứ hai của chọn lựa—Sự hiểu biết — cũng quan trọng không kém sự được tự do chọn lựa.

Sự hiểu biết để chọn lựa trong cuộc bầu cử sắp tới đã bị giảm đến mức cuối cùng vì sự lạm phát ứng cử viên.

(Còn nữa)

SỐNG xa gần

4,000 VĂN HIẾN VÀ CÁI NHÃN SỮA BÒ !

● Làm sao bảo vệ và tài bồi được văn hóa dân tộc khi các cậu Cử Hán học chưa thông chữ Hán trên hộp sữa bò ?

● Chữ Hán và chữ Nôm mà chết... Đại học Văn khoa có nên sống nữa không ?

★ TRẦN TỬ

Nhật nhật tân, hựu nhật tân

Vậy thì, như chúng tôi đã trình bày, chánh quyền và giới Đại học ai lỗi ai phải trong việc Đại học Việt Nam bế bối là chuyện nói khó hết lời, hết ý... có cãi nhau cả 100 năm nữa thì cũng vẫn chẳng mấy nhạc khúc và chẳng ai có thẩm quyền phân xử. Mà cũng không phân xử để làm gì hết. Tuy nhiên, thẳng dân —trên đất đứng của nó—sẽ oán giới Đại học nhiều hơn là oán nhà nước như chúng tôi đã thưa trong bài trước.

Kết luận này có nghĩa là thẳng dân đòi hỏi một nền Đại học mới. Mới từ sứ mạng cho đến tổ chức các phân khoa, các chứng chỉ. Mới từ các bậc «Sư» cho đến các tân sĩ phu. Mới hoàn toàn. Và bắt đầu bằng một quan niệm mới, một ý nghĩa mới của lề dân hành tình về cái kho tàng trí thức và người trí thức tinh hoa chủ lực của mọi xã hội, mọi chế độ mà người viết có bổn phận phải trình bày giới lãnh đạo Đại học.

Chữ Hán và chữ Nôm sắp đến hồi tuyệt diệt ?

Người viết thiển nghĩ rằng, ngoài những ước quy có tính chất quốc tế và nhất thống về sứ mạng đào tạo. Sinh Viên về mặt khoa học Tự nhiên cũng như khoa học Xã hội và nhân văn, Đại Học của một quốc gia đều mang trong mình nó những sắc thái riêng biệt đặc thù của Quốc gia và dân tộc ấy. Đại học không phải là 1 thực chất, 1 cơ cấu tổ chức có những bộ phận nhất định, sinh hoạt theo những luật lệ bất biến mà nó phải sống động, phải thay đổi theo bước trưởng thành. Sứ mạng của nó cũng thay đổi theo thời gian theo hoàn cảnh và vị trí của nó trong cộng đồng QG — nói một cách khái quát với ngôn ngữ và cương vị của người dân đang cần được lãnh đạo bởi 1 thành phần trí thức mới và tiến bộ.

Với ý nghĩ này, chúng ta nghĩ sao về Đại học hiện tại và Đại học ngày mai ?

Xin đưa ra một vấn đề cụ thể liên quan đến các Đại học Văn khoa :

Mọi người trong xứ sở này đều hiểu rõ rằng trong mấy nghìn năm gọi là văn hiến, chữ Hán và chữ Nôm đã đóng vai trò chính trong vấn đề phát triển văn hóa và người có ý thức đều thấy rõ rằng vài mươi năm nữa, chữ Hán, chữ Nôm, sẽ hoàn toàn xa lạ với người Việt ở những thế hệ sau. Mối lo ngại này thật đúng đắn và chính đáng. Bởi ngay trong hiện tại, số trí thức có nhiệm vụ bảo vệ di sản Văn Hóa—các nhà trí thức chủ nhân các Đại học Văn Khoa — thực sự quan tâm đến chữ Hán và chữ Nôm được mấy người ? Và trong số người ít ỏi ấy, có những ai có khả năng khích động các lớp Sinh Viên Văn khoa hậu tiến yêu mến và chịu nghiên cứu ngôn ngữ và văn tự cổ, nghiên cứu văn hóa, văn nghệ VN cổ với một ý thức sáng suốt tiến bộ. Chẳng nói gì đến những thời gian sau xa xôi, ngay trong hiện tại, số Sinh Viên Văn khoa tốt nghiệp các chứng chỉ về cổ học, cổ ngữ nhiều hay ít ? Kiến thức về văn tự cổ của những thanh niên trí thức liệu có đủ cho các ông ấy nghiên cứu văn hóa, văn nghệ không ?

Người viết bài này đã thấy một cậu Cử hán tự đọc cái nhãn hộp sữa bò cho ngắc ngứ. Cậu cũng chưa thông hết chữ nghĩa trong những đơn thuốc Bắc phức tạp. Một khác số sinh viên ghi tên học các chứng chỉ Hán tự e còn ít hơn số thầy sẵn sàng dạy. Tại Đại học Huế, sau khi đã cố gắng hết mình với Viện Hán học (trực thuộc ĐH Huế) Linh mục Nguyễn hy Thích, vị tu sỹ Công giáo đã hết lòng hết sức tài bồi Hán học, khuyến khích sinh viên yêu mến văn hóa ngôn ngữ và văn tự cổ truyền, đã lề mề mua nước ngọt, nước chanh, nước cam cho các cậu sinh viên Viện Hán học giải khát mỗi khi Linh mục có giờ.

Sự kiện này thật bi hiểu. Thật chua chát và thương tâm. Chua chát và thương tâm hơn nữa là tinh thần hy sinh sự cố gắng hết mình của những nhà như linh mục Nguyễn hy Thích và nhà nho tiến sỹ Nguyễn huy Như (những đại diện cuối cùng của các thế hệ Sĩ phu có phong độ vững vàng) cũng không làm cho đám bầy cậu SV Viện Hán Học Huế đi đúng vào con đường phải đi, làm được những việc và nhân dịp kỳ vọng, Viện Hánhọc càng ngày càng vắng vẻ... cho đến ngày đóng cửa.

(Còn nữa)

thời cuộc dưới mắt Sống

Thanh Tâm

Hoa-Kỳ cố giữ nguyên trạng trong lúc chờ đợi một giải pháp chính trị về VN ?

...

Lần đầu tiên tiếng nói của phe quân sự Mỹ tại Saigon đã bị diễn tiến chính trị mới át mất

Tướng Westmoreland sau khi dự đám tang của thân mẫu ông tại South Carolina đã được triệu ngay về tòa Bạch ốc hội kiến với TT Johnson, Ngoại trưởng Dean Rusk, Bộ trưởng Quốc phòng McNamara vừa thị sát các chiến trường miền Nam trở về và một số cố vấn cộng sự viên cao cấp bên cạnh TT Mỹ.

Như ai nấy đã biết, TT Johnson cũng như vị lãnh đạo Ngũ giác đài ô McNamara đều đã tỏ lời ca ngợi và tin tưởng vị đại tướng 59 tuổi về những thành quả tốt đẹp ông đã thực hiện được trên các chiến trường VN với tư cách tổng tư lệnh quân lực Mỹ tại VN, nhưng sau chuyến về Mỹ chớp nhoáng này, ông đã trở lại Saigon với 1 niềm vui không trọn vẹn : ông đã không được TT Johnson chấp thuận 1 cuộc tăng viện quân số đúng theo mức nhu cầu hiện tại—200.000 hay hơn nữa—nhưng chỉ được hứa tăng thêm từ 20 đến 30.000 quân trong vòng 3 tháng tới và chia thành từng đợt nhỏ.

Hơn nữa, trái với những lần thị sát chiến trường miền Nam trước đây (9 lần trong vòng 6 năm kể từ lúc HK chính thức can thiệp trực tiếp vào cuộc chiến tranh VN) là cứ sau mỗi chuyến viếng thăm của ông McNamara là đương nhiên lại có một cuộc tăng viện quân số tiếp theo sau, lần này ông McNamara đã nêu ra 1 vấn đề dường như để giải thích sự từ chối tăng quân số theo lời yêu cầu của ô. Westmoreland nhưng không khỏi bị coi là 1 sự hy sinh nhỏ — về sự tiếp tế lương thực, vật dụng và tiện nghi mà, theo truyền thống xưa nay, binh sĩ HK được cung cấp thừa thãi và sớm sủa do 1 nhân số vĩ đại, chiếm đến 2 phần 3 tổng số quân sĩ chiến đấu, phục dịch rải rác trong hàng nghìn căn cứ ở hậu phương — mà ông đòi hỏi thêm ở các quân nhân Mỹ đang chiến đấu tại Việt Nam. Đó là việc rút bớt các binh sĩ yểm trợ để đưa ra tiền tuyến. Và như thế cũng có nghĩa là, theo nhận định của ông bộ trưởng quốc phòng Hoa Kỳ, tổng số quân đội viễn chinh Mỹ tại VN, trong tình trạng hiện tại, có thể coi là tạm đủ với điều kiện là phải điều chỉnh cách phân phối và xử dụng số binh sĩ hiện diện cho thật chặt chẽ và hợp lý.

Đành rằng việc tăng gia quân số từ 200.000 trở lên sẽ bắt buộc Chính Phủ Johnson phải thực hiện những chính sách bất lợi cho cuộc tranh cử Tổng thống sắp tới của ông như phải động viên thêm binh sĩ trừ bị hoặc lưu ngũ các quân nhân đã hết hạn và phải kêu gọi nhân dân Mỹ hy sinh đóng thuế nhiều hơn vì ngân sách chiến tranh hiện nay đã thâm thủng đến 20 tỷ Mỹ kim v.v... nhưng sự giàu mạnh và ý chí quyết thắng của HK vẫn cho phép họ vượt qua những trở ngại đó 1 cách chẳng khó khăn gì như lịch sử đã chứng tỏ.

Sự từ chối tăng gia quân số Mỹ tại VN của TT Johnson đối với tướng Westmoreland, một người rất được Tổng Thống tin tưởng, cưng chiều nhất là từ sau khi kế hoạch «bình định đồng bằng sông Cửu Long» của ông đưa ra hồi tháng 9 năm 1965 tại nông trại Johnson City được TT Johnson chấp thuận làm cho người ta nghi rằng hẳn có 1 mối tương quan, liên hệ nào đó giữa việc chính phủ Hànội triệu tập Mai văn Bộ, Tổng đại diện BV tại BaLê và 12 đại sứ khác ở ngoại quốc về nước (đây toàn là những nhân vật phụ trách liên lạc chính trị đặc biệt với các nước Tây phương mà trong số đó, Mai văn Bộ là nhân vật quan trọng nhất vì đảm nhiệm liên lạc với nhiều quốc gia Tây phương cùng 1 lúc) và ý định của HK muốn giữ vững nguyên trạng tình hình quân sự tại VN qua sự kiện đình chỉ thi hành dự tính tăng gia binh sĩ Mỹ 1 cách đại quy mô theo đề nghị của tướng Westmoreland trước đây.

Việc ông Mc Namara qua VN, trước hay sau cuộc hội đàm Johnson — Kossyguine, phải có một sự khác biệt lớn lao.

Trong 1 bài trước, chúng tôi đã đoán sứ mạng của ông McNamara, trong cuộc thị sát cuối này, sẽ làm cho «nhiệt độ» của cuộc chiến tranh VN «giảm» hơn là «tăng».

Và sự kiện đó đã được giải thích 1 phần nào khi người ta nghe ông William Bundy, Thứ trưởng Ngoại giao HK về Viễn Đông sự vụ tuyên bố là Bộ ngoại giao HK đã biết rõ việc triệu hồi các đại sứ của BV hàng nửa tháng trước, và dĩ nhiên không ai cấm chúng ta nghĩ rằng đây là 1 điểm trong toàn bộ kế hoạch mà 2 ông Johnson — Kossyguine đã thảo luận và thỏa thuận với nhau.

Phải chăng cuộc hội đàm Johnson — Kossyguine trước đây là đầu mối của những diễn tiến chính trị sắp tới ?

Như người ta đã được biết qua báo chí Tây phương, giữa Nga Mỹ đã có 1 sự thỏa thuận về vấn TĐ và VN. Nghĩa là bên này sẽ nhượng bên kia và ngược lại, bên kia sẽ nhượng bộ bên này trong những vấn đề và ở các vị trí mà họ thấy cần thiết cho uy tín cũng như quyền lợi của họ chiều hơn cả.

Trong hiện tại, 2 đại cường quốc Nga Mỹ lại càng có nhiều lý do để sớm đi đến sự hợp tác với nhau và muốn thế, vấn đề VN — mối quan tâm và lo ngại bậc nhất của Nga lẫn Mỹ — cần phải được dàn xếp một cách êm đẹp trước hơn hết tất cả.

Không kể lực lượng nguyên tử đang tiến đã lớn mạnh vượt mức của TC đã khiến cho Nga Mỹ không thể tiếp tục kình chống nhau hoặc kéo dài 1 cuộc chiến tranh lạnh đầy nguy hiểm để sống trong một sự đe dọa thường xuyên càng ngày càng trở nên nghiêm trọng, Nga hiện đang lo lắng về những sự lủng củng và rối rắm nội bộ, Mỹ lại đang sợ Nga phát triển mạnh công cuộc sản xuất hỏa tiễn chống hỏa tiễn (SS19 mạnh hơn cả hỏa tiễn minuteman của HK và có thể trong tương lai làm cho loại hỏa tiễn vừa tấn công vừa phòng thủ này của HK trở nên vô hiệu) bắt buộc Mỹ phải thi đua trong công cuộc chế tạo 1 loại hỏa tiễn mạnh hơn vô cùng tốn kém. Ngoài ra đối với Tổng Thống Johnson, việc nối lại tình giao hảo giữa Hoa Kỳ với Nga Sô nói chung, và giữa cá nhân ông với thủ tướng Kossyguine còn là 1 hứa hẹn cho cuộc tranh cử TT của ông tại Mỹ vào tháng 11-1968 sắp tới.

Người ta hẳn chưa quên, và cựu thủ tướng Nga Kroutchev trong lần xuất hiện đài vô tuyến THCBS mới đây cũng vừa nhắc lại, việc cố TT Kennedy trúng cử và hạ địch thủ của ông— Richard Nixon— với 1 đa số mong manh 200.000 phiếu 1 phần là do sự ủng hộ của Nga sô. Nếu cựu thủ tướng Nga Kroutchev hồi đó thả theo lời yêu cầu của cựu phó TT Nixon trả tự do cho viên phi công Powers trong vụ chiếc phi cơ U2 bị hạ trên lãnh thổ Nga Sô, ông Nixon đã có thêm nửa triệu phiếu 1 cách dễ dàng và chắc chắn không đến nỗi bị hạ sát nút như người ta đã thấy.

Bởi đấy, người ta không lấy làm lạ rằng cuộc hội đàm Johnson — Kossyguine hồi cuối tháng vừa qua đã diễn ra một cách cởi mở, thân thiện và đầy hứa hẹn mặc dầu không vì thế mà người ta hy vọng thấy những kết quả tốt đẹp phải diễn ra tức khắc ngay sau đó.

Sau cuộc hội nghị tại Glassboro Thủ tướng Nga Alexis Kossyuine, trên đường về Mạc Tư Khoa qua Nữu ước đã tiết lộ, trong 1 cuộc nói chuyện dài 3 tiếng đồng hồ với 1 trong 10 thương gia HK, vẫn liên lạc mật thiết với Nga sô rằng vấn đề VN có thể dàn xếp mà không cần sự hiện diện hoặc thỏa thuận của TC. Như thế đã rõ ràng Nga-Mỹ đã có một kế hoạch tuy chưa cụ thể nhưng cũng đã khá chu đáo về 1 cuộc thương thuyết tương lai giữa HK và BV để chấm dứt cuộc chiến tranh tại VN.

Do đấy, người ta cũng có thể dễ hiểu vì sao, chuyến viếng thăm VN mới rồi của ông McNamara đã làm cho TT Johnson phải băn khoăn, bối rối, và để rồi cuối cùng, ông đã cảm thấy khá yên tâm vì phần kết luận của phúc trình McNamara không cứng rắn đề cập đến sự cần thiết phải tăng viện quân số HK tại VN lên tới con số 200.000 hay hơn như ông đã hứa với tướng Westmoreland mấy tháng trước đây.

Để khỏi làm mất tin tưởng và giảm tinh thần chiến đấu của binh sĩ HK tại VN, TT Johnson cũng như ông Bộ trưởng Quốc phòng McNamara đã tìm 1 biện pháp dung hòa : gia tăng quân số nhỏ giọt vài ba chục ngàn quân bằng nhiều đợt cách quãng nhau trong 1 thời gian 90 ngày. Như vậy, đối với quân sĩ đang chiến đấu trên các chiến trường VN, TT Johnson không đến nỗi thất hứa—là luôn luôn sẽ viện trợ quân số đúng mức nhu cầu đòi hỏi—và nhất là mang tiếng đem con bỏ chợ và đối với Nga sô, và riêng với thủ tướng Kossyguine, TT Johnson đã không hành động trái với những ước hẹn hoặc cam kết sẽ trụt thang chiến tranh tại VN để tiến dần tới cuộc thương thuyết mà chắc chắn cả 2 vị nguyên thủ Nga— Mỹ đã đồng ý thực hiện cho bằng được.

Trước khi tướng Westmoreland trở lại Saigon, TT Johnson lại đã mời các ký giả đến chứng kiến cuộc họp mặt tay tư : Johnson, McNamara Westmoreland và Wheeler để phân bua với dư luận HK cũng như dư luận thế giới rằng không hề có sự bất đồng ý kiến giữa «bộ óc điện tử» của Ngũ giác đài, bộ trưởng quốc phòng McNamara và vị tư lệnh quân đội HK tại Saigon trong vấn đề gia tăng quân số Mỹ tại VN vì như mọi thấy, đề nghị tăng viện binh số của tướng Westmoreland vẫn được thỏa mãn, nhưng chỉ có con số và thời gian hơi thay đổi.

Với bản phúc trình Mc Namara mà tòa Bạch Ốc hứa còn phải nghiên cứu lâu mới có thể đưa ra kết luận để phổ biến và thi hành cũng như với việc tăng gia quân số hạn chế đối với đề nghị của tướng West, người ta tin sẽ còn nhiều diễn tiến chính trị bất ngờ xảy ra và chắc chắn đều có liên hệ tới cuộc nội nghị Nga Mỹ trước đây.

Trao đổi ý kiến : Hộp thư Thời cuộc

Đại úy TNT ở KBC 4420 vừa viết thư về cho 1 ý kiến hay, về vấn đề «Thời Cuộc trước mắt Sống» Trần Tử xin trình với bạn đọc :

Thời cuộc Việt Nam — bài toán làm bí cả Thế giới—rất phức tạp với 1002 vấn đề khác nhau, tất cả cùng quan trọng. Có nhiều vấn đề liên quan đến một tập đoàn dân chúng nào đó, tỷ dụ như các cùng dân ở KBC 4420 có những thắc mắc về khía cạnh dân sinh tiếng của họ nhưng cũng là thắc mắc của hàng triệu người sống trong cùng một điều kiện tinh thần và vật chất.

Do đó, đại úy T. đề nghị các bỉnh bút Sống nên mở một «Hộp Thư Thời Cuộc» tiếp nhận những bài của bạn đọc nêu ra các sự kiện, đặt ra một vấn đề nào đó và lựa chọn đưa lên mặt báo những gì quan hệ đến một nhân số công dân nào đó.

Trần Tử không mong gì hơn là «Thời Cuộc trước mắt Sống» sẽ là sản phẩm chung của bạn đọc—ban soạn HTTC bắt đầu ra mắt bạn đọc từ hôm nay. Có gì viết về, xin bạn đọc làm ơn ghi thêm ngoài phong bì H.T.T. Cuộc. Và xin viết thật ngắn gọn. Thật ngắn vì khuôn khổ hạn chế của mục này không cho phép chúng tôi đăng những trường thiên đại luận đại cả ... được.

TRẦN TỬ

Tìm việc

— SINH VIÊN Kỹ sư Điện, năm thứ ba muốn dạy tại tư gia về Toán Lý Hóa các lớp Đệ nhị, Đệ nhất. Liên lạc thư với Phan — A 197 Bùi Viện Saigon.

— SINH VIÊN Đ.H. Sư phạm năm thứ ba ban Toán, có các chứng chỉ (MGP, MATH, I, QUANG ĐIỆC) nhận kèm tại tư gia từ Đệ Nhất trở xuống. Về Toán, Lý Hóa thư về Đại : 357 Trương minh Giảng Saigon. Nhờ chuyển giao.

— NĂM SINH VIÊN Kỹ sư điện năm thứ III. Chuyên dạy Toán Lý Hóa Từ đệ II B trở xuống tại tư gia. Thư cho Ngọc Minh 181/4 Minh mạng Phú Nhuận (gần cống xe lửa số 6).

— SINH VIÊN Cử nhân khoa học Nhận dạy Math-Phys-Chimie các lớp premiere-Sc.Exp. Liên lạc Lược 323 Võ di Nguy Phú Nhuận (Tô Châu thư quán).

— SINH VIÊN Cựu học sinh J.J.R nhận kèm trẻ em từ 6è đến 3è Math-Francais-Anglais. Xin liên lạc: Nguyễn minh Hoàng 175-179, Trần hưng Đạo. Saigon.

— SINH VIÊN KHOA HỌC mồ côi cha mẹ có nhiều kinh nghiệm nhận dạy kèm tại tư gia hoặc họp tác với các tư thục từ đệ tứ trở xuống, thư về Ngô kim Thoại 56/6, Khóm III, Hùng Vương Thị Nghè, Gia Định, (nhờ trao lại cho Long).

— SINH VIÊN KHOA HỌC chứng chỉ TOÁN LÝ HÓA đã có kinh nghiệm dạy học, mong muốn tìm một chỗ kèm tại tư gia về TOÁN LÝ HÓA từ đệ nhị trở xuống. Điều kiện dễ dàng. Xin viết thư cho : Thư 376/65 Phan đình Phùng Saigon.

— HỌC SINH J.J. Rousseau có Bacc II nhận kèm học sinh từ 10è đến 3è, xin thư cho ông Lê văn Lâm 15 Pasteur (trên lầu) Saigon.

— SINH VIÊN có kinh nghiệm dạy học (đã từng dạy nhiều năm), nhận dạy từ tiểu học đến Đệ tứ. Xin thư về : Thu, số 413123B Trương minh Giảng Saigon.

— SINH VIÊN Đại học khoa học. Chứng chỉ toán lý hóa. Nhận dạy tại tư gia từ đệ thất đến đệ nhị về toán và lý hóa. Điều kiện dễ dàng. Xin biên thư cho Trí 265/143 Phạm ngũ Lão Saigon.

kinh nghiệm sống

NHỮNG VỤ ÁM SÁT ĐÊ HÈN NHỨT

MINH ĐẠO sưu tầm

NGUYỄN-CHÍ-THANH cán bộ trung thành của Bắc-Kinh

(Tiếp theo)

Hà Liên Minh là Đại Đội Trưởng nên khi thấy Liên Minh điên khùng như thế nên một mặt đưa Liên Minh về chỗ đóng quân để chạy chữa. Còn một mặt phải họp Đại Đội Bộ để cử Đại Đội Phó hay chánh trị viên Đại Đội lên thay Hà liên Minh.

Ngay ngày Hà liên Minh lên cơn khùng điên thì chủ tịch Huyện Tiên Lãng là Lý bá Sơ được mật thư của Ủy BanChánh Trị Tổng Bộ VM do Ng công Mỹ ký thúc dục phải thanh toán bằng hết số Hoa Kiều bị gọi là Thổ Phỉ trước khi di chuyển đồng thời Ng công Mỹ còn nhấn mạnh về chỉ thị xếp hạng những tù nhân chánh trị, thành tích bất hảo thành mẫu tự A, B, C, rồi tùy theo sự biến chuyển của thời cuộc mà hành sự.

Theo chỉ thị xếp hạng thành phần tù nhân thì có tin quân đội Pháp đến là phải thủ tiêu ngay tù nhân bị liệt vào hạng A. Còn hạng B thì cho di chuyển đi. Hễ quân đội Pháp đánh gần đến địa điểm giam tù là hạ sát hết hạng B, còn hạng C, thì tùy theo quyết định của trại giam, tha hay giết tùy ý.

Riêng với đám Hoa Kiều bị CS liệt vào hạng Thổ Phỉ là phải thủ tiêu ngay.

Do đó, trong cuộc họp của Đại Đội Bộ phụ trách giam giữ tù nhân, Lý bá Sơ đích thân đưa mật thư của Ủy Ban Chánh Trị Tổng Bộ VM do Ng công Mỹ ký để trao cho Chánh Trị Viên Đại Đội đọc trước cuộc họp.

Chánh Trị viên Đại Đội này tên là Lê quang Chí, công nhân sở máy Đèn Hà Nội là đảng viên CS từ lâu được cử làm Chánh Trị viên Đại Đội giam giữ Chánh Trị Phạm và Thổ Phỉ. Lê quang Chí là 1 tên cuồng tín tuyệt đối vâng lệnh chỉ thị của Trung Ương nên khi được mật thư của Ủy Ban Chánh Trị Trung Ương Tổng Bộ VM, Lê quang Chí tự đảm nhiệm chức Đại Đội Trưởng để xúc tiến việc hành hình số tù nhân Hoa Kiều được liệt vào hàng Thổ Phỉ.

Trong khi Đại Đội Bộ họp trao quyền Chỉ Huy Đại Đội cho Lê quang Chí, Chánh Trị viên thì Hà liên Minh, Đại Đội Trưởng đang lâm bệnh nằm tại 2 căn nhà của đồng bào thôn Thiêm Cung. Hà liên Minh nói năng lảm nhảm, Có nhiều lúc Liên Minh nói toàn tiếng Quảng Đông. Có người cho rằng, Hà liên Minh là người Thổ nên hắn nói tiếng Tàu thạo.

Hàng ngày, bọn Cần Vụ của Đại Đội thường lấy đám tù Hoa Kiều ra làm việc vặt như dọn dẹp văn phòng, quét tước nhà cửa, hầu hạ người đau.

Hai gã tàu ở Hải Phòng làm nghề thi phú 1 cửa hiệu bán thuốc Bắc ở phố Đông Kinh được cắt ra dọn dẹp, nấu cơm nấu cháo cho những lính bị đau ốm. Đó là Ả Lã và Ả Phay, được cử chăm nom cho Hà liên Minh.

Ả Lã và Ả Phay cũng thuộc thành phần Thổ Phỉ có thể bị đưa ra hành hình bất cứ lúc nào ? Ả Lã và Ả Phay biết thân phận mình lắm nên bọn họ hết sức nịnh hót, chiều chuộng bọn Đao Phủ vệ quốc đoàn, để kéo dài thêm đời sống ngày nào hay ngày ấy.

Ả Lã và Ả Phay hầu hạ chăm sóc Hà liên Minh đã thuật lại rằng, từ khi Hà liên Minh bị thất đảm rồi nổi tánh khùng điên sau khi hắn nghe tiếng la thất thanh của gã tàu trẻ bị hắn đánh 1 búa. Hắn lúc mê, lúc tỉnh, có lúc Liên Minh nói tiếng Việt, ca hát, có khi hắn nói tiếng tàu đặc Quan Hỏa, tiếng nói của những lớp người quý phái ở Trung Hoa thì làm sao mà tên Thổ Lạng Sơn này biết được. Hà liên Minh là người Thổ, nếu hắn có nói được tiếng Tàu thì chỉ nói tiếng Vân Nam hay nhiều lắm là tiếng Quảng Đông mà thôi !

Vào một buổi sáng, khi Ả Lã và Ả Phay vừa vào trong nhà dọn dẹp thì đã nghe tiếng Hà liên Minh ca hát tiếng Quan Hỏa, toàn những bài ca của CS Tàu như bài Sĩ Lai (Quốc tế ca), bài ca Vừng Hồng Đông Nam Á.

(Còn nữa)

Thuốc viên RHUMATEX
VIỆN BÀO CHẾ KIM

Trị :
PHONG THẤP cấp tính và kinh niên
ĐAU LƯNG
NHỨC GÂN
ĐAU NHỨC KHỚP XƯƠNG
SỔ BẮP THỊT
SƯNG BẦM BẮP THỊT
33 BTT 8-6-67 — Bán tại các nhà thuốc tây

THUỐC VIÊN và GÓI
VITASULFAN
NGƯỜI LỚN
TRẺ EM
DUYET

Trị :
ỈA CHẢY _ ĐI KIẾT
ĐAU RUỘT_ĐAU BỤNG
SÌNH BỤNG_ĐẦY HƠI
NHIỄM TRÙNG TRONG RUỘT
Laboratoires DUYET — ... Trần Quang Khải – SAIGON
1020 BTT 20-10-64

Phải thận trọng

Bịnh nhẹ chữa sai biến thành Nội thương khó trị vì đã đi sâu vào Lục phủ Ngũ tạng, sinh ra các chứng : Đau gan, ruột, bao tử, mộng mị, tâm dây, (không kiêu tình) mất ngủ, mồ hôi chân tay, ho lâu, đàm suyễn đàn bà khí hư, huyết thiếu, ốm, nghén, hậu sản, trẻ em ăn hư, mồ hôi, chậm lớn, ban trái, ho gà. Phải thận trọng để lâu ngày nguy hại đến sinh mạng. Đến ngay thầy chuyên môn xem mạch điều trị cho mau lành.

NHÀ THUỐC BƯỚM VÀNG

Đông Y Dược Sĩ : NGUYỄN VĂN NHỮ

LÂU NĂM KINH NGHIỆM

Trước ở Hải Phòng, nay ở 19b đường Ngô tùng Châu Saigon

(số 644 — 11-1-63 — 799 — 16-4-64)

Các chứng bệnh về tim

Đau tim, lớn tim, yếu tim, hồi hộp, tim đập mạnh, xây xẩm choáng váng, mệt, ngất, mất ngủ, đổ mồ hôi, hay giựt mình, hoảng hốt, thần kinh bất an. Dùng thuốc :

BỔ TIM TÂM-CHÍ-BỬU (LA-VẠN-LINH)

Trong thời kỳ thai nghén

Để bồi dưỡng cho quí Bà được khoẻ khoắn, ngủ yên, ăn ngon và trị các chứng ụa mửa, mệt nhọc, bón, thai trắng, đau lưng, quí Bà dùng thuốc :

DƯỠNG THAI CHI BỬU LA-VẠN-LINH

Đến ngày sanh mau, em bé cứng mạnh (có bán ở các tiệm thuốc Bắc)

Tổng phát hành: số 532 Đồng Khánh Cholon

K.N. số 606 610 ngày 18-12-63

THUỐC RƯỢU 39

NGUYỄN-AN-CƯ

Chuyên trị nhức mỏi, phong thấp, bổ huyết, tiêu phong.

Trong mỗi hộp có quế tốt uống trong 5 ngày thấy công hiệu.

Các tiệm thuốc bắc đều có bán.

K.N. số 26 B.Y.T. ngày 9-5-63

Cari Bơ Việt—Ấn

Chất bổ đầy đủ thơm ngon đặc biệt màu vàng tươi đẹp

Paste-Vinodaye Tương

Hiệu Cà ri Việt—Ấn danh tiếng khắp nơi đã được quý vị công nhận

Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường

SỐNG
In tại nhà in riêng SỐNG 106 Gialong — Sg
Ngân Phiếu xin để tên ông Quản Lý CAO ĐẮC TÍN

Nguyên tác : KIM DUNG
Dịch thuật : THƯƠNGLAN

CHƯƠNG BA

Số 59

NGŨ NHẠC KIẾM PHÁI

Nghe Nghi Lâm kể đến đây quần hùng đều xoay ánh mắt hướng vào Lao đức Nhược như thầm hỏi lời của Lãnh hồ Xung là thật hay giả? Trong võ công Hoa sơn phái quả thật cómón công phu lạ lùng ấy chăng ?

...

diện đánhội ý nhập tâm từ lối làm rồi biến chế cùngthu thậpsửa đổi thành pho kiếm pháp độc nhất vô nhị, sử dụng kiếm pháp đó luôn luôn ngồ xồm đi vòng, bảo sao chẳng thối rùm trời đất ?

Con nghe đến đây không dằn được tiếng cười. Lãnh Hồ đại ca quả là 1 con người khôi hài hết chỗ, trong đời đâu có cách kiếm pháp lạ đời như thế ?

(CÒN NỮA)

NĂM ĐINH MÙI — 1967

Tháng 6 (Thiếu)	Tháng 7 (Dương lịch)
Kiến: Đinh Mùi. Tiết: Tiểu Thử	
12	19
Ngày: Giáp Thân	THỨ TƯ

HÀNH : Thủy — TRỰC : Trừ — SAO Tất

Ngày : Thanh long, Thiên phú, Bất tướng, Ngũ ly, Ngũ hư. Cô thần.
Nên : Đi xa, dời chỗ ở, đào đất, mở chợ, khai trương, sửa nhà.
Cữ : Cưới gả, mở kho xuất tài.
Giờ tốt : Tý, Sửu, Thìn Tỵ, Tuất.
Hợp tuổi : Kỷ tỵ, Giáp thìn
Khắc tuổi : Mậu dần Bính dần

GIÁO GIỚI THỦ-ĐÔ ĐÃ CÓ PHẢN ỨNG QUYẾT LIỆT TRƯỚC SỰ THẢM SÁT TẠI N.TRANG

CÁC TRUNG TÂM CHẤM THI TÚ TÀI I

Saigon ngưng làm việc vô thời hạn

★ Đầy đủ chi tiết về vụ Giáo-sư Anh bị giết

★ Thủ phạm gồm : 5Nam 1 Nữ sửa soạn ra Tòa án Đặc biệt

SAIGON 17-7.— Tổng Nha Cảnh sát Quốc gia tối nay cho biết Ty cảnh sát Quốc gia Nha trang đã bắt được một chánh phạm và năm tòng phạm vụ hành hung và đâm chết phó chủ khảo Trần Vĩnh Anh tại Nha Trang hôm 15-7. Một số trong bọn họ đã bị giáo sư Anh cảnh cáo và tịch thu tài liệu gian lận trong phòng thi tại Trung Tâm Lê Quý Đôn, Nha Trang.

Ty cảnh sát Quốc gia Nha trang đã bắt nhóm người này hồi 15g sau khi vụ mưu sát xảy ra hồi 18g15 ngày 15-7. Chiều ngày 16-7 cả bọn được ông Tỉnh trưởng địa phương dẫn đến trình diện trước Hội đồng Giám khảo ở đường Võ tánh.

Vẫn theo nguồn tin trên tại trường Võ tánh có hai giám khảo nhận diện được chúng vì hai vị này đã chứng kiến vụ mưu sát.

Giáo Sư Trần vĩnh Anh, Hiệu Trưởng trường Trung Học Phan chu Trinh Đà Nẵng và là Phó Chủ Tịch Hội Đồng Giám Khảo kỳ thi Tú Tài I phụ trách Trung tâm Lê Quý Đôn, Nha Trang, đã bị nhóm người nói trên hành hung và đâm chết trước nhà số 2 đường Công Quán, Nha Trang.

Sau đây là danh tính của chánh phạm và năm tòng phạm.

1) Nguyễn huy Hùng, sinh năm 1949 tại Tân Lộc An Mỹ, Nghệ an, Chánh phạm.

2) Nguyễn đình Trị sinh năm 1948 tại An Mỹ Nghệ An.

3) Nguyễn văn Nhiệm năm 1950 tại Nghi Lộc Nghệ An.

4) Lưu chí t sinh năm 1951 tại Nha Trang.

5)— Nguyễn thị Lang, 32 tuổi quê quán tại Tuy Hòa, Phú Yên.

6)— Nguyễn văn Ngâu.

Trung Ương đi điều tra vụ 1 giáo sư Trung học bị đâm chết trong đêm thứ Bảy 15-7 qua tại Nha Trang.

Hai đoàn thanh tra này một sẽ tới Nha Trang để cộng tác với chánh quyền địa phương bổ túc cuộc điều tra và một tới Đà Nẵng nơi thi hài giáo sư xấu số được mang về quàn tại đây.

Trong 1 buổi họp khẩn cấp sáng thứ 2 tại bộ giáo dục BS Huỳnh ngọc Anh, Đổng lý văn phòng cho biết 6 hung thủ đâm chết giáo sư Trần vinh Anh và cả 6 thủ phạm bị bắt và chờ bổ túc hồsơđưa ra Tòa Án đặc biệt xét xử.

Theo tin tức nhận được tại Bộ Giáo dục, giáo sư Trần vinh Anh, sau khi ăn cơm tối tại quán Hương Bình (Nha Trang) đi ra, đã bị một nhóm người, trong số hình như có 2 thí sinh Tú Tài 1 gây sự cãi lộn Giáo sư Anh đã chống đỡ, đánh lại nhóm người và bị một người trong số đâm chết.

Sáu hung thủ đã bị bắt sau đó và đã được chánhquyền địa phương đưa ra trình diện trước Hội đồng ...

...

Sau khi tất thỏ tại một bịnh viện ở Nha Trang, thi hài giáo sư Anh đã được quàn tại trường Võ tánh và đã được chánh quyền địa phương đưa về Đà Nẵng ngày ...

Ngoài ra bộ Giáo dục sáng nay đã cấp tốc cử hai đoàn thanh tra ...

... định chính của các hội đồng ABCD trung tâm Sg.

1) Nhận thấy vụ thảm sát Ông Trần Vĩnh Anh làmột hành động dã man và là một trọng tội đối với Bộ Giáo dục nói riêng và chủ quyền Quốc gia nói chung.

2) Nhận thấy không những danh dự của Giáo giới đã bị xúc phạm, kỷ luật trường thi đã bị vi phạm một cách quá nặng nề tới độ Giáo chức không thể thi hành trọn vẹn nhiệm vụ của mình mà sinh mạng cũng khôngđược bảo đảm.

3) Nhận này các hành động vô kỷ luật sẽ tiếp tục tái diễn ngay một khi mà Bộ Giáo dục nói riêng và chính quyền nói chung đã khoan, có một biện pháp hữu hiệu cao để chấm dứt tệ trạng...

1) Lên án hành động dã man do bọn côn đồ gây ra.

2) Đòi hỏi chánh quyền và riêng Bộ Giáo dục phải nhận trách nhiệm đối với tệ trạng trên và vụ sát hại tại Nha trang.

3) Ngưng chấm thi vô thời hạn.

4) Yêu cầu ... bỏ tất cả các Hội đồng thi tại Nha trang.

5) Đặt lại tất cả những vấn đề được nêu ra trong vụ ngưng chấm thi Tú tài II khóa vừa qua.

6) Yêu cầu Chính quyền Trung ương ...

...

IN PHIẾU BẦU CỬ 3-9

TỐN 200 TRIỆU, TRÊN 1000 TẤN GIẤY

MỖI LÁ PHIẾU GIÁ NGÓT 5 CẮC BẠC VN

SAIGON 17-7.— Việc cung cấp phiếu bầu TT, Phó TT và Thượng Nghị Viện vào ngày 3-9 tới là một dịch vụ. Có thể nói đây là một vụ ấn loát vĩ đại nhất từ trước tới nay ở Việt Nam. Hàng trăm triệu lá phiếu phải được in trong vòng 20 ngày, tiêu thụ trên 1000 tấn giấy với giá phỏng định trên hai trăm triệu đồng.

Thể thực hiện việc cung cấp số phiếu bầu cử khổng lồ này, Phủ Đặc ủy Hành chánh đã mở 1 cuộc đấu thầu hạn chế vào sáng 15-7 vừa qua, tại cơ quan này, qui tụ lối 20 nhà in lớn ở Saigon.

Hội đồng gọi thầu do ông Đỗ v Rờ phụ tá hành chánh đại diện Phủ đặc ủy Hành chánh làm Chủ Tịch và có 5 hội viên gồm một đại diện Bộ Thương mại và bốn nhân viên cao cấp Phủ đặc ủy Hành chánh. Một số cơ quan khác cũng được mời cử đại diện đến chứng kiến cuộc đấu thầu ; Phủ chủ tịch UBHPTU, Viện Giám sát, Tổngnha Ngân sách và Ngoại viện.

Phải trưng dụng nhà làm Cliché nếu cần

Trước khi mở thầu một số vấn đề đã được các chủ nhà in đưa ra thảo luận với Hội đồng gọi thầu : giấy mực in cliché v.v..

...

... văn Rờ đã hứa với các nhà thầu rằng Phủ Đặc Ủy Hành chánh sẽ yêu cầu các nhà làm cliché dành ưu tiên cho các nhà in trúng thầu. Ông nhấn mạnh thêm rằng nếu cần — và đây là biện pháp bất đắc dĩ làm mới phải thực hiện — Phủ Đặc Ủy Hành Chánh sẽ có biện pháp trưng dụng các nhà cliché.

Nhà in được phép chạy máy 24/24 giờ

Còn thêm nhiều vấn đề nữa : nào nạn bị cúp điện, nào luật cấm chạy máy về ban đêm, nào vấn đề an ninh của nhà in cũng được giới nhà in đưa ra.

Hội đồng gọi thầu cho biết Phủ đặc ủy Hành Chánh sẽ yêu cầu công ty Thủy điện ưu tiên cung cấp điện lực cho các nhà in trúng thầu trong suốt thời gian in phiếu bầu cử. Các nhà trúng thầu cũng sẽ được phép, trong thời gian in phiếu bầu cử chạy máy in 24/24 giờ.

Ngoài ra các nhà in này cũng được cơ quan hữu trách bảo vệ an ninh.

Mỗi liên danh : 7.500.000phiếu

Việc thầu cung cấp phiếu bầu TT, phó TT và Nghị sĩ Thượng nghị viện được chia thành 19 lô : 4 lô phiếu TT và 15 phiếu Thượng nghị sĩ. Mỗi liên danh ứng cử viên được trù liệu in 7.500 000 phiếu.

Giá ... Phủ Đặc ủy Hành Chánh đưa ra là 0$40 một lá phiếu Tổng thống và 0$35 một lá phiếu Thượng Nghị sĩ.

Số lượng phiếu bầu được định cho mỗi lô như sau :

— 1 875 000 phiếu cho mỗi liên danh ứng cử viên Tổng thống và Phó Tổng thống, từ lô 1 đến lô 4 ...

...

Về phiếu bầu Tổng thống đơn cho giá thấp nhất là xin tăng giá 20% tức giá 1 lá phiếu là 0$48 Có nhiều đơn cho giá tăng đến 40, 50%.

Đơn cho giá thấp nhất về phiếu bầu thượng nghị sĩ tăng giá 24% tức giá 1 lá phiếu là 0$434 Đơn cho giá cao nhất tăng 60 %.

Od 48 một lá phiếu TT và Od43 một lá phiếu Thượng Nghị sĩ.

...

VÌ SAO HỘI ĐỒNG TRUNG ƯƠNG NỮ HƯỚNG ĐẠO BỊ CẤM HOẠT ĐỘNG ?

★ Một cuộc tranh chấp từ năm 1966 giữa Hội Đồng và bà Minh đã làm cho 1000 đoàn sinh xôn xao...

(Tiếp theo) ANH QUÂN ghi

...

... trên toàn quốc, nhưng ngày sau một thông cáo của Hội được phổ biến như sau :

THÔNG CÁO của Hội Nữ Hướng Đạo VN

Một số Nhật báo ra ngày 9-7-67 có trích đăng bản tin của VTX ngày 7-7-67 liên quan đến quyết định của Bộ Thanh Niên về việc chấm dứt nhiệm vụ của Ban Quản trị trung ương Hội Nữ Hướng đạo VN.

Nhận thấy bản tin trên đã gây hoang mang không ít trong giới phụ huynh và các đoàn sinh Nữ Hướng Đạo, Hội Đồng Trung Ương Hội Nữ Hướng Đạo VN trân trọng thông báo :

1) — Hội đồng Trung ương Nữ Hướng Đạo VN rất ngạc nhiên về Bản quyết định đơn phương của Ông Uỷ viên Thanh Niên vì quyết định này đã hoàn toàn xâm phạm vào quyền tự trị của Hội Nữ Hướng Đạo Việt Nam.

2— Hội Đồng Trung Ương Hội Nữ Hướng Đạo VN do Đại Hội Đồng ngày 21 và 22 tháng 1 năm 1967 bầu ra theo đúng Quy Trình của Hội Nữ Hướng Đạo VN và với ...

...

... Thơ nữ danh Phan thị Nguyệt Minh không chịu từ chức, chiếm trụ sở để âm mưu hoạt động — mặc dù đã có nhiều phiếu họp tỏ thái độ với bà, và đó là nguyên nhân của nội vụ. Trên đây là tiếng chuông thứ nhất chúng tôi sẫu sàng chờ đợi những tiếng chuông kế tiếp.

...

Vì sao việc đáng tiếc đã xảy ra ?

...

TÀI LIỆU SỐNG
Đặc biệt nhất

HỘI ĐỒNG ĐÔ-THÀNH :

SÔI NỔI VỀ RÁC RƯỚI, ĐƯỜNG XÁ Xe Buýt, Nước, tại Đô - Thành

— Nhất định không miễn thuế bến cho C.Quản xe buýt

SAIGON 17-7.— Hội đồng Đô thành chiều nay đã biểu quyết không miễn thuế bến cho Công quản xe buýt, vì lý do cần phải để Công quản xe buýt có thể tự phát mà không ỷ lại vào sự miễn này.

Nghị Viên Phó thái Gia tỉ trình viên trước đó đã xin cho ... đồng nghe 1 văn thư của Công quản ...

...

... không lõ. Riêng tại đường Phú Thọ thuộc Quận VI trước 1 ngôi Chùa, người ta đã dựng 1 nhà rác mà không được hốt đi,

Ông yêu cầu tòa Đô chánh cho ngay nhà rác nói trên và cho hốt rác ở các đường trong Đô thành.

Hội đồng sau đây có mời ông ... Hiệp Kỹ sư Chánh sự vụ sở ...

...

Về nước uống, vẫn theo ông Nghị Trần v Ngân, đặc biệt ở quận 7 thỉnh thoảng nước bị cúp hơn 15.20 hôm không báo trước, đồng bào vẫn thiếu nước sài, không biết làm sao có nước dùng.

Về rác rến ông nghị Ngân nêu ra nhiều nơi có những đống rác ...

XEM TRANG 7

Giặc Cái

CỦA HOÀNG LY

TIN VỀ CUỘC THI Hoa Hậu hoàn Vũ TẠI HOA KỲ

MIAMI BEACH 16-7 ...

...

Hiện là sinh viên thuộc viện đại học Alabama (Hoa kỳ)

Ngoài chức hoa hậu hoàn vũ ... Hitchcock của nhận được những giải thưởng sau đây : 10 ngàn Mỹ kim tiền mặt, 10 ngàn Mỹ kim do các khế ước cá nhân mang lại và khoảng 10 ngàn Mỹ kim quần áo, nữ trang cùng 1 cuộc du lịch vòng quanh thế giới trong suốt 1năm.

LƯU NGỦ CÁC QUÂN NHÂN

SẮP MÃN NHIỆM KỲ NHƯNG TỎ RA BÊ BỐI

SAIGON 17-7.— Bộ Tổng tham mưu vừa phổ biến 1 sự vụ văn thư theo đó các quân nhân động viên (Sĩ quan trừ bị, Hạ sĩ quan trừ bị, Binh sĩ quân dịch) hay tình nguyện đầu quân trong tình trạng tại ngũ nếu bị phạt trọng cấm hay biệt cấm tù quân hay khám tối mỗi lần quá 8 ngày thì sau ngày mãn nhiệm kỳ quân dịch cưỡng bách hay mãn khế ước đầu quân sẽ bị giữ lại thêm trong quân đội 1 thời gian bằng nửa tổng số ngày bị các hình phạt kể trên nếu mỗi lần bị phạt quá 8 ngày (không tính những hình phạt từ 8 ngày trở xuống) chiếu theo điều 24 của dụ số 29 ngày 29-6-1953.

...

Ngoài ra, được biết một phiên họp gần đây của các sĩ quan cao cấp và các đơn vị trưởng đã thỉnh nguyện Đại Tướng TTM trưởng QLVNCH ban hành quyết định lưu ngũ thêm một năm các quân nhân trừ bị sắp giải ngũ mà tỏ ra bê bối, vi phạm quân kỷ. Sẽ có văn thư chính thức về quyết định này.

ỨNG CỬ VIÊN THƯỢNG NGHỊ SĨ BỊ KHIẾU NẠI

YÊU CẦU ĐƯỢC BIỆN MINH TRƯỚC QUỐC HỘI

SAIGON 17-7.— Liên danh Vũ HồngKhanh—Dương trung Đông ứng cử viên Tổng thống và Phó Tổng thống vừa gửi thư đến các liên danh ứng cử viên khác ngỏ ý mong mỏi được tiếp xúc để trao đổi lập trường trong một hội nghị gồm cả 17 liên danh ngõ hầu cùng nhau thảo luận để tiến tới hai hoặc bốn khối có lập trường và chánh sách có thể tương tự như nhau.

...

XEM TRANG 5

Anh Ngữ học mà khoái

SAIGON 17-7 (VTX).— Ông Bùi bá Nhân hiệu Tô Vân, đại diện liên danh một ứng cử Thượng nghị sĩ, ngày 11-7 vừa qua đã gởi một bức thư lên ông Phan khắc Sửu Chủ tịch QH thỉnh cầu QH dành cho những liên danh Thượng nghị sĩ bị khiếu nại, quyền được tự biện hộ trước Quốc hội.

BÀ DƯƠNG - VĂN - MINH thay chồng làm sôi nổi Quốc Hội

(TIẾP THEO TRANG 1)

Không thì mình tự khiếu nại vậy

Ứng viên Tổng thống Trần thượng Nhơn đã tự khiếu nại để xin bổ túc hồ sơ ngoài thời hạn luật định hầu được cứu xét và cho ghi tên vào danh sách các liên danh ứng cử Viên Tổng thống. Phó Tổng thống nhiệm kỳ 1 niêm yết lần thứ nhì. Liên danh này đã đến quốc hội 10g30 và không có gì để biện hộ vì chỉ cần bổ túc thêm hồ sơ là đầy đủ.

Có cần nghĩ giả hạn không?

...

Làm gì có vụ đó ?

...

Chỉ là tư thù cá nhân

...

Sau đó ông Âu trường Thanh cũng cho rằng ông không phải là CS hay Thân Cộng theo như một vài nguồn dư luận đã phao đồn ông tới tiếp :

Đối với trường hợp của tôi đến giờ phút này «không có một ai nạp vào hồ sơ tại Quốc hội 1 cách hợp lệ một chứng minh thư của công quyền có đầy đủ hiệu lực để buộc tội tôi là hoạt động cho cộng sản và ...

...

XEM TRANG 4 :

Trau Dồi Anh Ngữ

3 anh em tắm sông bị nước cuốn trôi

GIA ĐỊNH (DL).— Khoảng 8 giờ tối 16-7, em Trần anh Tuấn 15 t, Trần quang Việt 13 t, và Trần văn Dũng 8 t, đều là con của ông Trần văn Hưng ngụ tại ấp 7 đường Bạch Đằng Gia định ra sông Cầu Mới đường Bùi hữu Nghĩa tắm rồi cả 3 đều bị chân bị nước cuốn Trôi hô lên có người vớt được em Tuấn nhưng em này đã chết còn 2 em kia tìm chưa được.

Vì dựa cột đèn, 2 người chết cứng

GIA ĐỊNH (DL).— Khoảng 11g30 đêm 15-7, cô Ng. thịBông chiêu đãi viên nhà ở ấp Ch. Hòa đường Lê v Duyệt, cô Bông đứng tựa vào trụ đèn sắt ngoài đường bị điện giật dính cứng vào trụ đèn, cô la lên có ông Ng. văn Cường 54 ngụ tại số 818/173 ấp M i Khởi trông thấy đến lôi cô Bông ra cũng bị điện giật dính vào. Kế đó có người dùng cây đẩy 2 người ra khỏi trụ đèn chở đi cứu cấp, nhưng cả 2 đều chết.

Xe đò lật trên xa lộ 12 người bị thương

...

Anh chị này gan cùng mình

...

Tin tức khắp nơi

BÁC SĨ THƯỜNG TRỰC

(Tối thứ tư 19-7-1967 từ 19 giờ đến 6 giờ sáng thứ năm).
(Trưa thứ năm 20-7-1967 từ 13 giờ đến 14 giờ 30).

B.S Nguyễn Tuấn Phát 360 Lý thái Tổ Ngã bảy		SAIGON
— Phạm gia Lữ 600/27 cư xá Phú Nhuận Võ di Nguy		GIAĐỊNH
— Nguyễn đức Hiệp 76 Triệu Đà		CHOLON

Thiết quân luật ngày và đêm nhiều vùng thuộc hải phận tỉnh Bình định

QUI NHƠN 17-7 (VTX).— Chính quyền tỉnh Bình định vừa ra ...

...

Giỡn với chó lửa, một thiếu niên bị thương

...

Cạo sửa, 3 người vác chiếu ra tòa

ĐÔ THÀNH (VĐ).— Hôm rồi qua cảnh sát bắt được anh Trần đức Dư 25 t, công chức, với chiếc xe Vespa, khi hỏi giấy tờ không có, bắt về bót anh Dư mới biết là mượn chiếc xe của ông Nguyễn văn Tư, 38 tuổi, nhà ở đường Lý thái Tổ. Cảnh sát xem lại là số xe giả, số thiệt là EA.3331 sửa lại thành EC.6662, ...

Trong 1 tuần, 40 xe gắn máy bị thổi

...

Tổ chức trộm gạo năm người bị bắt

...

Trong 1 ngày, 10 người chán sống

...

ANH NGỮ HỌC MÀ KHOÁI

— 3 —

-:- TRẦN NHÃ -:-

(TIẾP THEO)

ĐỌC VÀ DỊCH

Như trong bài trước đã nói, phương pháp nhập tâm gồm có hai phần Đọc và Dịch. Vì phần đọc, trước hết là «đọc để hiểu», tức là công việc ta vẫn phải làm khi học một bài Anh ngữ nào, Ta phải hiểu những tiếng mới trong bài, những thành ngữ, cách dùng tiếng và đặt câu, rồi tiếp văn phạm, ý nghĩa từng câu và đại ý toàn bài. Nhưng đó chỉ là giai đoạn 1 ở nhà. Nhiều bạn khi đã hiểu xong bài rồi liền kể như mình đã «học xong» bài ấy, và lấy làm ngạc nhiên khi giáo sư bắt đến lại khung nhớ được những câu đã học, và tự hỏi : «Quái, cái đó mình có học rồi mà !» ?

Để tránh tình trạng học rồi mà không nhớ, bạn hãy cố gắng thêm chút nữa : ĐỌC ĐIỀNHẬP TÂM. Kinh đã hiểu một câu trong bài rồi, bạn học đọc câu đó lên thật lớn tiếng, rồi gấp sách lại và cố cầu đó mà nhắc đi nhắc lại mười, 4, 5 lần là ít, chính bạn sẽ ngạc nhiên. Nhưng nhớ là phải đọc lớn tiếng và không chỉ nhớ vào sách.

Đọc thật lớn tiếng và đọc đi đọc lại nhiều lần mỗi câu trong bài mà không nhìn vào sách, đó là cái bí quyết để luyện nghề làm tiếng Anh. Đề nhớ cố đặt câu phải thật lớn tiếng mới giúp bạn phát âm cho quen khi nói không ngượng.

3) DỊCH NHÌN. Một tuần hoặc mười ngày sau khi dịch đọc bạn sẽ qua giai đoạn dịch nhìn. Nghĩa là công bài dịch Việt ngữ đó, bạn chỉ nhìn từng câu rồi dịch lớn tiếng ra Anh ngữ. Nếu một câu đó khác là trong giai đoạn này, mất bạn nhìn câu tiếng Việt nhưng miệng bạn sẽ nói câu tiếng Anh vậy.

Những câu nào dịch còn ngập ngừng, chưa được trôi chảy bạn sẽ mở sách ra coi lại, sau khi đã cố nhớ mà không nhớ ra. Nhưng tôi tin rằng nếu bạn đã học xong giai đoạn trên thật kỹ càng, thì chắc dịch tới giai đoạn này bạn sẽ không thấy khó khăn nữa. Hơn thế, chính bạn sẽ lấy làm lạ là tại sao mình lại dịch được một cách dễ dàng như vậy. Đó là kết quả của phương pháp nhập tâm tất cả những cố gắng trước mặt kết quả «không chạy đi đâu» cả nào được? Và khi đã đạt được các đích mình thì giai đoạn chót bạn phải phát phát thành công.

4) DỊCH NGHE : Đây là giai đoạn chót của phương pháp nhập tâm. Tới giai đoạn này, bạn cũng lấy bài Việt ngữ nói trên, nhờ một người khác đọc từng câu để bạn «không dịch» ra Anh ngữ. Khi người đó đọc vừa dứt một câu tiếng Việt, thì bạn NÓI ngay câu tiếng Anh ra. Bạn sẽ lấy làm kinh ngạc khi thấy mình đạt được «một kết quả phi thường». Và cái người đọc câu tiếng Việt giúm bạn của kinh ngạc hơn khi thấy trước mắt mình một «cây Anh lớn xanh tươi ! Nhưng thật ra thì không có cái gì là phi thường cả, đó chỉ là một lẽ thông lý của một phương pháp hợp lý mà thôi.

Bạn đã ý thấy ở trên tôi vừa viết là khi nghe đọc câu tiếng Việt, bạn sẽ nói được câu tiếng Anh ngay. Tôi đồng chữ nói mà không dùng chữ dịch vì, vì tôi giai đoạn này, thật sự bạn không còn dịch nữa. Bạn nghe câu tiếng Việt và nói câu tiếng Anh như cái máy, vì bạn đã «nghĩ được bằng tiếng Anh», và đã là cái máy biết mà chẳng phải là máy biết đến vậy.

(MAI TIẾP)

Làm cho da mặt được mịn màng. Hết mụn trứng cá, tàn nhang.

HÃY DÙNG MỸ-DIỆN-CAO

(Thuốc sức mạn QUANG AN HÒA)

Mỹ phẩm cần thiết cho nữ giới cũng như nam giới, trị tuyệt mụn vết sẹo, nhăn, nhọn, tàn, tàn nhang trên da mặt, ngăn cản cảm đen, bảo vệ da mặt được trẻ mãi không già.

Có cấu chứng tại Tòa thương mại. Cần bán chưởng vẻ giá mạo).

Tổng phát hành Nhà thuốc QUANG AN HÒA

169 Lê văn Duyệt Saigon (Đông dượt sỹ Lý Tiếc)

Có đã bán ở các tiệm thuốc Bắc, và các tiệm tạp hóa.

K.N. số : 1250 ngày 28-9-65.

PHỤ KHOA BẠCH-ĐẠI-HOÀN

TRỊ : Chứng đau tử cung và Bạch Đới (huyết trắng) rất hiệu nghiệm

Phụ sức thường lị đau tử cung, bạch đới, đi kinh nguyệt không đều làm cho gương mặt xanh xao đau lưng, nhức mỏi, bàn thân đã dượi.

Quý bà, quý cô nếu bị chứng bịnh kể trên nên dùng thứ thuốc viên bạch đại hoàn. Quảng An Hòa đã Đông dược sĩ Lý Tiếc bào chế rất hiệu nghiệm cho người bị đau tử cung bạch đới lâu năm, mười con.

Tổng phát hành Nhà thuốc QUẢNG AN HÒA

169 Lê văn Duyệt Saigon và các tiệm thuốc Bắc đều có bán.

KN số 1442 ngày 17-3-63

HỒNG NHI TÁN

ÔNG TIÊN

Thuốc bổ trẻ em còn trong tháng đến 6 tuổi

LÀM BIẾNG BÚ

ỌC SỮA, KHÓC ĐÊM

ĐỔ MỒ HÔI ĐẦU

TRONG MÌNH HẦM NÓNG

Giúp cho đứa nhỏ mau mạnh và chóng lớn

Bán ở các tiệm thuốc Bắc

Nhà thuốc ÔNG TIÊN—Phố Lãnh CHOLON

K.N... B.Y.T số 571 ngày 20-11-64.

UỐNG KHỎI CHÍCH

Ia tả, Kiết lỵ — có đàm, máu

VEREX

NGƯỜI LỚN — CON NÍT

54 KN 508 - BYT/QCDP.28-10-63

đọc và cổ động

Sống

HOA ĐÀ CỔ TRUYỀN

Thầy thuốc PHONG-ĐỘC

THẤP-ĐỘC Nước Đái Đường

Thiên Trụy, Ho Suyễn, Ho Ra Máu

Bệnh Thấp, Đau Mỏi Nhức Huyết Tinh

PHỤ TIM, BAO TỬ, GAN RUỘT

Tê Nhức, CON MẮT, LỖ TAI, LỖ MŨI

Chuyên dùng phương pháp Cứu và Nhĩ

CHUYỂN BỆNH MAU LÀNH

KHÁM BƯỚC VÀ VẼ

Phòng khám bịnh chuyên môn

CHƯƠNG

13 CHẤN-GIANG

Đường Nguyễn Tri Phương

Lối vô Thiếu Chợ HÒA-BÌNH

Ngày Mới Mạnh Công

TUYỆN NGÔN CỦA TÌNH YÊU VÀ ÁNH SÁNG

PHỐI NGẪU TOÀN BÍCH

(TIẾP THEO)

Cũng phu của Teilhar de CHARDIN to lớn hơn.

Cố thể nói Chardin mở mắt cho nhân loại nhìn vào đời sống trong kích thước vô cùng nhỏ bé.

Nhưng vị linh mục này đã phải trả giá quá đắt một thành công tuy lớn lao, vẫn chỉ ở ngàng đường.

Mặc dù có ý thức được trang thái Tiên sinh, la prévie, và ý thức luôn cả đến năng lực cần thôn như một năng lực tâm ý, Chardin không phải hợp được công việc của công việc của Carl Jung, nên vị linh mục này đành phải đưa ra một sự giải thích về Chúa Ki tô, về Thượng đế, rất mới mẻ nhưng trái hẳn với quan niệm được trình bày trong kinh Cựu ước và Tân ước.

Đó chắc chắn là niềm tin tưởng và hành diện của Chardin, với tư cách nhà khoa học, nhưng cũng chắc chắn là sự đau đớn vô cùng của đông, với tư cách linh mục.

Sự hy sinh của vị chức sắc tên giáo cho khoa học là một nét đẹp kỳ diệu chiếu sáng vào bộ mặt còn ngơ ngác của cả nhân loại,

Nhưng đó sao những cảnh cửa mở chưa hẳn là những con đường.

Người ta, kiểm điểm lại, vẫn chỉ thấy nhân loại, phân nào do hoàn cảnh sống vật chất và tâm lý, phần nào do ảnh hưởng của tín ngưỡng, vẫn chỉ đi theo hai con đường khác biệt. Đông phương, theo Phật và hướng nội, có được sự yên ổn thì thiếu hẳn sự tiến bộ.

Tây phương, theo Chúa Ki tô và hướng ngoại, có được sự tiến bộ thì gây ra loạn ly không ngừng.

Nếu cố gắng tự đặt mình như khách quan sát mà bây tỏ ý kiến, thì người ta dễ thấy các dân tộc Đông phương có vẻ khôn ngoan hơn.

Nhưng nếu lại nghĩ rằng sự từ chối nền văn hóa cổ truyền để đón khoét «theo mới», như nhà văn Hoàng Đạo chủ trương trong «mười điều tâm niệm» của ông, sự từ chối ấy không phải là kết quả của một sự bắt buộc mà chính là kết quả của sự tự nguyện, thì người ta phải thật thà mà xác nhận rằng chỉ một điều đó cũng đã chứng minh rằng bản tính của loài người, hay sự mệnh của loài người — nếu quả thật có sứ mệnh đó—không phải là xuất hiện trên mặt đất, tiến tới một mức độ văn minh nào đó, rồi đứng yên không tiến nữa.

Lẽ phải thành ra không nghĩa vì Đông phương hay Tây phương, mặc dù nó người bị quan trước những tan rã trong gia đình, những rối rên trong xã hội, những mâu thuẫn trầm trọng bên cạnh quốc tế, luôn luôn có hướng tâm bắt Tây phương chịu kết tội nhiều hơn được ca tụng.

Sự nhận định chắc chắn là thiên lệch vì một lẽ giản dị là con người bao giờ cũng sẵn sàng quên đi những lợi ích mình được hưởng, để chỉ nhớ những thiệt hại mà mình phải chịu,

Nhất là trong khu vực gia đình. Tuy bên Âu, Mỹ vẫn còn nhiều gia đình gắn gũng được nếp sống cũ mà, do kinh nghiệm lâu đời, người ta đã xác định được vai trò của người chồng, người vợ, đàn con.

Nhiều gia đình vẫn còn giữ được tính chất của những tổ ấm : bố đi làm, mẹ nuôi con, con lớn lên có hiếu và thương yêu cha mẹ.

Nhưng người ta cũng phải nhận có không ít gia đình đã tan vỡ và không ít người mất hết tin tưởng và sự hăn phấu, vì sự tấn công của tiến bộ.

Tiến bộ không đường lối, vị ý nghĩa của sự sống chưa được phân giải.

(CÒN TIẾP)

Một truyện làm VỠ TIM bạn đọc

VIÊN NGỌC TRAI

Tác giả : JOHN STIENBECK

Dịch giả : EẢO SON

Các nhà văn phê bình Quốc Tế cho là JOHN STIENBECK lên tới mức cao nhất

THỨ TƯ TUẦN SAN SỐ ĐẶC BIỆT

GIÁ 35 ĐỒNG

HỒ SƠ VỤ ÂU TRƯỜNG THANH

(TIẾP THEO)

D.— 1955—57 : Tôi ở Pháp đến cuối tháng 6.1956 mới trở về Saigon. Từ tháng 7-56 đến tháng 3-57 tôi cộng tác với ô. Bùi văn Lương để soạn thảo quyển «Tự điển Bách khoa VN» và không có hoạt động chính trị.

B.— Hoạt động tại phòng Thương Mãi

Bắt đầu khai trong thương giới vào đầu năm 1957 là một bão bùng khi thào loạn xôi xôi, dai hồi. Lan rộng cho mọi giới (nhập cảng, xi, lẻ, vận tải) được tạo ra bởi tình trạng nửa sống nửa chết của thương giới đang sanh hoạt trong giai đoạn chuyển tiếp từ thời chiến sang thời bình và trước những biệp pháp quá ngờ của chính quyền trong lãnh vực thuế khóa và tiền tệ. Để tìm lối thoát cho thương gia đã tổ chức phong trào bảo vệ nội hóa, triển lãm sản phẩm nội hóa, và những buổi họp để đòi chính phủ hoàn lại tiền kỹ quỹ 350.000đ.

Trong bão không khí ấy, tôi bước chưn vào Phòng Thương mãi. Bạn Quốc tự Phòng Thương mãi vừa đưng tôi làm Tổng Thư ký Phòng Thương mãi để một mặt phụ sức cùng quản trị phương diện kỹ thuật Phòng Thương mãi mà chính phủ mới vừa giao trả lại cho thương gia, và mặt khác để giúp ý kiến cho thương gia tiến tới trong việc hành nghề.

Trong suốt thời gian gần 5 tháng tôi làm Tổng Thư ký Phòng thương mãi, tôi không có chịu ảnh hưởng của một ai, giống như, của Nguyễn văn Diệp trong khoảng 1951-1954, Đã làm tròn phận sự tổ chức, hướng dẫn và nghiên cứu của ngành Tổng Thư ký, tôi đã tiếp xúc với mọi công thương gia, tiếp đón ý kiến của mọi người để nghiên ngẫm và tìm cho giới công thương đường thoát khỏi bước cảnh bế tắc, bằng cách đặt các đề nghị của họ trên mặt của tăng cố lý lẽ vững chắc để lưu ý chính quyền, và để chính quyền ban những biện pháp thích hợp (ba tỷ lệ bảo đảm bài xuất, ba tỷ lệ dự trữ ngân hàng, hoàn tiền kỹ quỹ thành lập thực khu, miễn thuế xuất xuất 6% cho các ngành công nghệ con yếu ớt, kiểm soát xuất chuyển).

Có lẽ trong khoảng thời gian đầu năm 1957, các cơ bộ Công sản vận nhân lợi của công thương gia bị dụng chạm và làm cho cảnh kinh khiếp, có tuyên truyền hoặc vận động tại giới các thương gia đều bỏ và đưa yêu sách trong Các nghiệp đoàn hay trên mặt các báo chí. Nhưng đến ngay sau sự tới lại tôi không thấy một cán bộ nào trực tiếp phụ trách và ảnh hưởng tôi ở Phòng Thương mãi. Nếu quả thật có các cán bộ CS tuyên truyền và vận động các công thương gia, thì các tuyên truyền ấy, xuyên qua công thương gia, có ảnh hưởng đến tôi và đến chánh phủ một cách gián tiếp.

Vào tháng 7.1957, Ủy Ban kinh tế Quốc Hội có ngỏ ý muốn biết nguyện vọng của các giới công thương. Các giới công thương nhóm họp và thảo luận để tỏ nguyện vọng cấp bực nghiệp đoàn. Tôi không có không gì để xây ra ở các nghiệp đoàn. Tôi chỉ được biết rõng đã với các đề tiếp xúc Ủy Ban kinh tế Quốc Hội, Phòng Thương mãi chỉ đòng vai trò phối hợp và tiếp dẫn các phái đoàn thôi.

Vào tháng 8-1957, toàn thể kinh tế Bộ Kinh Tế, các thương gia cố nhóm họp để thành lập phòng hộ nhập công. Trong các buổi nhóm họp, các thương gia có đưa nguyện vọng và đề nghị những biện pháp để giải quyết tình trạng kinh tế khó khăn. Để tăng sự tin cậy Phòng Thương Mãi trong công thương giới, vào tháng 9-1957, Hội Đồng phòng Thương Mãi có quyết định làm một kiến nghị đạo đạt nguyện vọng của công thương giới cho Chánh quyền. Tôi và Ông NGUYỄN HỮU THẠT thảo bản kiến nghị. Mười lăm điểm của bản kiến nghị trên tất cả là nguyện vọng công thương đã đưa ra khi tiếp xúc với Ủy ban Kinh tế hoặc trong các buổi nhóm họp để thành lập phòng hộ.

Tôi đã có gặng khi ở Phòng Thương mãi đem hết sức làm việc và kiến nghị chuyên môn để hành sự quyền lợi của thương giới. Muốn cho các đề nghị của Phòng thương mãi có vẻ nhân bản vững chắc, tôi phải giải bày những khuyết điểm của các biện pháp của Chánh quyền để nêu đưa những đề nghị thích hợp. Hành động như thế, tôi đã làm vừa giảm uy tín của C. phủ, nhưng đã đã không thể tránh được, I một bài tài phải bình vực quyền lợi của thương gia đã bị ra chưa. và một khác bài tôi không tán thành chánh sách kinh tế của Chánh phủ.

Phòng Thương Mãi có xuất bản một Tuần san. Trong thực tế, tờ Tuần san coi như gần hoàn toàn giao phó cho NG.. VĂN TÀI (mà sau này tôi mới biết là đảng viên Cộng sản Pháp). Trong lúc đầu, tôi thấy có HƯƠNG NAM phụ viết bài (Hương Nam là một người mà gần được biết mặt khi làm trong Ủy ban Cứu tế và là ký giả phụ trách mục kinh tế trong tờ báo Tin Điển).

Quan niệm «Tuần San phải là tiếng nói của giới công thương, tôi có đưa ý kiến cho Ng. văn Tài, nên mời chính các công thương gia phải tập viết để tự trình bày các khó khăn hay ý nghĩ về mọi vấn đề liên quan đến việc hành nghề của họ. Do đó, Ng. văn Tài có phát tán mời với ông Vũ quốc Thúc chín nhưt là thì giờ để tiếp và trao đổi ý kiến với I số công thương gia để tìm đường lối cho công thương gia. Có đây, tôi, xác với ông Vũ quốc Thúc, Ô Đinh Xuân, Phan Đạt Đức, 2 thương gia nữa (tôi không nhớ rõ là ai) NGUYỄN V TÀI HƯƠNG NAM và tôi. Sau cuộc tiếp xúc ấy, ông VŨ QUỐC THÚC, ĐINH XÂNG và PHAN BÁ THÚC đã có viết bài cho Tuần san để giải bày quan điểm của mình người.

(CÒN NỮA)

ĐAU GAN ! YẾU GAN !

Nhức đầu mất ngủ, ăn không ngon, chậm tiêu hóa, nhỉ mê đay nổi mụn ở mặt, uống trong mình, bồn chồn hay ngáo, vàng da, đắng thuốc

TRỊ BỊNH GAN Quảng An Hòa

(SG I đã trị gan và sỏi 2 đã bể gan)

(Có bán ở các tiệm thuốc Bắc) KN số 617 ngày 18-12-63

AI ĐÃ BỊ BỊNH ĐAU TIM

thường hay bị hồi hộp, chóng vánh xây xẩm mặt là nặt nếu hay mất hơi thường, nhiều thường mất ngủ giựt mình ngồi hãi, xin yêu thử khỏi

xin dùng thuốc ỐC TIM Quảng An Hòa để trị tim an thần

(có bán ở các tiệm thuốc Bắc) (KN số 613 ngày 18-12-63)

HO ! SIỂNG ! Các chứng SIỂNG kinh niên, ho cảm, ho đàm, ho khan, ho sau trúc ngực ở bề nhứt, ho lâu ngày, ho sau bịnh

dùng thuốc Ho QUẢNG AN TIÊN (... hanh các tiệm thuốc Bắc

T. gh, b : Nhà thuốc Quảng An Hòa 169 Lê văn Duyệt Saigon)

KN số 613 ngày 18-12-63

KIM LINH PHONG-THẤP HOÀN

Chuyên trị :

- PHONG THẤP TÊ BẠI
- NHỨC GÂN GÂN XƯƠNG
- ĐAU LƯNG NHỨC MỎI
- TÊ NHỨC TAY CHÂN
- ĐỒ DÙNG KHÔ KHĂN
- NGOÀI DA TỂ LẠNH KÉO

Hiệu nghiệm mau lẹ

Nhà thuốc KIM-HUỆ

MINH-TÂM, SAIGON

MỘT MÙI THƠM KÍNH NGẠC

Nơi tiêu tuyết hoặc vùng ẩm thấp dơ bẩn không khí không được trong sạch gây nên bịnh hoạn không lường.

Muốn tránh khỏi Quý vị nên dùng ngay dầu ẤN ĐỘ một chất đã chế tạo, tinh vi, mùi thơm dịu trừ mùi hôi thối, và ngừa bịnh rất công hiệu.

Kiểm nhận số 2137 ngày 31-1-1967

Quí vị khỏi lo !! Có thuốc Hay !!

Lúc trời tiết thay đổi, rất dễ bị Bịnh cảm mạo, lên khi đi dường đầm mưa tuổi nắng cùng dễ nhiễm bịnh này.

Gặp trường hợp trên, Quý vị tìm ngay thuốc CẢM MẠO TÂN ẤN ĐỘ uống liền sẽ tiêu diệt bịnh cảm.

Đông Dược SĨ LA-HOA

55 56 Đường Kỳ Hòa Cholon

Kiểm nhận số 2138 ngày 31-1-1967

RƯỢU BỔ QUINQUINA

Quina'g

Quina'g

có Acide Glutamique

BỔ ÓC

Bồi dưỡng cơ thể

Thiếu máu, Suy nhược

BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY

MAXIM'S Night Club

CHƯƠNG-TRÌNH

Với sự cộng tác của ban nhạc

PHI-LUẬT-TÂN

19 giờ 30

Nhạc êm dịu rất thích hợp với các buổi tiếp giao tế khiêu vũ.

O 22giờ biểu diễn

— MISS JOCEY LYNN

với những màn múa lả đặc đáo, tuyệt điển lần đầu tiên ở Việt-Nam.

Restaurant Theatre Maxim's

3, 5, 7 TÔ DO, SAIGON, TEL 20.575-20.576

Chương trình văn nghệ quốc tế

với sự hợp tác của

Ban nhạc Bài hòa tấu

LÊ - VĂN - THIỆN

Với 10 ca sĩ trứ danh : Minh Hiếu, Việt Ái, Ngọc Thiên Lan, Kim Vui, Phương Mai, Tuyết Mai, Nguyễn Phương, Thanh Tuyền ...

19 giờ 30 nhạc êm dịu và đàn ca

20 giờ 30 CHƯƠNG TRÌNH

— Màn múa đặc đáo do 2 nữ tài tử Ô. Đại Lợi FEMANDES FAYE trình diễn

— Một màn ba hoàn hảo do các tài tử nổi tiếng Đức Quốc BILLIE và BARBOUR trình diễn

— Và trong 1 ngày gần đây, chúng tôi hân hạnh giới thiệu cùng quý vị đồng nhi bậc nhất và nổi tiếng nhất Đông Nam Á.

TOKYO SEVEN STAR

— Ban AVT

— Ban hợp ca Thăng Long

— 22giờ Dạ Vũ

★ Trong một khung cảnh mát mẻ và huyền ảo nhất.

★ Với tài năng thượng thặng của những ca sĩ trứ danh nổi giữa ban nhạc đại hòa tấu hay nhất.

★ Với một chương trình biểu diễn đặc sắc nhất.

★ Với những cao lương mỹ vị tuyệt hảo nhất.

ĐẶC BIỆT MỖI PHẦN ĂN 780đ.

MAXIM'S

XIN CÙNG HIỆN QUÝ VỊ MỘT ĐÊM VUI TƯƠI VÀ THỎA MÃN VỚI QUY QUYỀN

Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường

HỌC

VOVINAM

— Một tôn giáo
— Một triết thuyết
Hãy tìm đọc trong tuyển tập TINH HOA VIỆT VÕ ĐẠO
— Người Việt nói tiếng Việt không thể thiếu tuyển tập TINH HOA VIỆT VÕ ĐẠO
— Muốn tạo một cảm giác hào hùng, một niềm tin mãnh liệt vào truyền thống bất khuất của VIỆT TỘC. Hãy tìm đọc TINH HOA VIỆT VÕ ĐẠO
— Muốn tìm hiểu về nền võ đạo dân tộc.
Quí vị đón đọc
TINH HOA VIỆT VÕ ĐẠO
— Ngọn đuốc rọi đường của thế hệ Trẻ hôm nay:
VÕ ĐẠO DÂN TỘC VN
Hãy đọc TINH HOA VIỆT VÕ ĐẠO

HỘI MỸ KIỀU
Anh Văn Trẻ Em

HỘI MỸ KIỀU đang nhận đơn xin nhập học, trẻ em từ 5 đến 15 tuổi tại 92 Nguyễn đình Chiểu Saigon (góc Công Lý và Nguyễn đình Chiểu, bên hông việ[n] Pasteur).

TIN SÁCH

Niên học mới sắp bắt đầu, quý vị hãy tặng con em những sách hữu ích và giá trị do G.S. Lê-Bá-Kông soạn, Trường Ziên-Hồng xuất bản:
Bộ TỰ ĐIỂN ANH-VIỆT VIỆT ANH — TỰ-ĐIỂN ANH-VIỆT (loại tiêu chuẩn) — TỰ-ĐIỂN VIỆT-ANH (loại tiêu chuẩn) TỰ-ĐIỂN ĐÀM-THOẠI ANH VIỆT—TỰ-ĐIỂN ĐÀM-THOẠI VIỆT-ANH — TỰ-ĐIỂN ANH VIỆT (bỏ túi)—TỰ-ĐIỂN VIỆT-ANH (bỏ túi) — VĂN-PHẠM ANH-VĂN (toàn bộ) — ENGLISH FOR TODAY (Bks 1-5) ANH NGỮ THỰC-DỤNG (1-4) (sắp xuất bản cuốn 5 để dùng với cuốn English For Today Bk 5 THÀNH-NGỮ VIỆT, ANH-PHÁP và nhất là cuốn ANH-NGỮ THỰC-HÀNH đã giúp hàng trăm ngàn đồng bào tự học Anh-ngữ, soạn công phu, trình bày vui mắt, mỹ thuật. Xin hỏi cho đúng cuốn của Ziên-Hồng xuất bản vì gần đây nhiều kẻ bắt chước cuốn này, viết bừa bãi, sai nhiều.
Ngoài ra trong dịp Hè, học sinh và sinh viên nên tìm đọc hơn 40 dịch phẩm giá trị do Ziên-Hồng ấn hành.
Các nhà sách ở xa nên đặt mua sách sớm để đủ cung ứng trong dịp khai trường. Ưu tiên dành cho người tới trước. Hoa hồng hậu.
Giám Đốc
Ban Tu Thư Ziên-Hồng

Mỹ ngữ Cấp Tốc

Dạy cấp tốc bảo đảm cho mọi trình độ về thực hành, văn phạm dịch tảo (1 khóa 12 giờ hoặc 36 giờ). Do giáo sư Nguyễn Điều tốt nghiệp chuyên khoa Mỹ Ngữ dầy kinh nghiệm tận tâm hướng dẫn, dạy theo phương pháp phối hợp trực dụng của các danh sư R DIXON ALWRIGHT—MC. GILLIVRAY
Mỗi lớp 10 người. Có máy luyện giọng. Có dạy tiếng từng người với sự cam kết chắc chắn sau buổi đầu thử sức. Nơi học thuận tiện lịch sự và cố định từ lâu, 8 Lê Công Kiều (ngay sau Hàm Nghi cạnh bến xe buýt Saigon)

Đan máy tự động

Dạy đủ loại máy, 1 tháng rành nghề nhiều kiểu áo lớp, nhỏ, nón, vớ (đầy đủ bông tay và bông máy: sách Pháp, Nhật). Sửa chữa. Hỏi 1787 Lam Sơn (Hồ tắm Chi lăng).

8-7-67 bắt đầu lớp **Bánh Việt** dạy vào mỗi chiều thứ 7 do bà Đỗ đình Lộc chỉ dẫn 44 Lê Lợi Sg — ĐT. 22 606.

Vườn trẻ mẫu giáo tiểu học
Chim Vàng Anh

384/43 Công lý Saigon ĐT. 24.522
Do Mme ELISA Bửu du học bên Pháp về đảm nhiệm dạy học tận tâm kinh nghiệm bằng những phương pháp đặc biệt dễ nhớ, dễ hiểu làm cho các em ham học vì tấn tới rõ rệt.
— Xe đưa rước
— Có nhận bán nội trú và nội trú
Số chỗ có giới hạn — Bắt đầu thâu đơn cho niên học mới 1967-68.
Khai giảng: 03-8-1967

ANH NGỮ

ĐÀM THOẠI và CĂN BẢN

Chuyên luyện nói các mục như Xã-giao, Buôn-bán, Nhà-hàng, Tiếp-Tân, Kêu-điện-thoại, Du-lịch v.v.
Luyện dịch báo chí và đơn từ thương mại, English for Today cho học sinh, lớp ít người G.S Mỹ luyện giọng.
26 Lê Lợi Sg (trên lầu Bích Á)

PHÒNG PHIÊN DỊCH
130 Pasteur Phòng 107 Sg
Đã được tín nhiệm 10 năm nay chuyên dịch sang Anh Pháp Việt các tài liệu về báo chí, thơ tín, đơn từ thương mại, văn chương và kỹ thuật đánh máy trình bày đẹp, mau lẹ, giá đặc biệt cho thương gia, hãng thầu có tài liệu dịch đều.

Chúa Nhựt đi đâu?
Lớp gia chánh HẠNH ĐÀN, do cô Tố Quyên, tốt nghiệp Cordon Bleu, Balé (Diplôme 66) và học tại Thụy sĩ, có mở thêm lớp cho chị em phụ nữ mắc đi làm trong tuần vào ngày Chúa Nhựt.
Xin ghi tên tại 88 Huỳnh tịnh Của, Tân định, mỗi ngày từ 15 giờ đến 18 giờ trừ chúa nhựt.

Cần bán

Bán PIANO MUSSARD AINÉ PARIS — YAMAHA, 95 Bis Ng. văn Lạc Thị Nghè.

Mua ở đâu được
Đồ nữ trang và vàng lá tốt mà giá rẻ? Bán ở đâu được giá cao? Xin mời lại ngay tiệm vàng, NGUYỄN THẾ TÀI 190 Lê Thánh Tôn Saigon, trước cửa có 4 cọp vàng.

Giá đặc-biệt Sỉ và Lẻ nhiều đồ phụ tùng Honda — Suzuki. Đại Ngọc. 422 Hai bà Trưng Saigon.

Bán Nhiều Honda 67 Suzuki mới tinh và hay đổi xe gắn máy cũ giá phải chăng Hỏi 150A Cộng Hòa Sg.

Vélo RẺ. Cần bán gấp 1 xe Vélo rất rẻ. Còn tốt. Hỏi cô Tâm báo Sóng.

Tình tình

Bố Cáo
Gởi bà Ng. thị Tố sanh tại Trà Vinh thẻ căn số 56'332 cấp tại quận 3 ngày 15-11-61 ngụ tại số 84/39 Hòa Hưng Saigon. Hiện bán bar ở Qui nhơn.
Gia đình tôi hiện đang đói khổ vì hành động của bà
Vậy trong hạn 10 ngày kể từ ngày đăng Bố Cáo, nếu bà không hoàn lại tôi số tiền 25.000đ tôi sẽ thưa bà ra tòa.
Phùng hữu Ngọc
Hẻm 457/100B Lê Duyệt (Hòa Hưng) Saigon

Dầu gội đầu
SHAMPOO NUIT D'OR
Muốn mái tóc đẹp, đen mái không bạc sớm, quí bà nên dùng ngay dầu SHAMPOO NUIT D'OR với hợp chất đặc sắc RÉSORCINE sẽ trị dứt chí, gàu và sóc ngứa đã bán ở các hiệu mỹ phẩm và Bazar. Tổng phát hành 66 Lê Lợi (Saigon).

Kim đô 94 Cao Thắng Đ.T số 22.341
— BẾP GA: Tự bật lửa bằng Pile cung cấp luôn ga. — FREEZER Italy 370 L-I- 240 L mới về xin mời quí vị ở các tỉnh lại lấy hàng. — Máy giặt đủ loại của Ý Nhựt từ 1k.500 đến 4k500 nướng thịt quay gà Bơm nước Nước nóng Sản xuất đủ loại chân kê tủ lạnh và bếp lò Gaz. Bán sỉ: Giá đặc biệt KIM ĐỈNH 506 Phan thanh Giản Đ.T số 22.341 Dụng kim phẩm vật.

BRILLANTINE NUIT - D'OR

— Trị tóc bạc rất công hiệu với nguyên chất Hà Thủ Ô.
— Mùi thơm êm dịu, quí phái, thơm dai
Có bán ở các hiệu Bazar
TỔNG phát hành 66 LÊ LỢI

Số Tử Vi Xem Chỉ Tay Bói Bài, Đoán rõ số mạng giàu nghèo công việc làm ăn buôn bán kinh doanh xí nghiệp. Công Danh, Khoa Cử, Hôn Nhân, Gia Đạo, Xuất Hành, Cầu Tài, Đau Yếu, Thưa Kiện. Tìm người nhà, Tìm của mất, Dời chỗ ở. Xin hỏi ông Đồng Thái 182 Lê Lai Saigon.

Nhắn tin CẦN: Ô. Hồ thế Hòa ông vui lòng rút ngắn lại đơn ông gởi đến báo Sống thành một hai tờ chúng tôi mới đăng được.

Lớp Vũ Ánh Tuyết

Học Khiêu vũ để tiện việc xã giao, dự Dạ Hội, học cấp tốc để đi xa có lý thuyết hiểu ngay.
Phòng tập lịch sự do vũ sư Ánh Tuyết và Hy Trung hướng dẫn thực tập với 5 cô: Vân Hải, Hiền, Lan, Thủy có phòng tập riêng cho người mới học.
Sáng 9-12g. Chiều 15-18g. Tối 9-21g 399/23 Phan đ. Phùng S.G.

CÁCH NUÔI DA
trẻ đẹp và trị mụn, tàn nhang nám
Mụn tàn nhang nám thường hay phát hiện lên mặt là điều tối kỵ quan trọng của chị em phụ nữ.
Khoa học ngày nay đã nghiên cứu tìm ra nơi phát sinh ra mụn tàn nhang nám và bào chế thành Crème NUIT D'OR nuôi dưỡng và thay đổi da mặt tươi trẻ mịn màng. Hợp chất hảo hạng tinh vi Có thể dùng ban ngày vừa trang điểm thay phấn vừa nuôi da không bắt nắng rất hợp khí hậu và phụ nữ VN. Công thức và nguyên liệu Pháp Crème đựng trong tube thơm êm ái hợp vệ sinh. Trong toa có chỉ rõ phương cách gìn giữ da được trẻ đẹp mãi. Viện Pasteur phân chất số 560 HA ngày 7-11-66 đã bán ở các Pharmacie và hiệu mỹ phẩm.
Tổng phát hành: 66 Lê Lợi Sg

Du lịch Á Châu lần chót, ngày khởi hành là 3 Aout 1967, đi: Singapore, Bangkok Manill, Hongkong, Kobe, Kyoto, Tokyo Nikko Yokohama. Đi và về 1 tháng 6 ngày chỉ tốn 99.500đ bảng đảm nhận giấy tờ xuất ngoại cho du khách không tính tiền, xem chương trình tại văn phòng Saigon Tours Đ.T 22.402 — 23.232.15 Tạ Thu Thâu (Saigon).

— FRIGONAM —
SAIGON TỦ LẠNH Duy nhứt
Chuyên sửa chữa, mua bán, đổi gởi tủ lạnh chạy điện, dầu hôi và máy lạnh. Có nhiều thợ rành nghề nhận đi xa, việc làm nhanh chóng, tính giá phải chăng, chắc chắn, và bảo đảm vừa ý quí khách sẵn sàng có tủ thay thế để quý khách dùng trong khi chờ đợi sửa chữa. Đặc biệt bán giá hạ tủ lạnh NATIONAL Jetcycle đủ loại, Giao hàng tận nhà và các Tỉnh.
164 Bùi thị Xuân Saigon 164.

XIN LƯU Ý

Tình tà danh tướng, xuất ngoại ... sự mang phiếu này đến nhà ... THANH NHÂN 123 Bùi ... Saigon sẽ được giải đáp một ... chuyện mà không mất tiền.

DU-LỊCH DU-LỊCH

Khởi hành ngày 20 tháng 8/67 vòng quanh Thế giới: Đi và về 60 ngày mỗi ngày có: Đ ăn tâm 1 bữa cơm trưa hay chiều. Demi-Pension, phí tổn: 256.800đ.00
HONGKONG/TOKYO/KAMARURA/HAKONE/NIKKO/HONOLULU/LOS—ANGELES/SAN FRANCISCO — WASHINGTON/NEWYORK/EXPO — MONTREAL/QUEBEC PARIS/LONDRES/FRANCFORT/GENÈVE/ROME/ATHÈNES
Hãng đảm nhận lo thủ tục thông hành xuất ngoại cho quý du khách không tính tiền xem chương trình tại văn phòng SAIGON TOUR 15 Tạ Thu Thâu ĐT: 22.402-23232 Giấy phép Đô Trưởng số 18/TK/1 ngày 25-1-1966

NHÂN-HÒA - ĐƯỜNG
Chuyên chữa Bệnh đau mắt
ĐẶC BIỆT CHỮA
Mắt mờ sáng ngay.
Mắt hột, mắt cườm nom trông vật mờ mờ như sương phủ không rõ.
Mộng thịt rỏ thuốc và uống, khỏi cần cắt — Màng mộng v.v...
Bảo đảm, Công hiệu.
ĐỊA CHỈ: 60/8 Ấp hàng Dầu. Cạnh số nhà 90, đường Lê văn Duyệt nối dài Ô. Tạ.
Đi vào hẻm có bảng vẽ ông già đỏ thuốc độ 30 thước.

Thu băng Nhận thu băng giá rẻ lấy gấp với nhiều máy tối tân và thật nhiều đĩa: Ngoại quốc, tân nhạc, cổ nhạc, tuồng cải lương đĩa học Anh ngữ nhiều bộ và có bán băng thu sẵn đầy nhạc Stéréo giá hạ.
Kính mời đến GIALONG'S RECORDS. 159 Gia Long Saigon.

KỶ NGHỆ LẠNH

Bán và sửa các loại tủ lạnh — máy lạnh — máy nước nóng — đồ điện có chuyên viên đến tận nhà lành mặc — sửa chữa, tu bổ và trông nom các loại máy lạnh, tủ lạnh — máy nước nóng — đồ điện v.v.. cho các building và tư gia.
Phục vụ tận tâm — nhanh chóng bảo đảm.
DƯƠNG QUANG
195 Nguyễn Thái Học Saigon. Đ.T. 25.084.

Đại hạ giá 999đ

MỘT TẤM NỆM MOUSSE dài 2m (vải bọc tính riêng) tại tiệm TOÀN MỸ 533 Trần Hưng Đạo Saigon (trước trường Huấn luyện Cảnh sát ĐT) nơi đây chuyên bán sỉ và lẻ các loại nệm MOUSSE gối MOUSSE của các hãng danh tiếng, giường sắt đủ các cỡ Để chứng tỏ bổn hiệu chuyên bán những loại hàng tốt, bảo đảm, bền và đẹp, nhưng giá hạ đặc biệt, yêu cầu quý khách đi khắc giá và xem cùng kỹ lưỡng ở các hiệu khác trước khi đến bổn hiệu.

ACNOBEL

Trị mụn trứng cá mụn đỏ, da mặt sần sùi.

THUỐC TẨY răng trắng
DENTILUX Hòa tan cặn vàng ngấn đen răng trắng bóng Có bán tại các nhà thuốc tây và hiệu Mỹ phẩm.

TẠP

104 Công lý (góc Lê thánh Tôn)
— Sửa đủ loại TV, đặc biệt máy Mỹ, làm hết rung.
— Có đủ phụ tùng
— Bảo đảm và nhanh chóng nhất.

QUÀ TẶNG VÀ KỶ NIỆM
Nước Hoa xịt nguyên chất
Intimate Nuit D'or

Quí bạn nhớ chọn mua Nước Hoa Nuit d'Or để dùng hay tặng người yêu mỗi nước hoa mình dùng hằng ngày rất đẹp và quí nhất, thần tượng tình i duy nhất Âu Mỹ hiện nay INTIMATE Nuit D'or của tình yêu và giao thiệp Mùi trinh nữ No 117 gợi cảm quí phái, chai lọ Xịt tối tân giá 400đ ve nhỏ 20đ. đã bán ở các hiệu nước Hoa lớn và Mỹ phẩm.
Tổng phát hành 66 Lê Lợi SG.

3450đ 1 TV
Hình màu và đen trắng chiếu phim 8mm rất thích thú cho các em. ALBUM AUTOCOLLANT, giấy nền đen, không sợ vàng, chưa đâu có bán. THUYSY, 44 LeLoi. Sg

JIMLÊ VŨ ĐƯỜNG
151 Trần Quí Cáp (Trước Chợ Đuổi Saigon).
Nguyên Giám Đốc Vũ Đường Fantasio. Bạn JIM LÊ là một Giáo sư đứng tuổi danh tiếng và lâu năm nhất Thủ đô, nhiều kinh nghiệm giàu nghệ thuật cùng một nhóm Nam Nữ huấn luyện viên chỉ dẫn với phương pháp. Tân kỳ chóng biết mau giỏi đủ các vũ điệu căn bản và Tân Thời.
Có đủ các lớp: Sáng, Chiều, Tối có lớp cấp tốc cho quí vị sắp xuất ngoại, hoặc gấp đi dự tiệc tùng

CHUYÊN MÔN TRỊ
Bịnh trĩ mạch lươn, đi tiêu ra máu, ra trôn trê, sa tử cung xức thuốc đau rõ. Trị không hết, không cắt, không đốt, xức thuốc ho rụng. Bịnh nhân nghèo lấy chất tiền thuốc
Nguyễn văn Quynh hiệu: TIẾN ĐAN 508, Trương minh Giảng Saigon. K.N.B.Y.T. số 411 ngày 13-9-63.

LỊCH ĐẸP 68
Hãng Lịch Đồng-Nai
25—27 đường Tạ Thu Thâu Saigon
Điện thoại: 20.678
(Trông cửa Đông chợ Bến Thành.
CHUYÊN THỰC HIỆN
CÁC LOẠI LỊCH:
Treo tường, mạ vàng, bỏ túi, Agenda, lịch 6 tờ phong cảnh Việt Nam và Ngoại quốc (in OFFSET) SERIGRAPHIE)
BÁN SỈ — BÁN LẺ

Minh Triết
NHÀ KHOA HỌC HUYỀN BÍ

đoán chắc vận mệnh may hay rủi, chuyên xem chỉ tay và quẻ bói TINH TÚ. Chỉ rõ điều thịnh bại Nhận truyền khoa ĐẠI LỤC NHÂM và môn VI BỐC TIÊN TRI (biết trước khi chưa bói) ứng nghiệm như thần, Họ tính phép THÁI CỰC Đã đi giải trừ tai họa (không giúp điều bất chánh)
254 MINH MẠNG ChoLon

IMMORTEL
Nước Hoa và dịch của tuổi trẻ. IMMORTEL dùng cho tình yêu và giao thiệp. Say mê quyến rũ. Quý vị hãy biếm dùng Nước Hoa IMMORTEL loại XỊT tối tân.

Người sành điệu
dùng ALBUM AUTOCOLLANT Giấy NỀN ĐEN dán hình mới nhất Thụy Sỹ, 44 Lê Lợi S.g.

Nhà may Thu Thủy
152 Phát Diệm Saigon với chủ trương không tăng giá, mới về nhiều hàng quần và sơ mi Âu Mỹ tuyệt đẹp Giá đặc biệt: quần Tergal từ 650đ, đồ lớn từ 2.800đ (cả công)

Xin lưu ý
Huyền bí học Cao Miên, khoa Harakhemerak giúp quý vị hiểu rõ số mạng, hãy ghé Bà MAIL số 658 Lê quang Định, ngay trạm xe buýt Ngã tư Hòm Gà không giúp chuyện bất chánh.

Lớp PHẠM THƯỞNG
VŨ SƯ lừng danh về Tango Valse Bebop Cha cha và các vũ điệu mới thịnh hành.

— Nhiều bước Tân kỳ linh động với dáng điệu bảo hoa bay bướm
— Căn bản vững chắc và biết phân biệt nhạc điệu.
— Đào tạo vũ nữ vào vũ trường danh tiếng. Nữ phải học phí nhẹ.
359/1/17 Trương minh Giảng (xô tron trái.)

Bác sĩ **THANH HỒNG**
333 Chợ Saigon
ÁNH NGUYỆT
295 Chợ Saigon

Xưởng NAM PHÁT

Chế tạo dép Nhật Bổn nhãn hiệu «Hải Cẩu» đã cầu chứng tại Tòa dưới số hiệu: 9.788.
Nhận bán bảo đảm quai không sút
Buôn sỉ và lẻ tại:
Tổng Đại lý
Hãng Cam Long
86 Nguyễn an Khương, Cholon — Việt Nam.

Mất bóp
Tôi Ng quang Linh, mất bóp đen từ rạp REX đến Võ di Nguy Phú Nhuận nối Dài ai được đến số 337/9 Phan Đình Phùng Bay Kem Tuyết Lan 22 Lê Lợi. Tôi xin hậu tạ.

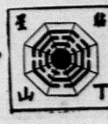
Kỹ nghệ LẠNH chuyên sửa chữa các loại tủ lạnh, máy lạnh Phòng lạnh (chambre froide) Chuyên viên lành nghề đến tận chỗ để sửa chữa — Công việc nhanh chóng, bảo đảm — Tận tâm phục vụ khách hàng.
QUANG HƯNG
328 Trương minh Giảng — Saigon.

SUYỄN
UỐNG THUỐC HEN SUYỄN
THƯ-HƯƠNG
hạ cơn ngay, trị hết căn
Đ.D.S BÙI VẠN THƯ
331/4a đường Phan thanh Giản Saigon K.N số 969 21-8-64

1.000 MÁY LẠNH
1000 tủ lạnh
Sẵn sàng cho quí khách mượn trong khi chờ sửa chữa.
LÊ THÁI
KỸ NGHỆ LẠNH
210 hai bà Trưng. Điện thoại: 23486

Uốn tóc chú ý
(Có máy phát điện riêng)
Nghệ thuật tuyệt mỹ của nghề uốn tóc là: 1) Biến chế làn tóc thành nhiều màu sắc, 2) Cắt tỉa ngọn tóc bằng dao, 3) Chải kiểu tùy theo mẫu trong tạp chí Tây phương (có hàng trăm mẫu để lựa) Do bà Thầy Ái chuyên viên hữu hạng đã nhiều năm thực tập tại Pháp đảm nhận. Đang được tín nhiệm trong giới phụ nữ Việt và ngoại quốc ở Saigon. Lãnh chánh sửa lần tóc bị hư hoặc cháy. Có máy tự động báo cho biết khi làn tóc đã sức nóng. Dùng toàn mỹ phẩm của Pháp, Mỹ (có thuốc và keo xịt bán) Địa điểm thanh lịch Giá dại chúng. 2A đường Cao Thắng (gần đường Hàng thập Tự) Thứ Bảy làm tới 10 giờ tối.
Nghỉ ngày Chủ Nhật.

CHIÊM TINH DUY NHẤT BIỆT HIỆU ĐINH-SƠN



VĂN Vương Vương vị đồ.

Ai hay quý các diệu huyền
Tướng xem khoa học tạc truyền xưa nay.
Tuổi, tên không nói mà hay.
Việc còn trong bụng đoán ngay ra ngoài
Trăm điều quyết đoán không sai
Nhâm, cầm, độn số đủ tài chuyên khoa
Dù ai muốn rõ vận nhà.
Thử xem một quẻ để mà nghiệm chơi.
Xem xong thấy đúng như lời.
Mời hay tướng số đại tài ĐINH SƠN
Kính mời quý vị chiếu cố tới nhà Chiêm Tinh thử tài.
ĐỊA CHỈ: đi lên khỏi ngã tư Bảy Hiền rồi cũng tới nhẩy đủ Hoàng Hoa Thám Tân Việt sẽ bắt Quốt lên ở cầu.

Trường dạy cắt may «THỜI TRANG»
246 Chi Lăng (ngã tư Phú Nhuận). Chuyên may: Âu phục Phục Phụ nữ. Hoa phục và Đồ đầm. Trường rộng rãi mát mẻ nơi đáng tin cậy.

Cô Đen hãy dùng DELKO. Thuốc làm trắng da da đen hóa trắng, có bán tại các nhà thuốc tây.

Bịnh trĩ, Bịnh tử cung
Bịnh tử cung hay Mạch Lươn, đi tiêu ra máu, lòi con trê ra ngoài, trĩ lở ở trong hay ngoài hậu môn, Quí bà, quí cô bị huyết trắng ra dầm dề năm này qua năm khác có thai hay hư thai, đường kinh không đều khi trồi khi sụt, khi đen khi nhợt do tử cung bị yếu. Đã có thuốc gia truyền của bà Đông Dược Sĩ NGUYỄN THỊ LONG bào chế, hỏi bịnh hay khám bịnh miễn phí.
Nhà thuốc **VĨNH XUÂN** số 40A đại lộ VÕ DI NGUY Phú Nhuận Saigon (gần cầu Kiệu) Số K.N: 964 ngày 21-8-64

TIN CẦN BIẾT
Cho du khách đến ĐALAT
○ Cần có xe đưa rước từ Phi Trường Liên Cang Cam Ly hoặc bến xe đò Đalat.
○ Cần có nơi ăn nghỉ, sẵn sướng tiếng đủ tiện nghi lịch sự sang trọng nhất Đalat thích hợp cho người độc thân, vợ chồng và gia đình đông con...:

○ KÍNH MỜI ĐẾN.
Khách Sạn
DUY TÂN
83 Duy Tân Đalat.
Ghi tên giữ chỗ trước tại:
SAIGON 265 Bến Chương Dương ĐT. 20.786
ĐALAT Điện thoại số 2 21o

Nhà hàng máy lạnh
APOLLO
32 — 34 Ngô Đức Kế — Saigon
Khung cảnh êm đềm, — Món ăn tuyệt hảo
Hương vị trứ danh: Mỹ — Pháp — Trung Hoa và đặc biệt món ăn Ý Đại Lợi.
Kính mời quí khách bốn phương chiếu cố

TƯỚNG SỐ Á ĐÔNG
NGUYỄN-VĂN-SANH
— TỰ —
SANTASINGH
Coi CHỈ TAY — BÓI BÀI và CHỮ KÝ
170 HIỀN VƯƠNG — SAIGON
SÁNG từ 9 giờ đến 12 giờ — CHIỀU từ 3 giờ đến 6 giờ.

★★★ SONG ▣ VUI ▣ SONG ▣ VUI ▣ SONG ▣ VUI ▣ SONG ▣ VUI ▣ SONG ▣ VUI ▣ SONG ▣ VUI ▣ SONG ▣ VUI ★★★

NHÀ HÀNG KHIÊU VŨ TRƯỜNG
NIGHT CLUB_RESTAURANT
QueenBee
106 Ng-Huệ Saigon ĐT: 91291
(Bắt đầu kể từ ngày 6-7-1967)
Một dịp chưa từng có tại vũ trường Queen Bee những vũ Thủ Đông nổi danh của Ban khích Động nhạc Phi luật Tân vừa tới Thủ Đô.
THE ROCKETTES

đã làm chấn động trong làng nhạc Đông Nam Á với lứa tuổi dồi mướt, sẽ trình diễn độc quyền tại QUEEN BEE

NHÀ HÀNG KHIÊU VŨ TRƯỜNG
OLYMPIA
123, Lê Lợi — Saigon
Đ.T. 25.417
Trân trọng giới thiệu:
Đôi nam nữ tới từ Úc Đại Lợi
DOU GABELLS

với những màn nhảo lộn vô cùng độc đáo và hấp dẫn chưa từng có tại vũ trường OLYMPIA.
với những màn vũ vô cùng công phu và điêu luyện.
(Trình diễn mỗi đêm từ 10 giờ)

Nhà hàng, khiêu vũ trường
Tour d'Ivoire
Số 10 Trần Hưng Đạo Saigon ĐT 23.123
CA VŨ ĐOÀN KOREAN VARIETY SHOW
NỔI TIẾNG ĐẠI HÀN
Z BOMB
Miss Joy Roberts
Caulifornia

sẽ cống hiến quí vị những vũ khúc tân kỳ ngoạn mục đầy hấp dẫn nhất chưa từng thấy tại Thủ đô.
Khiêu vũ từ 20 giờ đến 21g30 Biểu diễn từ 20 giờ
Phòng ăn tạm nghỉ để (trùng hoàng)

NIGHT CLUB RESTAURANT
La Sirène
146. PASTEUR SAIGON
Đối diện Casino Cinéma Saigon ĐT 91936
MỘT THÂN HÌNH TUYỆT MỸ
cô SHIRLEY LYNN

Lần đầu tiên tại Saigon một nữ nghệ sĩ Gia Nã Đại trình diễn những vũ khúc SEXY tân kỳ
— Một hợp đêm tự tập nhiều hàng ban trẻ đẹp chắc Thủ Đô.
— Các nhạc phẩm thịnh hành được trình bày bởi: Giọng ca truyền cảm NHẬT TRƯỜNG
— Tiếng ca say sưa MỸ DUNG NGỌC HIỀU.
LA SIRÈNE kính mời
Biểu diễn: 22giờ30 mỗi đêm

Truyện dài số 1 — KINH NƯỚC ĐEN

của NGUYỄN-THỤY-LONG

– 88 –

Nhưng chị đã bị mấy người Cảnh sát giữ chân giữ tay. Chị không cựa quậy gì nổi, mấy đứa trẻ bị đuổi ra ngoài đường, chị đàn bà cũng bị khiêng theo.

Thằng Ba Choát nhìn thấy một cái radio nhỏ chạy pin để trên bàn, nó vồ lấy đút vào túi quần. Thằng Lục Lạc lấy được cái đồng hồ để bàn. Không thằng nào là không có một món đồ thủ vào túi.

Chỉ trong vòng nửa tiếng đồng hồ, băng Ba Choát đã dọn sạch đồ ra ngoài đường.

Ông chủ muốn chắc ăn, đi kiểm soát nhà cửa một lần chót :

— Không còn gì hết chứ ?

— Dạ sạch trơn.

Ông thừa phát lại và những người cảnh sát rút ra khỏi nhà đầu tiên. Ông chủ nhà ra xe hơi lấy một ổ khóa đưa cho Hội thọt :

— Chú khóa lại giùm tôi.

Ông chủ ra bắt tay ông thừa phát lại và các vị Cảnh sát :

— Chúng tôi đội ơn các vị, không có pháp luật, không có các vị còn lâu chúng tôi mới lấy lại được nhà.

— Dà... Chúng tôi chỉ làm phận sự.

— Pháp luật dưới chánh thể Cộng hòa Nhơn vị do chí sĩ Ngô đình Diệm lãnh đạo thiệt anh minh. Pháp luật chỉ biết bênh vực lẽ phải... Xin mời quí vị sang quán nước gần đây để tôi được hầu tiếp quí vị, những người đại diện cho nền công lý Việt Nam Cộng Hòa...

Ông chủ nhà quay lại bằng Hội thọt :

— Qua cũng cám ơn các em, nếu không có các em giúp qua thì... Đây qua biếu các em ít tiền, tuy không đáng bao nhiêu, để các em giải khát gọi là đền ơn khó nhọc.

Hội thọt đại diện cầm tiền cám ơn rối rít. Anh ta kéo cả băng đi theo.

Chị đàn bà ôm mấy đứa con ngồi cạnh đồ đạc của mình khóc lóc thảm thiết. Một vài người đánh bạo mon men đến an ủi.

Bọn lâu la kéo nhau chạy theo Hội thọt.

— Chia tiền cho tui đại ca !

— Yên chí mà, mình vô đây uống nước đã.

Vào tới quán, Lục Lạc hỏi :

— Ông chủ đưa anh bao nhiêu ?

— Tao không đếm !

— Tôi thấy trên một ngàn lận !

Hội thọt móc tiền ra, giao hẹn trước :

— Trong túi tao còn năm bò.

Hội thọt bỏ ra bàn một nắm tiền, hắn lấy riêng ra năm trăm :

— Năm trăm này của tao, số tiền còn lại là của ông chủ cho.

Còn lại sáu trăm, thằng Huỳnh cò la lên :

— Đ.m vậy đâu có được, bây giờ anh nói coi anh trong số tiền này bao nhiêu mà tụi tôi không phải chịu.

Hội thọt chồm lên, nắm lấy cổ áo Huỳnh cò :

— Con c... đ.m mày làm như tao ăn chặn của tụi bay không bằng...

Thằng Lục Lạc căng căng cái mặt, chửi thề :

— Đ.m đời, anh chưa đáng mặt làm đàn anh, anh xử với anh em như vậy coi không đẹp chút nào.

Quỳnh lé phun một bãi nước miếng :

— Buông nó ra chớ «bậc đàn anh tối cao», anh tính bóp cổ nó chết sao ?

Thằng Thảo Béo cười ruồi, nụ cười của hắn đầy vẻ kiêu ngạo :

— Đàn anh, ha... ha... Đ.m tao đ... có đàn anh đàn em gì hết trơn, tao làm công...

Hội thọt thấy mình kém thế, hắn buông tay ra :

— Bây giờ tụi bay muốn gì ?

Thằng Tứ Sắc và Ba Choát lên tiếng hòa giải.

Hội thọt cầm sáu trăm bạc, đưa cho mỗi thằng một trăm :

— Thôi được bây giờ mỗi thằng cầm lấy một trăm, tao bao tụi mày ăn cơm trưa nay, anh em tao không muốn có chuyện rắc rối về tiền bạc. Chiều hôm nay tụi mình còn một vụ khác phải làm.

(Còn nữa)

Truyện dài số 2 — Giặc Cờ

của HOANG-LY

– 272 –

Đi vào cõi chết !

Và khoảng cách mất đi, Dũng vụt đọc thấy những chữ :

« ĐỂ SÁCH TRÊN TỔ KIẾN »

— Để sách trên tổ kiến ? Chữ mọt tình cờ hay có ý ? Nghe đúng là 1 câu nối mạch lạc !

Vừa mừng rỡ vừa ngạc nhiên Dũng lật đật cầm cuốn sách lên coi lại, nhưng tay chỉ là những vết mọt nham nhở... mọt ngạm trao cho kẻ nào khóc trước tờ huyết thư, khóc rưng rưng mờ mắt vì cảm động mới chợt nhận ra, một bí mật thật bất ngờ, chỉ dành cho người đa cảm. Đa cảm thường có lòng, chỉ có gian tặc ác nhân lòng gỗ đá mới không còn nước mắt. Chọn cách trao bí mật này, ông nội Dũng hẳn không chỉ là 1 kẻ chỉ biết đánh gươm bắn súng.

Thành kính, chàng tuổi trẻ họ Lê gấp luôn gia phả lại, chắp trước ngực nhìn ra xa như hướng về dĩ vãng, người xưa.

— Đội ân Thượng Đế, tổ phụ ! Lê này nguyện tuân theo di ngôn !

Thở phào 1 hơi như vừa giải xong 1 bài toán khó, Dũng đưa mắt trông quanh quán, tìm tổ kiến. Khách hàng thấy chàng dòm góc nhà, gầm bàn, thảy đều ngạc nhiên, lên tiếng hỏi :

— Ông tìm gì đó ? Rơi tiền ư ?

— Không ! Mỗ tìm... kiến !

Ai nấy cùng cười ồ, bỗng từ góc bên kia, một người lái buôn vùng kêu oai oái :

— Ối chao ! Đau chết mất thôi ! Thấy ông bà ông vải... dưới gầm đây này ! Tìm đâu cho một xác !

Dũng nhìn sang, thấy chú ta đang suýt soa kêu khổ, dưới chân, xương xẩu vung vãi, kiến bu đầy.

Thái Dũng vừa định bước lại, bỗng nghe ngoài quán có tiếng nhạc đồng khua vang, rập vó câu phi kiểu đại chợt dừng trước quán.

Tiếp liền có tiếng trong trẻo vọng vào :

— Chủ quán ! Có thịt rừng, rượu ngon lấy cho ta mau ! À ! làm ơn cho ngựa ăn thóc ngay ! Ta cần đi gấp !

— Dạ ! Mời quý khách chiếu cố ! Quán có đủ cả ! Kìa ! Mà sao tay quý khách...

— Tốt lắm ! À ! Tay ta bị xây xát thường thôi ! Vừa bị thổ phỉ đuổi đó !

Thái Dũng bỏ luôn cuốn gia phả vào trong ngực áo.

Từ ngoài, bước vào một chàng khách trẻ, tay cầm chiếc roi ngựa ve vẩy, dáng rất hào hoa. Khách trẻ đưa mắt nhìn quanh, chợt thấy Dũng, chàng khách tươi cười nghiêng mình chào, đoạn nhanh nhẹn bước vào ngồi ngay chiếc ghế xế ngang Dũng, đặt roi ngựa và «sắc» hành lý lên bàn.

Vừa nhác dạng chàng khách, Thái Dũng có cảm tình ngay. Đó là chàng trai trạc 20, 21, đẹp như Tống Ngọc đời xưa, mắt sáng, mày xanh, mặt tươi như hoa, mặc quần áo chàm, chít khăn chàm giống con cái các tiểu vương sơn cước, trên mình không có 1 tấc thép, thoạt trông đã đoán ngay là 1 chàng quý tộc thư sinh đi du sơn du thủy.

Thái Dũng, chàng khách, cả hai mỗi người một vẻ Tống Ngọc, Phan An tái thế, ngồi 1 góc, khiến bọn khách buôn cứ luôn tay chỉ trỏ trầm trồ. Chừng cũng lấy làm lạ giữa chốn rừng xanh lại gặp người mỹ mạo khác thường, chàng khách trẻ vừa ngồi đã ngoảnh sang Dũng làm quen :

— Đại huynh tha lỗi, đại huynh lên Hoàng su Phì ?

Thái Dũng lắc đầu :

— Đệ đi Hà Giang ! Còn huynh chắc từ xa tới... Huynh lên Su Phì ?

— Dạ. Xong, đệ đi Cao Bằng. À Cao Bằng dạo này chẳng hiểu có yên không ?

— Biên giới hồi này loạn dữ ! Thổ phỉ như rươi, chỗ nào cũng có Cường Sơn. Huynh đi một mình... không ngại ?

— Dạ Cũng có người nhà nhưng có chút việc, đến Cao Bằng mới gặp lại. Không ngờ dạo này lại lắm thổ phỉ quá, đệ vừa gặp, chúng bắn nhau với quân Mèo, không nhờ ngựa hay, khéo nguy rồi !

Vừa nói, chàng khách vừa đưa tay cho Dũng coi, tay bị đạn sướt buộc băng !

Một khách thương bàn góp :

— Mới có bọn thổ phỉ Tầu ghé lắm ! Tuần trước kéo sang ăn cướp đánh cả đồn Tây !

Nghe đồn thằng đầu đảng chỉ thích cắt tai người ngâm rượu chơi !

Chủ quán dọn rượu thịt ra. Khách trẻ mời Dũng. Dũng mỉm cười cám ơn, chàng ta ngồi ăn uống ngon lành, vừa ăn vừa nói truyện với Dũng. Đường xa cô đơn gặp người đồng điệu, Dũng cũng nguôi lòng, nhận thấy chàng ta vui tính, tự nhiên, có duyên. Dũng cũng cởi mở đối đáp, 2 người có chiều tương đắc lắm. Hỏi, chàng cho biết mới từ Vân Nam sang kiếm bà con, nhân thể về xem mặt hôn thê tại Cao Bằng.

Ăn uống xong, Thái Dũng nhớ đến việc riêng, vội đứng lên từ giã, gọi Chủ quán tính tiền.

Ngờ đâu, tiền bạc đã nhẵn, chàng trai sững sờ đứng ngẩn ra. Rõ ràng còn 1 mớ bạc xoè chưa tiêu đến, bỗng không cánh bay mất ! Sực nghĩ có lẽ đã rơi dọc đường từ nơi Quẹ hoặc khi lũ vượn cướp «sắc» chạy, Thái Dũng lúng túng không biết tính sao, đành nói nhỏ với Chủ quán xin tạm khất và tạm gửi lại... cây súng làm tin !

Chủ quán dẫy nẩy :

— Ủi chao ! Làm nghề làm ăn lương thiện, giữ của này để mang họa, vào tù ăn cơm với ư ?

Nhăn nhó điều đình mãi chưa xong, chủ quán có ý muốn giữ tạm con ngựa, đang dằng dai, bỗng thấy chàng khách trẻ đứng lên mắng chủ quán :

— Bữa ăn đáng bao nhiêu, chú đòi lấy ngựa ? Chú này thật không biết người biết của ! Điếm bán quán của nhà chú chỉ bán cho thổ phỉ là hay ! Bao nhiêu ? Huynh tha lỗi !

Chủ quán nhăn nhó cười ruồi :

— Dạ không mấy, chỉ vài «xèo» thôi !

Khách trẻ moi túi lấy ra mấy đồng xèo, cười đặt tươi đưa Dũng. Dũng tần ngần muốn trả lại phiền với Chủ Quán, đành cám ơn khách trẻ vừa đưa cho chủ quán, thình lình nghe rầm rập tiếng chân ngựa, ngoài cửa ồn ào, rồi có tiếng Tây, ta quát tháo dật giọng.

— Đây rồi ! Bẩm quan đồn, ngựa «xoò» đây rồi !

— Attention ! alors ! Chassez moi ce type là !

Súng lên «quy lát», ngựa hí, chân chạy rầm rập, khách ăn kinh hoàng, đứng cả lên, sợ sệt thất thần.

— Tây đồn ! Tây đồn !

Từ ngoài, một viên quan hai khố xanh xách súng lục ập vào, lố nhố theo sau 2, 3 chú lính chĩa súng trường lên đạn, rê chỗ vào mọi người.

— Tất cả ngồi im ! Dơ tay lên !

— Kia ! bẩm quan đồn, nó kia kìa ! Một người đứng gần Tây đồn, trỏ phăng về phía 2 chàng trai. Tây đồn gạt mũi súng lạc quát :

— Còng hắn lại ! Tước súng !

Hai chú lính sấn tới, Chàng khách trẻ vẫn tươi tỉnh nhìn Dũng. Dũng vẫn đứng yên, khó xử. Đoán bọn này lầm mình, chàng định hướng vào Tây đồn, nói tràng tiếng Pháp.

— Chắc ông lầm rồi ! Tôi vừa từ Cao Bằng tới...

Vẫn chĩa súng lăm lăm, viên Tây đồn bất hầm truyền lính :

— Đem về đồn !

Bọn lính xông lại, kẻ với tay định tước súng, người chìa còng ra, Dũng bí quá, đành lùi phắt lại, nghiêm mặt :

— Đúng đó ! Bắt người vô cớ, đừng buộc mỗ phải ra tay !

Viên Tây đồn trợn mắt vừa lên tiếng hô lính cứ sấn tới, thình lình, nghe liền mấy tràng mạc hoọc nổ rất gần, ngoài cửa quán nhốn nháo, khách buôn chạy loạn, ngựa hí dật, 1 chú lính khố xanh đâm bổ vào, mặt cắt không còn hột máu :

— Thổ phỉ ! Thổ phỉ !

Mạc hoọc nổ dòn, lẫn vài tiếng súng «mút», đạn vãi cả vào quán, ai nấy thất kinh, hồn vía, viên Tây đồn cùng bọn lính xách súng nhẩy ba ra, khách trong quán chạy cuống chui cả xuống gầm bàn, vài tiếng súng «mút» đì đẹt, rồi tắt họng, rầm rập có tiếng ngựa phóng, lẫn tiếng xạ phang quát lớ, viên Tây đồn vai bị 1 vết cùng thương, 1 bọn 4, 5 người vừa lính vừa dân chạy bổ vào quán, mặt xanh lè :

— Thổ phỉ ! Đóng cửa mau ! Đông lắm ! Giết hết lính rồi !

Cánh cửa vừa ập đóng đã bật tung, rập lố nhố bên ngoài đã nẩy bóng xạ phang mặc quần áo đen, một cái thủ cấp bay vụt vào quay lông lốc như bình vôi. Viên Tây đồn vừa thò tay bấm đã bị 1 phát tung cả súng, rồi có tiếng cười hô hố, ngoài quán :

— Hãy ả ! Mấy con ngựa đẹp dữ ! Cho đứa nào ra cả ngoài này ! Xích tất cả lại đem về Tầu ! Lũ dân nội địa béo tốt «có giàn bầy à !

Bọn thổ phỉ ào đến nhanh như con lốc, lúc đó đã vây gọn cả khu quán. Thái Dũng trông ra thấy quân xạ phang cỡi ngựa lố nhố đầy đường, trước cửa, sau nhà, mấy tên đang sấn lại bắt ngựa, dồn người về 1 góc, thấp thoáng bóng 1 tên cao lớn vạm vỡ đội mũ rộng vành, 2 tay 2 mạc hoọc, vừa chồm tới, ngổn ngang đến 5, 6 xác lính nằm chết gục cạnh súng trường.

— Hãy ả ! trong nhà cho thằng Tây đồn ! Vào trói làm con tin đi lấy đồn ! Lùa chúng ra mau.

Ai nấy hết vía, run lẩy bẩy, viên Tây đồn ôm vai, tuyệt vọng, chàng khách điển trai vẫn ngồi bên bàn uống, Thái Dũng thấy tình thế hiểm nghèo, vội bảo viên Tây đồn :

— Nó định bắt sống ông, xuống cướp phố đồn ! Lui tìm chỗ nấp tránh đạn, để mỗ liệu giúp !

Lời vừa dứt, từ ngoài 2, 3 bóng thổ phỉ xông vào. Dũng phất tay 1 cái đánh bão cả bọn ra như mấy trái cầu, văng quất lổn !

— Thổ phỉ ! Các chú mày tới số rồi ! Biết điều cút ngay ! Sao không kiếm ăn ngoài biên lại vào tận nội địa ? Mỗ sắp nổi giận rồi đó !

Bên ngoài đang ồn, chợt im bặt, tiếp theo liền mấy tiếng chuỗi tục, tên Chủ tướng gầm lên :

— Thằng nào muốn xuống âm phủ đó ! Vào bẻ họng nó cho tao ! Hãy à ! Mấy đứa kia lui ra, để con ngựa đó đây cho tao !

(Còn nữa)

SỐNG SƯỢNG — ...VÀ HÔI ĐƯỜI ƯƠI

THƯƠNG - SINH

Khi những đại ký giả... cầm giây, bưng bình điện, xách giỏ, bê chân máy quay phim đấu tranh cho nền tự do báo chí

(TIẾP THEO)

Thưa quý vị.

Tôi tạm ngừng nói về những đại ký giả cầm giây, bưng bình điện, xách giỏ, bê chân máy quay phim, những thằng «mít» chó để làm bồi cho Mẽo mà cứ tưởng hách xì xằng và thằng ngọng ở đây. Tôi sẽ trở lại, hỏi thăm sức khoẻ của chúng sau khi chí sĩ Minh Võ chấm dứt 17 lá thư ác ôn, côn đồ gửi cho 17 liên danh ứng cử TT.

Nhưng tôi cần nói trước để quý vị có uy quyền biết rằng, khi nào có dịp « gọi » báo chí, xin quý vị, nếu không « hách » được như Tổng thống Eisenhower, cư xử với báo chí là canh hậu hĩnh, trọng vọng bọn ký giả ngoại quốc. Thì ít ra, quý vị cũng đừng để ký giả lò canh bị ăn giọng hoài. Khi con giun quằn, nó sẽ giở nhiều võ nghệ độc địa. Khi nhà báo lười đăng tin hoạt động của nhà nước, chắc chắn, nhà nước thiệt hại chứ nhà báo chẳng mất mát cái gì.

Còn những thằng «mít» chó để cứ giả vờ làm Phi Luật Tân, sủa tiếng Mẽo để qua các cửa canh gác cho lọt, yêu cầu anh em trật tự, cạo vệ hãy bớp cho chúng nó vài phát, hãy bắt chúng bò như chó bò về cái tội không biết quốc xỉ khi nhận mình là P.L Tân. Vì, trên cả ngàn bậc về mọi lãnh vực, Phi Luật Tân muốn có nền văn hiến như VN, chỉ là sự mơ mộng hão. VN tự hào là 1 dân tộc văn minh nhất Đông Nam Á.

Dù sao, tôi cũng phải lược thêm bọn đại ký giả cầm giây, bưng bình điện, xách giỏ, bê chân máy quay phim nửa tháng rõng rã thể theo lời yêu cầu nồng nàn của các bạn phái viên chạy ngoài của các nhật báo Saigon. Nhưng hôm nay, tôi, Mao Cạo, nhà báo đang lên, có bổn phận tạm dừng nơi đây để theo chân thầy tôi là ông Thương Sinh lên Pleiku một phát.

Thầy tôi sợ bơ vơ, đòi xách phải ra chợ móc tới độ nhất. Tôi biết thầy tôi không có tài «ngọ bím». Nhờ vào tù thì hết có đường ra ứng cử Tổng thống khóa 1971 — 1974. Nên tôi phải thấp tùng. Để «mồi» giùm thầy tôi.

Nên, tôi lại có bổn phận «pha» cuộc tuyển lựa hoa hậu của «Hãng Đượi Bình Dân» của nhà giám đốc Nguyễn đình Thiều ít ngày. «Pha» không có nghĩa là bỏ cuộc. «Hãng Đượi Bình Dân» dạo này hơi đói «phính» hoa hậu. Các em đến dự thi, từng đợt chọn cầm em, mà chọn lòi cả mắt chỉ được hai em. Còn ba em là vợ bảo gạt tép. Mĩ lý, em nào em cũng như cái bồ cạp, mặt dạn dầy như gái bán ba mà các em cứ khai 17 tuổi chơm, 20 tuổi xuân bơ bớ, làm nghề... nữ sinh tư thục khiến anh Trụ Sinh Nguyễn đình Thiều sốt rét rừng.

Đã thế, cái thằng xướng ngôn viên Mã giám Sinh nó lại xài..., lạm phát tiếng «Và». Nó và hoài à.

— «Và thưa quý vị, sau đây chúng tôi giới thiệu nữ thí sinh đeo số 35. Mời em đem số 35 ra. Và, đây em đeo số 35. Và thưa quý vị, em đeo số 35 tên Marie Thím. Và, sau đây ban Hoa Phong Tình cử bài «Bây giờ mấy tháng rồi hỡi em?» Và bản này do cô Đao Cờ, gà nhà của bác sĩ Hồn Hố trình bầy. Và đ y cô Đao Cờ ...»

Mẹ kiếp, cái nhà anh Mã Giám Sinh dùng đã xài quá phí phạm tiếng «VÀ». Do đó, để phạt Mã Giám Sinh, giám đốc «Hãng Đượi Bình Dân» cương quyết ngưng cuộc thi tuyển lựa hoa hậu 67 vài kỳ, chờ chí sĩ Minh Võ dở hết trò đười ươi, sẽ tái diễn trò hoa hậu.

Quý vị đón coi nốt bài tường thuật bằng mồm trực tiếp phát thanh (ly quên truyền thanh) của tôi, Ma Cạo, nhà báo đang lên.

(Còn nữa)

ĐÓN ĐỌC TẠI SỐNG SƯỢNG

« Thưa ông.

Tôi nghĩ, chiếu bạc trải đã lâu và con bạc đã đông. Nhà cái sắc đĩa và đang bán chẫn một triệu đồng. Nghề của ông là nghề sóc đĩa chớ không phải nghề làm... Tổng thống. Ông nên rút lui sẽ mở bát đi. Nhà cái đang chờ ông, đang rao lên : « Bán chẫn một triệu đồng »... »

17 lá thư ác ôn côn đồ của chí sĩ Minh Võ gửi 17 liên danh ứng cử Tổng Thống

TÀI LIỆU ĐẶC BIỆT của KIM-NHẬT — về R

(TIẾP THEO)

PHẦN HAI

Theo vết chân đám tàn binh Bình Xuyên Tư Thiên về « R »

Trước khi có một chương trình liên tục hồi kết cán bộ mùa thu, khởi đầu vào cuối năm 1958, Hànội còn đưa lẻ tẻ 1 số cán bộ trung, cao cấp về trước để tiếp sức cho « cuộc cách mạng Miền Nam » đang đứng trước nguy cơ tan rã chẳng còn gì như 1 cái ruột banh xì hết cả hơi.

Trong số đó, điển hình nhất là trường hợp Tư Khanh và Mười Năng. Tư Khanh từ chiến trường Lào về thẳng Tổng quân ủy Hà nội nhận lệnh núp dưới danh nghĩa nhân viên phái đoàn đại diện thương mại cho Miền Bắc do Cao văn Thinh cầm đầu, đến Nam Vang rồi bí mật vượt biên giới về nhận nhiệm vụ ở Văn phòng Trung Ương cục, vùng biên giới Tây Ninh.

Mười Năng thì khác, khác ở chỗ không phải cán bộ quân sự mà là quân y và Mười Năng vào Nam đường hoàng bằng con đường ngoại giao, giữa thanh niên bạch nhật không lén lút chi cả. Tháp tùng theo phái đoàn kiểm tra mồ mả Miền Nam do sự khiếu nại của chính quyền miền Bắc 1958 với ủy hội quốc tế. Mười Năng với tên thật là Vũ Cương, bác sĩ quân y, nguyên chính ủy Trung đoàn, chủ nhiệm quân y Thanh Hóa, nhân viên ủy ban Liên hợp Kiểm soát đình chiến trung ương đi máy bay của ủy hội quốc tế vào Saigon, rồi sau đó khi xuống Miền Tây thì biến mất. Y được lệnh ở lại, và được người đến rước, bí mật về ngụ ở Rạch Vàm Đình thuộc vùng Giáp nước, vùng nổi tiếng nhiều cá của cái đất Bạc Liêu lắm rừng, lắm ruộng và cũng lắm cá này.

Những cá nhân hồi kết một cách lẻ tẻ, đặc biệt như thế thì không kể. Chiến dịch hồi kết khởi đầu, nên nhận là lúc Năm Quốc Đăng — ông tổ của đường dây ông Cụ — trở về Nam cuối năm 1958. Ông ta về Nam dẫn theo đoàn cán bộ mùa thu số 1, để sau này phần lớn là những cán bộ nòng cốt của khu A.

Trước khi về Nam, chính sách của miền Bắc đối với những cán bộ mùa thu cũng được chia làm nhiều thời kỳ và đối xử cũng khác nhau. Có thể xem đó là 3 thời kỳ. Thời kỳ thứ nhứt 1958 — 1962, thời kỳ thứ hai 1963 — 1965 và thời kỳ thứ ba từ 1965 đến nay.

Trong thời kỳ thứ nhứt, việc tuyển chọn cán bộ mùa thu hết sức gắt gao đặt nhiều tiêu chuẩn bắt buộc, có những điều lệnh riêng để tuân theo và đương nhiên được hưởng một chính sách đãi ngộ đặc biệt.

Những cán bộ được tuyển chọn đều phải là những đảng viên cốt cán, nhiều khả năng chuyên môn, được kể là cán bộ loại được xác nhận trung thành tuyệt đối với Đảng, tư tưởng lập trường vững, tình trạng gia đình còn độc thân. Những cán bộ này đang công tác ở đơn vị bỗng được lệnh gọi về trình diện ở tại Tổng cục chính trị. Những cán bộ được gọi, người thì đang chiến đấu ở chiến trường Lào, người thì đang ở đội biên phòng Tây Bắc, kẻ đang tham gia xây dựng công trường, kẻ ở tít mãi Quảng Bình, Quảng trị hay khu mỏ Hồng Quảng. Tâm trạng của họ khi gọi về trình diện ở Tổng Cục Chính Trị thì y như người nào cũng bồi hồi lo âu, bần khoăn không hiểu «tai họa» gì đến mình đây. Bởi thông thường Tổng cục chính trị tức Tổng quân ủy, nơi quyết định sinh mạng chính trị của toàn quân bất kỳ cán bộ lớn nhỏ. Tổng Cục gọi về để kiểm thảo, để điều tra xác định về lý lịch, hoặc những tư tưởng tai hại không thể dung thứ hoặc những hành động, tư cách quá đỗi tác tệ. Vì vậy ai được gọi về trình diện Tổng Cục chính trị, coi như tai họa đến với mình rồi.

Nhưng dáng một cái, khi qua mấy lần cổng gác của Vệ Binh, được dẫn vào ngồi khép nép, bơ phờ ở phòng khách thì bỗng 1 ông tướng tươi cười đầy cửa hiện ra. Khi thì ông tướng đó là Chính ủy Sư đoàn của mình, khi thì đó là Trần văn Trà, khi thì Nguyễn Trần, khi thì Hoàng Sâm v.v... tùy theo cấp bậc lớn hay nhỏ của người được gọi. Ông tướng bước tới, thân mật nắm tay và cái nhìn âu yếm dịu hiền làm sao.

— Đồng chí mới về đến đấy à ? Ồ ! Sao gầy thế ? Đồng chí có ăn ngủ được tốt, có khoẻ mạnh không ?

Anh cán bộ sơ cấp đó bây giờ mới cảm động làm sao ! Đâu ngờ ông Tướng mà ông chiếu cố, ông quan trọng hóa mình dữ vậy. Bèn lên vẻ cứng ngắt trong tư thế nghiêm, chưa kịp trả lời «Báo cáo Thiếu tướng (hoặc Trung tướng) tôi là Trung úy X. đại úy Y ở đơn vị A về trình diện đợi lệnh» và «Báo cáo đồng chí tôi vẫn bình thường ạ!» ông Tướng cười tiếp theo :

— Thôi ! Ta dẹp cái tác phong bộ đội lại đi, đồng chí cứ tự nhiên cho nó thân mật. Đồng chí vào đây với tôi !

Vừa nói ông tướng vừa kéo anh cán bộ vào phòng riêng, uy nghi, lộng lẫy đủ mọi phương tiện. Dìu anh ta ngồi xuống ghế sa lông đối diện và hỏi ngay :

— À ! Đồng chí uống gì ? Bia nhé ? Hay nước ngọt ? Đồng chí thiệt thà chứ ?

Rồi một hồi chuông reo, một anh cận vệ hấp tấp chạy vào, hai gót chân chập vào nhau đến cái «cốp», ngay người như khúc gỗ. Ông tướng bảo :

— Đồng chí cho hai chai bia lạnh loại một nhé !

— Báo cáo ! Rõ !

Anh cận vệ chạy ra. Ông tướng bây giờ mới lôi trong túi áo ra hai gói thuốc Thăng Long loại một, chia cho anh cán bộ một gói, sợi chỉ vàng còn nguyên chưa bóc :

— Đồng chí hút thuốc ! Cứ giữ lấy, của đồng chí đấy ! Tôi có đây rồi.

Sau đó là 1 cuộc tâm tình, nói chuyện về công tác, về quê hương Miền Nam, để cuối cùng, ông tướng hỏi một câu :

(Còn nữa)

Truyện dài số 3 — BẠCH-LAN

của THIỀU-GIANG

– 3 –

Người ta coi chị như pho tượng chứ không phải là đàn bà cho chồng nâng niu yêu chiều. Ra đường hai vợ chồng đi đôi, vợ át mất cả chồng thành anh chồng tự ti mặc cảm khó chịu.

Lan đồng ý với mẹ. Lan không thích cao, không phải Lan thấy đàn bà cao xấu hơn loại đàn bà tầm thước, nhưng đàn ông Việt Nam phần nữa là thấp bé. Họ sợ đàn bà quá khổ và để riêng thứ đàn bà cao lớn nở nang ra một góc xã hội, dành cho những dân giàu sang hiếu dị đi tìm của lạ. Dân trung lưu bình thường ưa thích lối nhỏ bé tròn trịa mũm mĩm. Lan ham xã hội giàu sang, nhưng Lan biết Lan khó trèo vào cái xã hội xa vời đó.

Lan mò ra tủ áo. Lan có chiếc Robe Soirée màu vàng nhạt khá đẹp may hồi Giáng Sinh năm ngoái. Chiếc áo ấy mặc đi mặc lại mấy lần hơi cũ rồi. Lan muốn may áo mới nhưng bị mẹ từ chối, lấy cớ không thể may cho Lan nhiều gấp mấy lần các em.

Lan đành lấy chiếc áo trắng mới may tuy không đẹp nhưng chưa mặc nhiều lần. Tiếng chuông réo vang. Tiếng chị Chín léo xéo :

— Cô ấy ở trong nhà, mời cô vào chơi.

— Nó làm gì ?

— Đang sửa soạn.

— Bảo nó sửa soạn nhanh lên... Muộn mất 5 phút. Cái con khỉ ngắm nghía kỹ thế.

Lan cài vội nút áo vớ chiếc sắc nhỏ chạy ra. Mỹ Linh người bạn gái cùng lớp chễm chệ ngồi trên ghế. Mỹ Linh mặc áo Nylon chun hồng nhạt may mốt mới nhất. Mặt Lan thoáng buồn. Áo Lan so với áo Mỹ Linh như áo lụa Hà Đông so với hàng Thượng Hải.

Mỹ Linh khen :

— Đầu mày đẹp đấy...

— Mới đi uốn lại. Con thợ cắt tóc quê mùa nó làm tóc mình xấu hẳn. Chải mãi mới đỡ một tý.

Mỹ Linh khẽ đập vào vai Lan :

— Thôi đẹp quá rồi, đẹp đủ chết người ta thì thôi, còn than phiền gì nữa.

Lan chớp chớp lần mi :

— Mình thật xui xẻo. Được ngày đi party lại bị mớ tóc xấu. Biết thế để tuần sau hãy cắt. Này mày đi bằng gì đó ?

— Taxi.

— Xe nhà mày đâu ?

— Anh Tuấn tao lấy đi Cấp với bạn. Anh mới thi đỗ, được ông bố bà bô cưng, muốn gì được nấy. Mình đi Taxi không le tí nào. Muốn bảo thằng René Quang nó lái, nhưng nghĩ kỹ lại không dám. Hôm nay thế nào chẳng có Marie Lăng. Marie Lăng hồi trước cặp bồ với thằng René, mới rời nhau ít lâu nay. Mình không muốn dây vào René nó tưởng cuỗm bồ nó, nó thù.

Lan gật gù :

— Ừ, con đó du côn, chớ vuốt râu mèo cái.

Hai người thong thả bước ra. Mỹ Linh nhìn bộ Salon xanh đỏ năm bẩy màu, cái tủ Buffet trên mặt cắm hoa xanh đỏ, bằng đôi mắt khinh thường. Lan hiểu cái nhìn đó. Lan bâng quơ như chữa cái lối ít tiện nghi của gia đình mình :

— Tao ghét cái bộ Salon mauvais gout (thiếu mỹ thuật) này quá. Tao bảo bà bô mua bộ mới bà cứ hẹn lần hoài. Bà bảo tiền còn để buôn bán sinh lợi, không thể đem sắm sửa lu bù.

Mỹ Linh không thèm để ý tới lời bào chữa của Lan. Lần này không biết lần thứ mấy mươi Lan dở luận điệu đó. Mỹ Linh lạ gì cái cảnh nhà Công chức đông con, dù có kiếm bổng lĩnh ngoại cũng không đi tới đâu. Phải những hạng công chức bự như cha Mỹ Linh mới hòng đem lại đời sống dư giả vật chất cho vợ con. Một chiếc Taxi lái sát lề đường. Hai cô nhẩy phốc lên. Mỹ Linh dõng dạc ra lệnh :

— Lên đường Công Lý ?

— Công Lý Saigon hay Công Lý Tân Sơn Nhất ?

— Công Lý Tân Sơn Nhất. Gần ngã tư Trương tấn Bửu. Đi lẹ lên nhé.

Anh Tài xế Taxi càu nhàu :

— Lái nhanh mấy bà kêu đi đâu như đi ăn cướp, muốn giết người ta toi mạng, đi chậm mấy cô la lối kêu mất thời giờ. Vài chục đồng bạc nghe hết người này ra chỉ thị thế này, người kia ra chỉ thị thế kia.

Lan cong môi toan cự lại, nhưng Mỹ Linh lấy tay ra hiệu bảo im.

Mỹ Linh nói khẽ :

— Thôi mày... Đừng gây lộn mất thì giờ vô ích.

Chiếc xe lao qua mấy phố buôn bán chật ních người đi chơi tối rồi lăn vào con đường tối om vắng bóng người. Mỹ Linh thủ thỉ :

— Mày và tao lo chết bẹp với chị em con Châu con Nam. Chúng nó nghỉ mấy tháng hè lên Đalat về coi đẹp hẳn. Mày thấy corps con Châu không ? Nó nở nang đều đặn như Sandra. Còn con Nam Élancée (cao một cách mềm mại yểu điệu) như Ava Gardner. Bữa nọ tao đi ăn cưới cô chị họ cùng với hai chị em nhà nó, hai chị em nhà nó nhất cả đám. Người ta quên cả nhìn cô dâu chỉ nhìn chúng nó. Con chị mặc áo dài hồng nhạt thêu trắng. Con em mặc Robe sac mode mới nhất.

Lan dở giọng dè bỉu :

— Nhưng con Châu răng hô con Nam mất một mí. Con gái bị vài cái tật là đẹp đến đâu cũng kém.

Mỹ Linh cười nhạt :

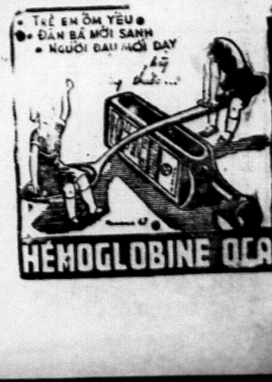
— Thôi đi cô... Răng nó hô nó đi sửa lại đẹp gấp mấy lần răng người không hô, không vẩu. Mắt một mí là thứ mắt đẹp của người Việt Nam...

— Quái nhỉ, tao không nhận thấy nó có cái gì thay đổi.

— Mày nhiều tự ái cho mình là đẹp nhất không chịu để ý tới người bên cạnh. Mày có bồ sẽ mất toi luôn bồ.

— Ai lại để mất bồ. Người ta giữ chặt lấy chứ.

(Còn nữa)



Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiểu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường

Chia buồn

Được tin :
CỤ NGUYỄN DANH DƯƠNG
thân phụ các bạn Nguyễn văn Găng và Nguyễn danh Vang, vừa thất lộc tại Vĩnh Long. Thành thật chia buồn cùng 2 bạn Găng, Vang và kính chúc linh hồn cụ sớm tiêu diêu nơi miền cực lạc.

NHA CẤP THỦY

Cáo phó

Hội đồng Giám khảo kỳ thi Tú Tài I Nha trang rất lấy làm đau đớn báo tin cho toàn thể Giáo chức đồng nghiệp toàn quốc hay bạn **TRẦN VINH ANH** Hiệu trưởng Trường Phan châu Trinh Đà nẵng, Phó chủ khảo Hội đồng Nha trang đã bị một số thí sinh hạ sát ngày 15-7-67 trong thời gian thi hành công vụ.

Hội đồng Giám khảo Tú Tài I
Nha Trang

Phân ưu

Được tin buồn Nhạc mẫu Thiếu tá Trưởng khu ANQĐ/Tiền Giang :
CỤ BÀ MARIA NGUYỄN THỊ PHI
đã từ trần ngày 12-7-67 tại Đà Nẵng, hưởng thọ 72 tuổi.

Toàn thể Sĩ quan, Hạ sĩ quan và Binh sĩ thuộc Khu ANQĐ Tiền Giang, Đại úy Trưởng ty và Nhân viên Ty ANQĐ/Gò Công, Đại úy Trưởng ty ANQĐ/Kiến Tường, Trung úy Trưởng ty và Nhân viên ANQĐ/Kiến Hòa.

Thành thật phân ưu cùng ông bà Thiếu tá Trưởng khu và tang quyến và cầu chúc hương hồn Cụ Bà sớm về với Chúa.

Cáo phó

Nhật báo Sống báo tin buồn
Giáo sư TRẦN VINH ANH
trong ban biên tập nhật báo Sống, Chủ Khảo Hội đồng chấm thi Nha Trang đã bị một số thí sinh sát hại.

Nhật báo Sống

CẢM TẠ

Chúng tôi chân thành cảm tạ :
— Cha Chính Họ di cư Phước Hải.
— Quý Ông Bà thuộc Khu Họ Phước Hải Nha Trang và thân bằng quyến thuộc đã đến phân ưu, phúng điếu và tiễn đưa con, chồng, cha, anh, em, ông chúng tôi là :
PHAO LO TRẦN CẦN
hưởng thọ 54 tuổi đến nơi an nghỉ cuối cùng, tại nghĩa trang Phước Hải Nha Trang.

Cha	Trần ngọc Thu
Bà quả phụ	Trần Cần nhủ danh Trần thị Mai
Chị	Trần thị Thục, chồng PhanNgữ và các con
Em	Linh Mục Trần văn Kiệm
Con trai	Trần An, vợ Ng thị Minh Lan và các con
Con gái	Trần thị Đào Tuyết, chồng Đào phi Hùng và các con
Con gái	Trần thị Nhung

Đồng tang gia bái tạ

HỘI HỌA SĨ TRẺ VIỆT NAM
TRÂN TRỌNG KÍNH MỜI

Quý vị họa sĩ, điêu khắc gia, văn nghệ sĩ, quý vị hâm mộ nghệ thuật tạo hình, đến thăm **TRIỂN LÃM HỘI HỌA VÀ ĐIÊU KHẮC** tại 96 B Lê Thánh Tôn Saigon từ ngày 22-7-67 đến hết ngày 6-8-67.

CUỘC TRIỂN LÃM ĐƯỢC ĐẶT DƯỚI SỰ BẢO TRỢ CỦA BỘ VĂN HÓA

THÔNG CÁO

Của Đoàn Thanh Niên Chí Nguyện Việt Nam

Đoàn Thanh Niên Chí nguyện VN sẽ khai giảng trại Huấn Luyện đợt 9 tại Saigon vào ngày 15-8-1967.

Tất cả thanh niên nam nữ hăng say công tác xã hội phục vụ đồng bào tại nông thôn có thể gia nhập nếu hội đủ điều kiện :

— Hồ sơ gia nhập gồm có : 1 khai sinh, 1 tư pháp lý lịch, độc thân tuổi từ 18 trở lên, có văn bằng Tú Tài I, hợp lệ tình trạng quân dịch, đơn kèm theo 3 tấm hình 4x6 (đơn sẽ do Đoàn phát sau).

— Sau trại huấn luyện, Chí Nguyện Viên tốt nghiệp sẽ được Đoàn chỉ định công tác tại địa điểm mà Đoàn đã nghiên cứu kỹ lưỡng với trợ phí căn bản 4.500đ một tháng.

Hạn chót nộp đơn là ngày 5-8-67

Hãy liên lạc với Trụ sở Trung Ương 28 Phùng Khắc Khoan Saigon

KỂ TỪ THỨ TƯ NGÀY 19 THÁNG 7 NĂM 1967
HÃNG PHIM PARAMOUNT
Hân hạnh trình chiếu tại 2 rạp lớn Thủ Đô :

EDEN (SAIGON) — *Thường trực : 12g30-15g15-18g* — *Xuất tối : 21 giờ*
OPERA (CHOLON) — *Thường trực: 11g05-13g50-16g35* — *Xuất tối : 19 giờ 45*

Chúa nhật và thứ Năm hát từ 8 giờ sáng
Bộ phim Western vĩ đại tuyệt tác nhất mà khán giả hằng mong đợi

LES 4 FILS DE KATIE ELDER
(4 tay súng Nhà Katie Elder)

— 4 anh em nhà Katie Elder, 4 chàng cao bồi phi ngựa như bay, bắn nhanh như chớp, trở về quê thanh toán mối thù của dòng họ Elder.

— 4 chàng cao bồi đã trở lại, họ lần lượt hạ những tên cướp hung hãn nhất, những đảng cướp lọng hành nhất ngã xuống trước cuộc trừng phạt đẫm máu không khiếp nhất chưa từng thấy trên màn bạc.

— Dữ dội hơn RIO BRAVO! Căng thẳng hơn OK. CORRALI Gay cấn trăm lần hơn LE TRAIN SIFFLERA TROIS FOIS.

VỚI NHỮNG TÀI TỬ CAO BỒI LỪNG DANH NHẤT

Màn ảnh Đại Vĩ Tuyến ★ Màu TECHNICOLOR
Nói tiếng PHÁP ● Phụ đề VIỆT–ANH–HOA

O TIẾP THEO TRANG 1

Nam VN hôm qua, nằm trong cả sự tái xác nhận về liên minh giữa Phi luật tân và miền Nam VN trong cuộc tranh đấu dành tự do.

Tờ báo trên nói thêm rằng cuộc thăm viếng V.N. của Tổng thống Marcos, những lời tuyên bố của ông Marcos về chuyến đi đó làm nản lòng những người chỉ trích chính sách về VN của Tổng thống Marcos.

Trong khi đó, văn báo «Daily Mirror» hôm nay cũng viết rằng chuyến đi bất thần và quan trọng của Tổng thống Marcos tại Việt Nam có thể được coi là một sáng kiến ngoại giao với mục đích liên kết Phi luật Tân một cách chắc chắn hơn trong nỗ lực chiến tranh của Hoa kỳ tại Việt Nam.

M TIẾP THEO TRANG 1

Chính hôm chủ nhật, khi ghé thăm Saigon, một ký giả đã phỏng vấn TT Marcos là liệu Phi luật Tân đã có kế hoạch nào để tham dự một hội nghị thượng đỉnh thứ nhì chưa thì vị lãnh đạo chính phủ Manila đã đáp lại ngay rằng «chưa, chưa có trong lúc này»

Saigon không hay biết gì về một hội nghị Thượng đỉnh tại Việt Nam

Tại Saigon VNCH và các viên chức Hoa kỳ tại Saigon hôm thứ hai xác nhận là họ không hay biết gì về kế hoạch triệu tập một hội nghị Thượng đỉnh gồm 7 quốc gia đang tham chiến tại VN, sẽ được tổ chức tại Vọng Các vào tháng 10 tới đây.

Trong khi nói rằng họ không hay biết gì về kế hoạch triệu tập một hội nghị thượng đỉnh, song các nguồn tin VN và HK đã không bác bỏ việc một hội nghị tương tự có thể sẽ được tổ chức.

Các viên chức này nhấn mạnh rằng tổng thống Hoa Kỳ Johnson mới đây từng tuyên bố là 1 hội nghị thượng đỉnh gồm *7* quốc gia đồng minh sẽ được triệu tập vào mùa Thu tới đây, tuy nhiên ông không nói rõ ngày và nơi khai diễn hội nghị.

Nếu hội nghị thượng đỉnh Vọng Các được triệu tập thì đây sẽ là cuộc gặp gỡ thứ nhì của các nhà lãnh đạo Hoa kỳ, Thái Lan, VNCH, Phi luật Tân, Đại Hàn, Úc Đại Lợi, và Tân tây Lan.

Tại Hoa thịnh đốn hôm thứ Hai, các viên chức Mỹ nói rằng đã có 1 cuộc trao đổi thông điệp giữa TT Mỹ Johnson và các nhà lãnh đạo các QG đồng minh khác về 1 hội nghị thượng đỉnh mới liên quan tới vấn đề VN, trù liệu khai diễn vào mùa thu năm nay.

Các nguồn tin cho biết chưa có sự thỏa thuận nào đạt được về địa điểm và thời gian cho 1 hội nghị như vậy, tuy nhiên việc mong muốn mở các cuộc tham khảo đã được nói tới.

R TIẾP THEO TRANG 1

Nhưng sau đó, quân đội Mỹ lại sang VN, sau phúc trình của tướng Taylor.

Tổng thống Johnson kế vị Tổng Thống Kennedy ngày 22-11-63 và đã phái ông Mc Namara sang VN và đó là chuyến đi thứ 3 của ông Mc Namara hồi tháng 12-1963.

B TIẾP THEO TRANG 1

tiếp tục nghiên cứu, để tìm xem nguyên nhân nào gây nên sự thất bại trong công tác của phi thuyền thám hiểm mặt trăng Surveyor 4 một vài giây đồng hồ trước khi phi thuyền này sắp đáp xuống bề mặt mặt trăng. Nhưng ông giám đốc chương trình phi thuyền Surveyor có nói là sẽ còn phải mất nhiều tiếng đồng hồ nữa, mới có thể biết được một cách chính xác nguyên nhân nào đã gây ra sự thất bại của phi thuyền nói trên.

F TIẾP THEO TRANG 1

Bằng chứng hiển nhiên là trong các quyết định hành chánh cho người dân Nam là : «Được hưởng quyền lợi của người Pháp» chớ không phải nhập tịch Pháp, vì là dân thuộc địa rồi. Và tôi là một trong những người đã không may mắn sang tại Nam phần trong thời gian đó.

Cuối cùng ông cũng kết luận : Như thế tôi không hề có Pháp tịch sau ngày dân miền Nam được thâu hồi quốc tịch Việt Nam.

(Xem tiếp trang 3)

H TIẾP THEO TRANG 1

là có 8 người thiệt mạng và vô số người khác bị thương.

Theo sự công bố chính thức thì 10 khu trục cơ «T-28» thuộc không lực Hoàng gia Ai lao đã bị hủy diệt.

Cuộc tấn công này do bọn cầm từ Lào Việt», được hiểu nghĩa là bọn Pathet Lào được sự trợ giúp của BV chủ mưu.

Từ tháng 2 đến nay đã có 8 khu trục cơ « T.28 » bị hủy diệt và 3 chiếc khác bị hư hại tại cùng phi trường này, nhân các cuộc tấn công của địch quân.

Ô. McNamara lúc đó tuyên bố «tôi lạc quan về sự tiến bộ đạt được trong năm tới.»

Ngày 20-12-63, các thông tin viên ở Saigon loan báo các hy vọng về việc triệt thoái bộ đội Mỹ khỏi VN vào cuối năm 1963 đã tan theo hơi nước.

Sau đó, ngày 27-1-64, ông Mc Namara nói : «Chúng ta tiếp tục hy vọng rằng chúng ta có thể hoàn tất trách nhiệm tại VN và rút quân vào cuối năm 1965».

1964, ông Mc Namara trở lại Việt Nam lần thứ Tư. Ông McNamara nói : Còn đường thắng lợi còn khó khăn. Không có phép lạ nào để có thể thắng cuộc chiến tranh du kích. 1965, ông McNamara lại sang VN lần thứ 5 và thứ sáu và thứ 7 và quân số lại gia tăng thêm. 1966, ông McNamara sang thăm VN lần thứ 8 và tuyên bố lạc quan.

Và 1967, ông MacNamara sang VN lần thứ 9 và cũng tuyên bố lạc quan như những lần trước.

D TIẾP THEO TRANG 1

học Huế. Ba năm dùi sách tại Đại học Sư phạm, 1965 Anh ra trường đỗ thủ khoa Ban Sử Địa, đồng thời đỗ Cử nhân Sử học với hạng Bình và được tưởng thưởng huy chương bạc của Viện Đại học.

Sau một năm dạy học ở trường Trần quý Cáp (Hội an) niên khóa 66-67 Vinh Anh được đặc cách làm Hiệu trưởng Trường Trung học Phan chu Trinh Đà Nẵng.

Trần Vinh Anh, một thanh niên nhiệt tình, một nhà giáo tận tụy và còn là một nhà văn nữa. Dưới bút hiệu Trần Hà, Trần Chu, Anh đã viết những chuyện ngắn rất gây gọn và nhiều chiến đấu tình đăng ở trong tạp chí xuất bản tại Saigon.

Có 1 đặc điểm tưởng cũng cần nhắc lên là bạn Trần vinh Anh là người minh hương (nghĩa là gốc Trung hoa). Cụ cố của Anh là người Trung hoa ở Quảng Tây di cư sang lập nghiệp ở làng Minh hương, quận Cam lộ (Quảng trị).

Tin mừng

Chúc hai bạn
Phạm-Phú-Lợi
Võ-Thị-Lành
TRĂM NĂM HẠNH PHÚC
Các bạn cư xá Lâm Xuân

Giấy mời

Thể theo nguyện vọng của đa số đồng bào, các đoàn thể tôn giáo chính trị có lòng kính mộ đặc biệt đối với Đức Cố Giám Mục Anselmo Tadeo **LÊ HỮU TỪ** về lập trường quốc gia chống thực cộng và công nghiệp cứu nguy dân tộc của Ngài, LỰC LƯỢNG TỰ VỆ CÔNG GIÁO VN sẽ tổ chức một Lễ Giỗ TRĂM NGÀY, hồi 9 giờ ngày 30-7-1967 tại Vương - Cung Thánh Đường Saigon và kính viếng phần mộ tại An Nhơn (Gò Vấp, Gia Định).

Trân trọng kính mời toàn thể đồng bào các giới vui lòng tới tham dự để kính nhớ vị anh hùng ân nhân của dân tộc VN.

CỐ VẤN
L.M. HOÀNG QUỲNH
L.M TRẦN - ĐỨC-HUYNH
THAY MẶT BAN TỔ - CHỨC
TRẦN-THIỆN
NGUYỄN-HỮU-TIỆP

Nhắn tin

Ông LAI NAM LONG Giáo sư công dân trường Trung học công lập PÉTRUS KÝ. Yêu cầu ông tìm con gái tôi về ngay. Nếu không tôi sẽ thưa ông ra tòa về tội Dụ dỗ gái vị thành niên.

P.K.

Tin mừng

Ngày 19-7 QUẢN TRỌNG sẽ Thành hôn cùng KHÁNH THUẬN tại Phan Rang.
Chúc TRỌNG — THUẬN một đời hạnh phúc bên nhau
Hà thế Ruyệt — Phan thị Quang Ninh
Đinh Mạnh Sứ — Phạm quang thị Thọ
Trần văn Dương

Bố Cáo từ con

Con chúng tôi tên NGUYỄN BIÊN HÒA sanh ngày 25-12-1949, ngỗ nghịch không nghe lời cha mẹ ăn học lêu lổng chơi bời bỏ nhà đi hoang và vừa lừa gạt bạn lấy 1 xe Honda SS 50 đỏ. Hiện nội vụ đã trình nhà chức trách Gia định. Bà con cô bác nếu gặp xin báo ngay cho nhà hữu trách. Kể từ ngày nay chúng tôi không nhìn nhận đứa con hư hỏng ấy nữa.

Nguyễn văn Hằng — Đỗ thị Tư

Dự bị Y-KHOA và DƯỢC KHOA

do các dược sĩ giáo sư giảng huấn tập sự Dược Khoa phụ trách — LỚP BUỔI CHIỀU tại trường NGUYỄN KHUYẾN — 68 Lê văn Duyệt Saigon — Học phí nhẹ.

TƯ THỤC TRUNG HỌC ĐỆ NHỊ CẤP **TRƯỜNG-SƠN**
129–131, Lê văn Duyệt Saigon
KHAI GIẢNG 1-8-67 : SÁNG : mở các lớp 2AB, 2C. CHIỀU : mở thêm các lớp 3AB, 3C, 2C. TỐI : mở 2 lớp luyện thi Tú Tài phần nhất 67-68 2C và 2AB.

Lớp LÝ HÓA và VẠN VẬT luyện thi vào Y KHOA và DƯỢC KHOA
(Y KHOA và DƯỢC KHOA dạy riêng vì chương trình thi khác nhau)
KHAI GIẢNG : **24-7-67**
G.S HUỲNH NGỌC TIẾU và Bác sĩ CƯỜNG
Ghi tên MỖI TỐI tại trường **Nguyễn Khuyến** số 68 Lê văn Duyệt — SAIGON —

THÔNG BÁO

về tàu «COSMOS BETELGEUSE»

Hàng của tàu **COSMOS BETELGEUSE** đã được dỡ xuống ghe chài và hiện thời đang được tuần tự bốc từ ghe chài lên Kho Thương Cảng — Yêu cầu quý vị Nhập Cảng có hàng trên tàu **COSMOS BETELGEUSE** liên lạc với bổn hàng để đổi phiếu nhận hàng.

DENIS FRERES S.A
4 TU DO, SAIGON
Điện thoại : 20.234 ext. 36

VIỆT NAM CỘNG HÒA
BỘ Y TẾ

Cáo thị

ĐẤU THẦU HẠN CHẾ

I.— Mục tiêu việc đấu thầu :

Công tác xây cất Trung Tâm Thực Tập Y Khoa Gia Định.
Ước lượng công tác : 214.608.257đ50
Ký quỹ tạm : 3.500.000đ00

II.— Ngày giờ và nơi xét đơn dự thầu và khui đơn chịu thầu :

Ngày 27-7-1967, lúc 9giờ, tại Bộ Y Tế, số 59 đường Hồng thập Tự Saigon.

Nhà thầu nào muốn xin dự thầu phải làm đơn (2 bản) gởi đến Bộ Y Tế (Ủy Ban Xây Cất) trước ngày giờ định trên. Nếu gởi theo Bưu Điện đơn xin dự thầu phải đến trễ lắm là 24 giờ trước ngày giờ đấu thầu.

Đơn xin dự thầu phải đính kèm theo những văn kiện ghi nơi Điều 4 của Điều kiện sách riêng của công tác.

III.— Nơi tham khảo hồ sơ :

Trong những ngày, giờ làm việc, tại :
— Văn Phòng Thường Trực Ủy Ban Xây Cất Bộ Y Tế, số 59 đường Hồng Thập Tự Saigon.
— Nha Tổng Giám Đốc Kiến Thiết và Thiết Kế Đô Thị.
— Ty Kiến Thiết Gia Định.

Saigon, ngày 5 tháng 7 năm 1967
Giám Đốc Nha Nhân Viên và Tài Chánh
NGUYỄN VĂN CHẤN

VIỆT NAM CỘNG HÒA
—
BỘ CÔNG CHÁNH
—
NHA CẤP THỦY
—

CÁO - THỊ

ĐẤU THẦU HẠN CHẾ

(Áp dụng Điều 14 — Chương II Nghị định số 620/CAB/SG/SE ngày 5-9-1953).

I.— Mục tiêu cuộc đấu thầu hạn chế :

Công tác xây cất nhà máy nước tại Thị xã Biên Hòa (xây cất, ráp nhà tiền chế, máy móc, hệ thống điện).
Trị giá ước lượng công tác : (do nhà thầu cho giá)
Tiền ký quỹ tạm : 150.000 đồng
Thời hạn thực hiện công tác : 7 tháng

II.— Nơi và ngày họp Hội đồng chọn khoán chủ dự thầu :

Tại Nha Cấp Thủy, 55 Pasteur Saigon, ngày 25 tháng 7 năm 1967 (10 ngày trước ngày mở thầu).

Các khoán chủ muốn dự thầu phải làm đơn kèm theo các giấy tờ nói trong Điều kiện sách riêng, gởi đến Nha Cấp Thủy 55 Pasteur Saigon, trước ngày 21-7-1967.

Khoán chủ nào được chấp nhận cho dự thầu sẽ được thông báo ngày 26 tháng 7 năm 1997.

III.— Nơi và ngày giờ mở thầu :

Tại Nha Cấp Thủy, 55 Pasteur Saigon, ngày 4 tháng 8 năm 1967 vào lúc 9 giờ.

IV.—Nơi tham khảo hồ sơ kỹ thuật và điều kiện sách riêng :

— Tòa Hành Chánh Biên Hòa
— Khu Bắc Công Chánh Nam phần tại Saigon
— Ty Công Chánh Biên Hòa
— Nha Cấp Thủy (Phòng Hành chánh) 55 Pasteur Saigon.

Saigon ngày 06 tháng 07 năm 1967
GIÁM ĐỐC NHA CẤP THỦY

Thông Báo

Trân trọng thông báo :
Tàu CHUWA MARU sẽ cập phao 15 ngày 16.7.1967.
Trân trọng yêu cầu Quý Vị chủ hàng gấp liên lạc với chúng tôi để lập thủ tục nhận hàng.

Hãng VINASHITRACO
6, Đỗ Thành Nhân, Saigon
Đ.T. 21.845

CÔNG TY HÀNG KHÔNG DÂN SỰ MỸ
CẦN TUYỂN GẤP

— 4 Thơ ký ngoại hạng Phòng Khai Thác làm việc tại Nha Trang (Senior Operations Clerk).
— 5 Nhân viên chuyển vận làm việc tại Nha Trang (Traffic Agent).

ĐIỀU KIỆN : — Thông thạo Anh Ngữ
— Hợp lệ quân dịch

Liên lạc tại 149 Kỳ Con, Saigon.
Sáng từ 8g đến 12g
Chiều từ 1g đến 5g

TOÁN LÝ HÓA **TRƯỜNG - SƠN**
129 Lê văn Duyệt Saigon
Lớp chiều 4 giờ — Lớp tối 7 giờ
2-8 Đệ 2 A-B — **15-8 Đệ 1 A-B**

Xem trang 7 :
KINH NƯỚC ĐEN
● *NGUYỄN THỤY LONG*

NHA THƯƠNG CẢNG SAIGON

DANH SÁCH THƯƠNG THUYỀN ĐẠI DƯƠNG và VIỄN DUYÊN dự định điều động lên Saigon trong tuần lễ từ 15-7-1967 đến 22-7-1967

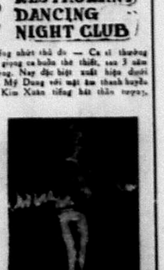
Số thứ tự	Tên Tàu	Đại Diện Hãng Tàu	Thụ thác bốc dỡ	Hàng chuyên chở	Ngày đến Vũng Tàu	Nơi cập tại Saigon	Cước chú
1	CHUWA MARU	D.F.	Vinashitraco	Linh tinh	15-7-67	Phao	
2	CAPTAIN G	— —	— —	— —	16-7-67	K.	
3	WINONA	M.M.	STIC	— —	21-7-67	K.	
4	STEEL APPRENTICE	Transmar	Sovicotra	— —	17-7-67	K.	
5	BUCKEYE STATE	— —	— —	— —	16-7-67	K.	
6	NEW HWENSUNG	Hạp Sáng	Trương Sơn	Phân bón	16-7-67	P.	
7	LEONTIOS	Transmar	Hiệp Hưng	Đường	18-7-67	P.	
8	I-YUNG	Hạp Sáng	Q.Đ.H.K	Gạo Mỹ	13-7-67	P.	

Saigon, ngày 14 tháng 07 năm 1967
THIẾU TÁ GIÁM ĐỐC NHA THƯƠNG CẢNG SAIGON

NHÀ HÀNG KHIÊU VŨ TRƯỜNG
Ritz
RESTAURANT DANCING NIGHT CLUB
Điện thoại số : 93.179
Số 205 đg Trần Hưng Đạo

— Ban nhạc Tam Lang danh tiếng nhứt thủ đô — Ca sĩ thường trực : danh ca Thanh Thúy với giọng ca buồn thê thiết, sau 3 năm vắng bóng trên sân khấu, vũ trường. Nay đặc biệt xuất hiện dưới ánh đèn màu vũ trường Ritz — Mỹ Dung với nét âm thanh huyền hoặc làm tim cả không gian — Kim Xuân tiếng hát thần tượng, đam mê của tuổi trẻ.

— Vũ nữ trẻ đẹp, duyên dáng thanh lịch được tuyển chọn trong các vũ trường danh tiếng nhất thủ đô—Mỗi đêm 2 shows quốc tế thật mới lạ và sống động đặc biệt trình diễn lúc 21g — 22g



Hãy đến viếng vũ trường Ritz
— Nơi giải trí thanh lịch và tao nhã
— Nơi qui tụ những tinh hoa nghệ thuật của Saigon đêm
— Nơi kết hợp những cánh hoa biết nói trẻ đẹp tuyệt vời
— Nơi luôn luôn đổi mới và làm vừa lòng quý khách sành điệu.

Kính mời

Salon de Coiffure **CHARMES**
20 DINH-TIÊN-HOÀNG, DAKAO, SAIGON
TEL: 92.095 Pour Mesdames

Barber Shop **CHANCE**
120, DINH-TIÊN-HOÀNG, DAKAO, SAIGON
TEL: 92.095 Pour Messieurs

2 SALONS DE BEAUTÉ ET DE COIFFURE
LES MIEUX ÉQUIPÉS DE SAIGON

TRAVAIL SOIGNÉ . PRIX MODÉRÉ
PRODUITS DE 1er CHOIX WELLA ...
SOINS DE BEAUTÉ SUIVANT MÉTHODE ...